Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

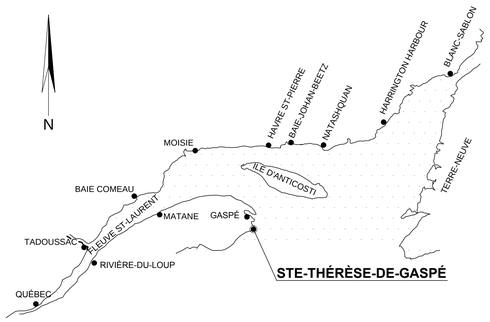
PROJET NO. 716211 PROJECT

POUR SOUMISSION - FOR TENDER
2015.07

09/07/2015

LISTE DES PLANS

FEUILLE	NOM DE FICHIER	TITRE
REVITALISATION DU HAVRE		
00/22	PPB14-3856-M01-01	LISTE DES PLANS
01/22	PPB14-3856-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE EXISTANT, DÉMOLITION ET BATHYMÉTRIE
02/22	PPB14-3856-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE NOUVEL AMÉNAGEMENT BATHYMÉTRIE PHASE INTERMÉDIAIRE
03/22	PPB14-3856-M01-02	PLAN D'ENSEMBLE NOUVEL AMÉNAGEMENT BATHYMÉTRIE PHASE FINALE
04/22	PPB14-3856-M01-02	PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT (NOTES DE DÉMOLITION)
05/22	PPB14-3856-M01-02	PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT (NOTES DE DÉMOLITION)
06/22	PPB14-3856-M01-02	PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT (NOTES DE DÉMOLITION)
07/22	PPB14-3856-M01-02	PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT (NOTES DE DÉMOLITION)
08/22	PPB14-3856-M01-03	PLAN D'ENSEMBLE NOUVEL AMÉNAGEMENT, POSITIONS DES ÉQUIPEMENTS
09/22	PPB14-3856-M01-03	PLANS, COUPES ET ÉLÉVATIONS, QUAI SECTION #403
10/22	PPB14-3856-M01-03	PLANS, COUPES ET ÉLÉVATIONS, QUAI SECTION #401 ET #402
11/22	PPB14-3856-M01-03	PLANS, COUPES ET ÉLÉVATIONS, NOUVELLE SECTION DE QUAI
12/22	PPB14-3856-M01-03	DÉTAILS ENCAISSEMENT DE BOIS
13/22	PPB14-3856-M01-04	PLAN D'ENSEMBLE NOUVEAU BRISE-LAMES, COUPES BRISE-LAMES
14/22	PPB14-3856-M01-04	COUPE BRISE-LAMES, COUPE TUBE GEOTEXTILE
15/22	PPB14-3856-M01-04	COUPE BRISE-LAMES
16/22	PPB14-3856-M01-05	DÉTAILS ACCESSOIRES QUAI
17/22	PPB14-3856-M01-05	DÉTAILS ACCESSOIRES QUAI, ÉCHELLES
18/22	PPB14-3856-M01-06	AMÉNAGEMENT DES PONTONS, DÉTAILS DE CONSTRUCTION
19/22	PPB14-3856-M01-07	QUINCAILLERIE POUR PONTON DE BOIS, DÉTAILS, SYSTÈME D'ATTACHE
20/22	PPB14-3856-M01-07	QUINCAILLERIE POUR PONTON DE BOIS, DÉTAILS, SYSTÈME D'ATTACHE
21/22	PPB14-3856-M01-08	BLOC D'ANCRAGE POUR PONTONS, ENCAISSEMENT DE BOIS POUR PASSERELLE
TRAVAUX ÉLECTRIQUE		
01/05	E001	LÉGENDE
02/05	E002	PLAN / PANNEAUX
03/05	E003	PLAN / DÉTAILS
04/05	E004	PLAN / PANNEAUX / DÉTAILS
05/05	E005	DÉTAILS PANNEAUX
RÉCIFS ARTIFICIELS		
01/02	PPB14-3856-S07-01	LOCALISATION DES RÉCIFS
02/02	PPB14-3856-S07-01	DÉTAILS DES RÉCIFS



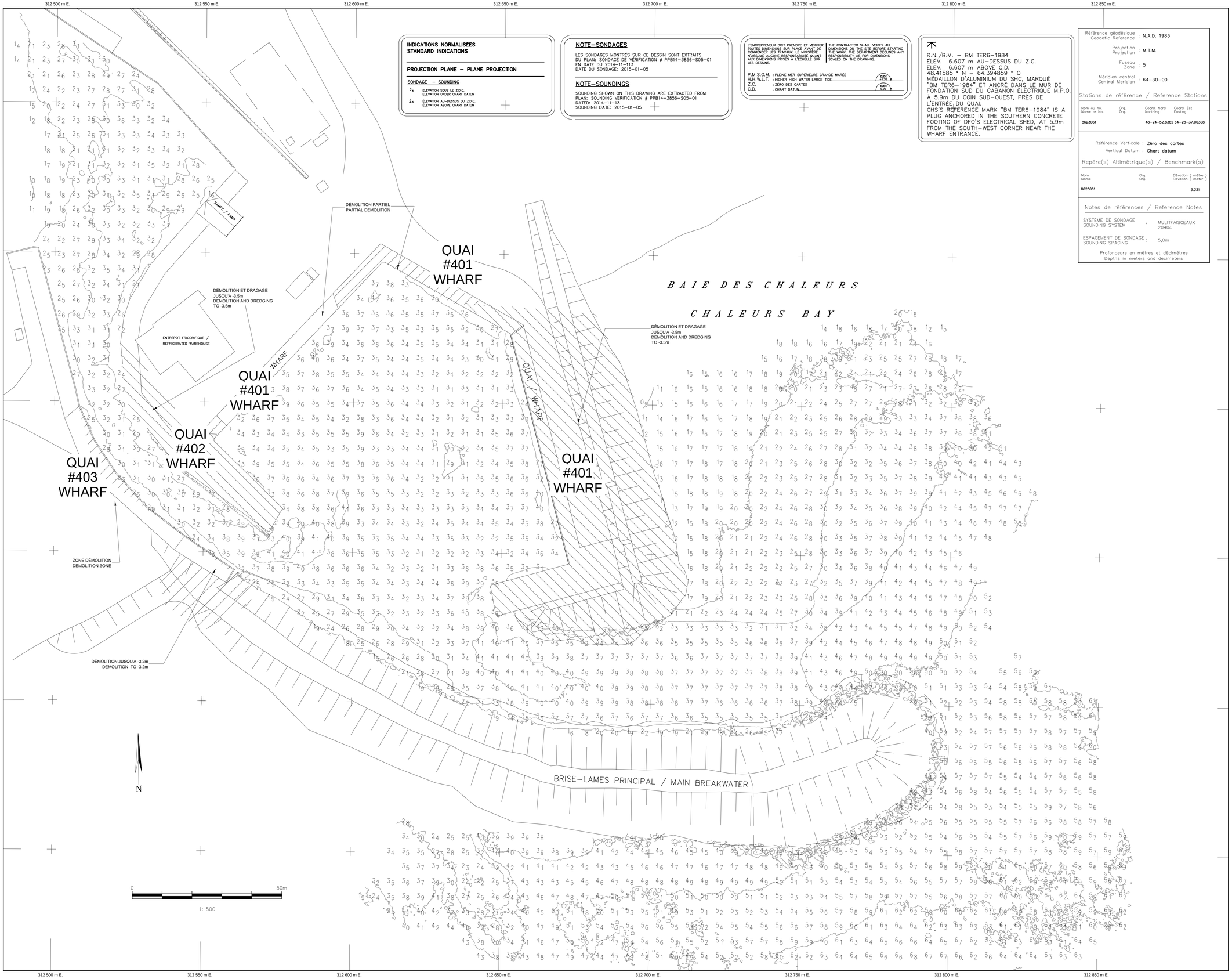
CARTE DE LOCALISATION
LOCATION MAP

DRAWING LIST

SHEET	FILENAME	TITLE
HARBOUR REVITALIZATION		
00/22	PPB14-3856-M01-01	DRAWING LIST
01/22	PPB14-3856-M01-01	EXISTING GENERAL LAYOUT, DEMOLITION AND SOUNDINGS
02/22	PPB14-3856-M01-01	NEW GENERAL LAYOUT, SOUNDINGS INTERMEDIATE PHASE
03/22	PPB14-3856-M01-02	NEW GENERAL LAYOUT, SOUNDINGS FINAL PHASE
04/22	PPB14-3856-M01-02	REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF (DEMOLITION NOTES)
05/22	PPB14-3856-M01-02	REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF (DEMOLITION NOTES)
06/22	PPB14-3856-M01-02	REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF (DEMOLITION NOTES)
07/22	PPB14-3856-M01-02	REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF (DEMOLITION NOTES)
08/22	PPB14-3856-M01-03	GENERAL NEW LAYOUT, EQUIPEMENTS POSITIONS
09/22	PPB14-3856-M01-03	PLANS,SECTIONS AND ELEVATIONS #403 WHARF SECTION
10/22	PPB14-3856-M01-03	PLANS,SECTIONS AND ELEVATIONS #401 AND #402 WHARF SECTION
11/22	PPB14-3856-M01-03	PLANS,SECTIONS AND ELEVATIONS NEW WHARF SECTION
12/22	PPB14-3856-M01-03	WOODEN CRIBWORK DETAILS
13/22	PPB14-3856-M01-04	GENERAL LAYOUT NEW BREAKWATER, SECTIONS BREAKWATER
14/22	PPB14-3856-M01-04	SECTIONS BREAKWATER, GEOTEXTILE CONTAINER
15/22	PPB14-3856-M01-04	SECTIONS BREAKWATER
16/22	PPB14-3856-M01-05	WHARF ACCESSORIES DETAILS
17/22	PPB14-3856-M01-05	WHARF ACCESSORIES DETAILS, LADDERS
18/22	PPB14-3856-M01-06	FLOATING DOCKS LAYOUT, CONSTRUCTION DETAILS
19/22	PPB14-3856-M01-07	HARDWARE FOR WOODEN FLOATING DOCKS, FASTENING SYSTEM DETAILS
20/22	PPB14-3856-M01-07	HARDWARE FOR WOODEN FLOATING DOCKS, FASTENING SYSTEM DETAILS
21/22	PPB14-3856-M01-08	FLOATING DOCK ANCHOR BLOCK, WOODEN CRIB FOR GANGWAY
ELECTRICAL WORK		
01/05	E001	LEGEND
02/05	E002	PLAN / PANELS
03/05	E003	PLAN / DETAIL
04/05	E004	PLAN / PANELS / DETAILS
05/05	E005	DETAIL PANELS
ARTIFICIAL REEFS		
01/02	PPB14-3856-S07-01	REEFS LOCATION
02/02	PPB14-3856-S07-01	REEFS DETAIL

Canada

PPB14-3856-M01-02 AutoCAD B1 2015/07/27 09:43



INDICATIONS NORMALISÉES
STANDARD INDICATIONS

PROJECTION PLANE – PLANE PROJECTION

SONDAGE – SOUNDING

2_5 ÉLÉVATION SOUS LE Z.D.C.
ELEVATION UNDER CHART DATUM

2_5 ÉLÉVATION AU-DESSUS DU Z.D.C.
ÉLÉVATION ABOVE CHART DATUM

NOTE–SONDAGES

LES SONDAGES MONTRÉS SUR CE DESSIN SONT EXTRAITS DU PLAN: SONDAGE DE VÉRIFICATION # PPB14–3856–S05–01
EN DATE DU 2014–11–13
DATE DU SONDAGE: 2015–01–05

NOTE–SOUNDINGS

SOUNDING SHOWN ON THIS DRAWING ARE EXTRACTED FROM PLAN: SOUNDING VERIFICATION # PPB14–3856–S05–01
DATED: 2014–11–13
SOUNDING DATE: 2015–01–05

L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET VÉRIFIER TOUTES DIMENSIONS SUR PLACE AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX. LE MINISTÈRE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DIMENSIONS PRISES À L'ÉCHELLE SUR LES DESSINS.

THE CONTRACTOR SHALL VERIFY ALL DIMENSIONS ON THE SITE BEFORE STARTING THE WORK. THE DEPARTMENT DECLINES ANY RESPONSIBILITY AS FOR DIMENSIONS SCALED ON THE DRAWINGS.

P.M.S.G.M. : PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MARÉE
H.H.W.L.T. : HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE 6.6± 21.7ft
Z.C. : ZÉRO DES CARTES
C.D. : CHART DATUM 0.0± 0.0ft

R.N./B.M. – BM TER6–1984
ÉLÉV. 6.607 m AU–DESSUS DU Z.C.
ELEV. 6.607 m ABOVE C.D.
48.41585 ° N – 64.394859 ° O
MÉDAILLON D'ALUMINIUM DU SHC, MARQUÉ "BM TER6–1984" ET ANCRÉ DANS LE MUR DE FONDATION SUD DU CABANON ÉLECTRIQUE M.P.O. À 5.9m DU COIN SUD–OUEST, PRÈS DE L'ENTRÉE, DU QUAI.
CHS'S REFERENCE MARK "BM TER6–1984" IS A PLUG ANCHORED IN THE SOUTHERN CONCRETE FOOTING OF DFO'S ELECTRICAL SHED, AT 5.9m FROM THE SOUTH–WEST CORNER NEAR THE WHARF ENTRANCE.

Référence géodésique / Geodetic Reference : N.A.D. 1983
Projection / Projection : M.T.M.
Fuseau / Zone : 5
Méridien central / Central Meridian : 64–30–00

Stations de référence / Reference Stations

Nom ou no. / Name or No.	Org. / Org.	Coord. Nord / Northing	Coord. Est / Easting
8623061		48–24–52.8362	64–23–37.00308

Référence Verticale : Zéro des cartes
Vertical Datum : Chart datum

Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)

Nom / Name	Org. / Org.	Élévation (mètre) / Elevation (meter)
8623061		3.331

Notes de références / Reference Notes

SYSTÈME DE SONDAGE / SOUNDING SYSTEM : MULITFAISCEAUX 2040c
ESPACEMENT DE SONDAGE / SOUNDING SPACING : 5,0m

Profondeurs en mètres et décimètres
Depths in meters and decimeters

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-01

Yves Gingras
Ingénieur - Engineer
Yves Gingras
11984
Québec
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail / Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé / Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier: / File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin: / Drawing:

PLAN D'ENSEMBLE EXISTANT
DÉMOLITION ET BATHYMÉTRIE
EXISTING GENERAL LAYOUT
DEMOLITION AND SOUNDINGS

		Date
Conçu par: / Designed by:	Y.G. ING.	2015.07
Dessiné par: / Drawn by:	E.G.	2015.07
Vérifié par: / Verified by:		
Approuvé par: / Approved by:		

No. dossier: / File no.: 716211
Échelle: / Scale: 1:500
No. dessin: / Drawing no.: PPB14-3856-M01-01
No. feuille: / Sheet no.: 01/22

PPB14-3856-M01-01 AutoCAD B1 2015/07/27 08:44

CHARGES PERMISES

QUAI #401
SURCHARGE UNIFORME: 15 kPa
ÉLÉVATION : + 4,00 m et +3.70 m

QUAI #402
SURCHARGE UNIFORME: 12 kPa
ÉLÉVATION : +3,30 m

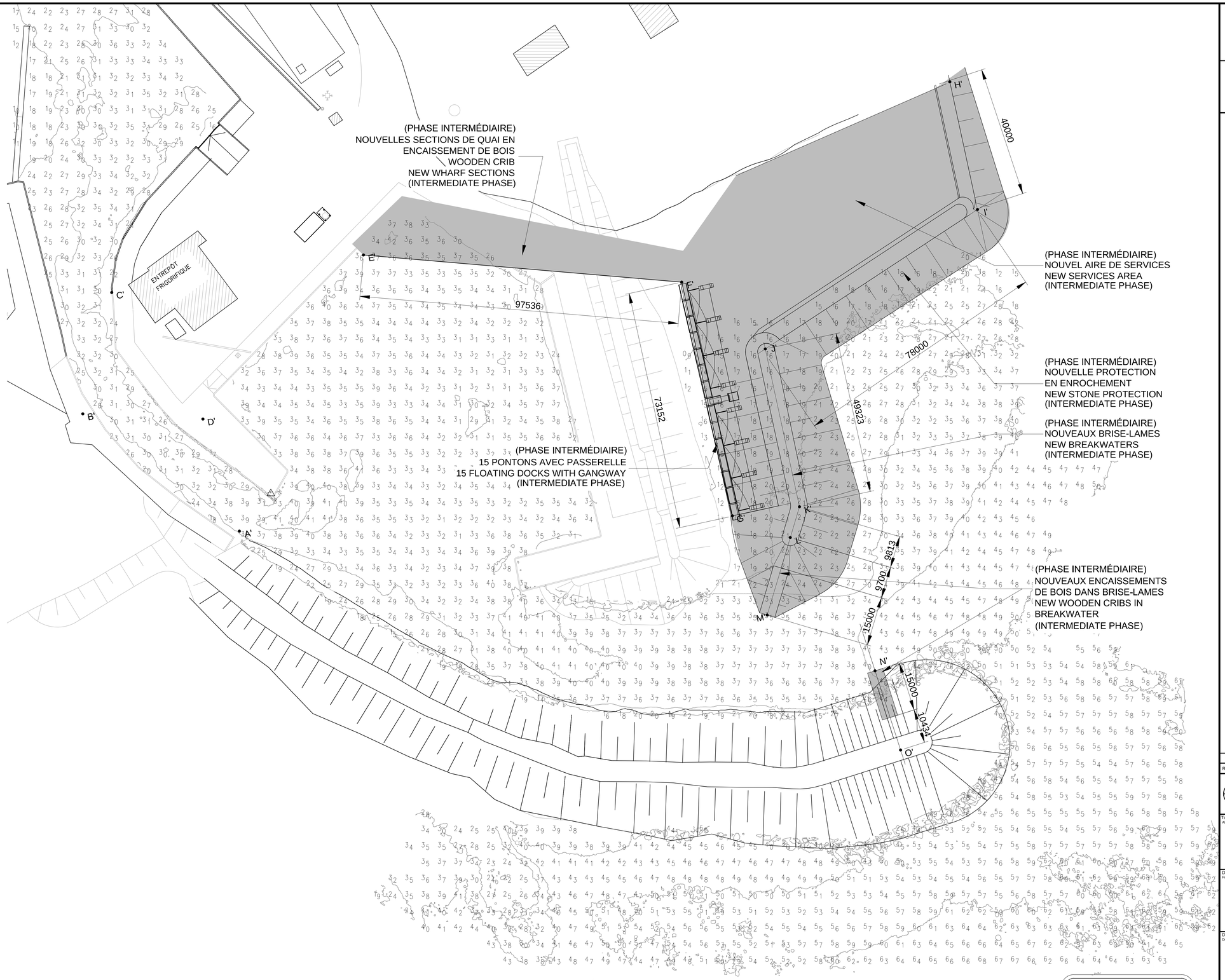
QUAI #403
SURCHARGE UNIFORME: 15 kPa
ÉLÉVATION : +3.40 m

PERMITED LOAD

WHARF #401
UNIFORMLY DISTRIBUTED LIVE LOAD: 15 kPa
ELEVATION: + 4,00 m et + 3.70 m

WARF #402
UNIFORMLY DISTRIBUTED LIVE LOAD: 12 kPa
ELEVATION: + 3,30 m

QUAI #403
UNIFORMLY DISTRIBUTED LIVE LOAD: 15 kPa
ELEVATION: + 3.40 m



PHASE INTERMÉDIAIRE
INTERMEDIATE PHASE

0 — 50m

1: 500

COORDONNÉES DES POINTS D'IMPLANTATION
POINTS COORDINATES

POINT	NORD / NORTHING	EST / EASTING
A'	5 363 995.6	312 560.4
B'	5 364 031.4	312 512.5
C'	5 364 068.5	312 521.4
D'	5 364 029.9	312 549.2
E'	5 364 080.0	312 598.2
F'	5 364 071.7	312 695.4
G'	5 364 000.3	312 710.9
H'	5 364 132.8	312 777.3
J'	5 364 093.9	312 785.7
K'	5 364 051.3	312 720.9
L'	5 364 003.1	312 731.4
M'	5 363 970.0	312 721.5
N'	5 363 993.7	312 728.6
O'	5 363 953.0	312 754.5

*À CONFIRMER AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE
*TO CONFIRM WITH DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

COORDONNÉES D'APRÈS PROJECTION MTM-5
RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE N.A.D. 83
COORDINATES ARE REFERRED ON THE
N.A.D. 83 MTM-5 PLANE SURFACE

Pêches et Océans Canada — Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-01

09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

PLAN D'ENSEMBLE AMÉNAGEMENT
PHASE INTERMÉDIAIRE
BATHYMÉTRIE
GENERAL LAYOUT - INTERMEDIATE PHASE
SOUNDINGS

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. — Date: 2015.07

Dessiné par: Drawn by: E.G. — Date: 2015.07

Vérifié par: Verified by: — Date:

Approuvé par: Approved by: — Date:

No. dossier: File no.: 716211

Échelle: Scale: 1:500

No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-01

No. feuille: Sheet no.: 02/22

PPB14-3856-M01-01 AutoCAD B1 2015/07/27 08:48

CHARGES PERMISES

QUAI #401
SURCHARGE UNIFORME: 15 kPa
ÉLÉVATION : + 4,00 m et +3.70 m

QUAI #402
SURCHARGE UNIFORME: 12 kPa
ÉLÉVATION : +3,30 m

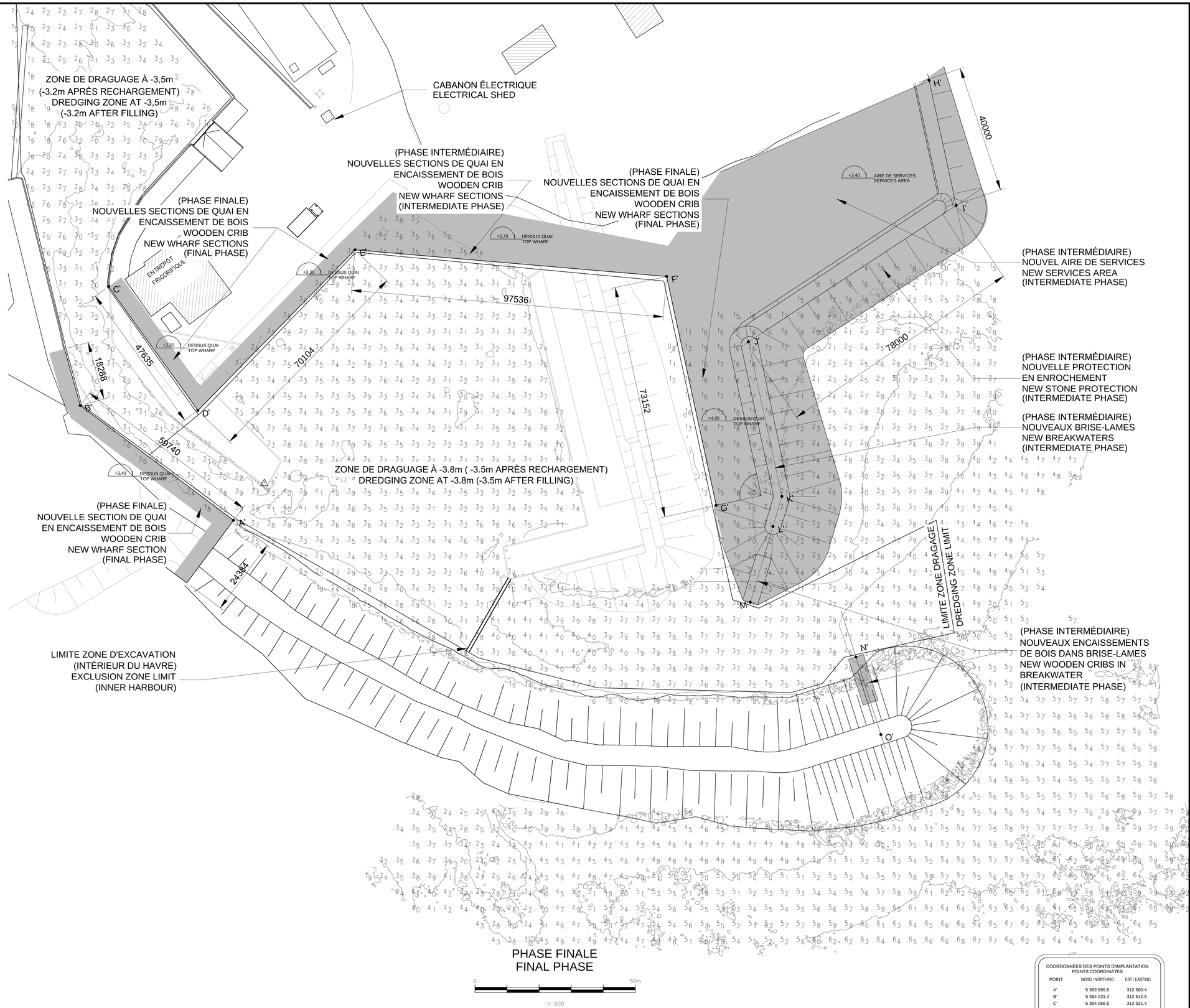
QUAI #403
SURCHARGE UNIFORME: 15 kPa
ÉLÉVATION : +3.40 m

PERMITED LOAD

WHARF #401
UNIFORMLY DISTRIBUTED LIVE LOAD: 15 kPa
ELEVATION: + 4,00 m et + 3.70 m

WARF #402
UNIFORMLY DISTRIBUTED LIVE LOAD: 12 kPa
ELEVATION: + 3,30 m

QUAI #403
UNIFORMLY DISTRIBUTED LIVE LOAD: 15 kPa
ELEVATION: + 3.40 m



PHASE FINALE
FINAL PHASE

0 50m

1: 500

COORDONNÉES DES POINTS D'IMPLANTATION
POINTS COORDINATES

POINT	NORD / NORTHING	EST / EASTING
A'	5 363 995.6	312 560.4
B'	5 364 031.4	312 512.5
C'	5 364 068.5	312 521.4
D'	5 364 029.9	312 549.2
E'	5 364 080.0	312 598.2
F'	5 364 071.7	312 695.4
G'	5 364 000.3	312 710.9
H'	5 364 132.8	312 777.3
J'	5 364 093.9	312 785.7
K'	5 364 051.3	312 720.9
L'	5 364 003.1	312 731.4
M'	5 363 970.0	312 721.5
N'	5 363 993.7	312 728.6
O'	5 363 953.0	312 754.5

COORDONNÉES D'APRÈS PROJECTION MTM-5
RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE N.A.D. 83
COORDINATES ARE REFERRED ON THE
N.A.D. 83 MTM-5 PLANE SURFACE

*À CONFIRMER AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE
*TO CONFIRM WITH DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-01

Vues Design
Yves Gingras
11984
QUÉBEC
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

PLAN D'ENSEMBLE AMÉNAGEMENT
PHASE FINALE
BATHYMÉTRIE
GENERAL LAYOUT - FINAL PHASE
SOUNDINGS

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. — Date: 2015.07

Dessiné par: Drawn by: E.G. — Date: 2015.07

Vérifié par: Verified by: — Date:

Approuvé par: Approved by: — Date:

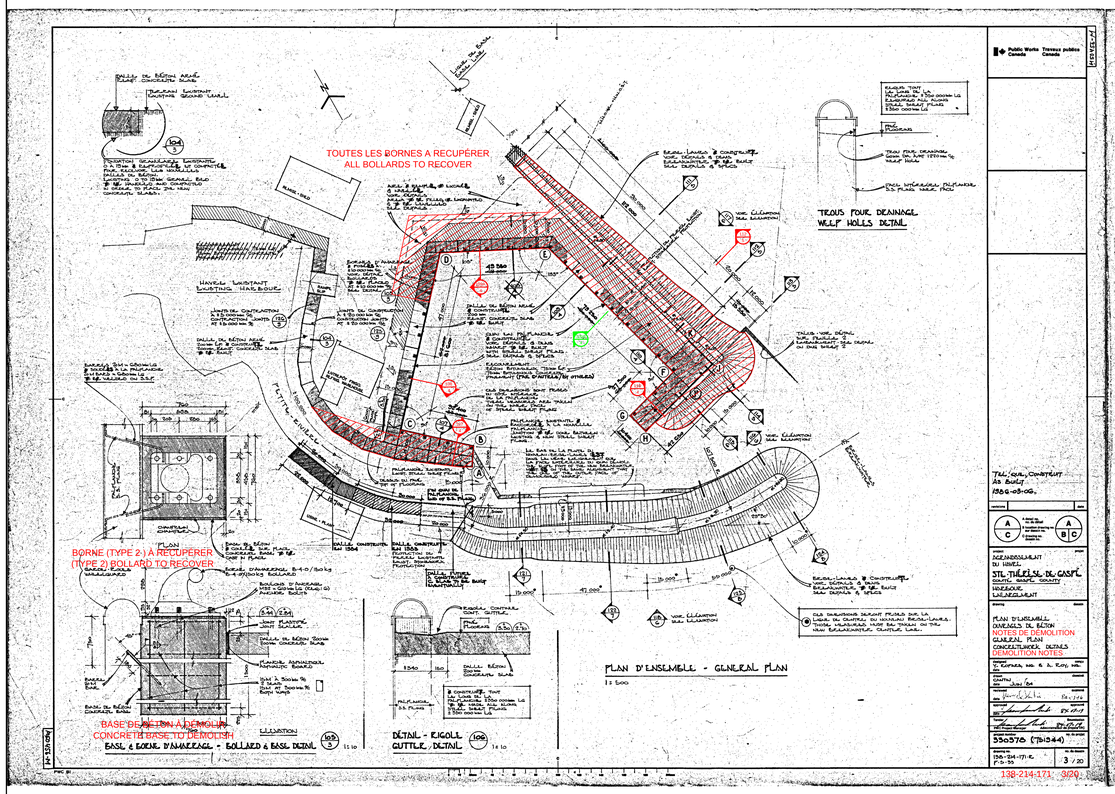
No. dossier: File no.: 716211

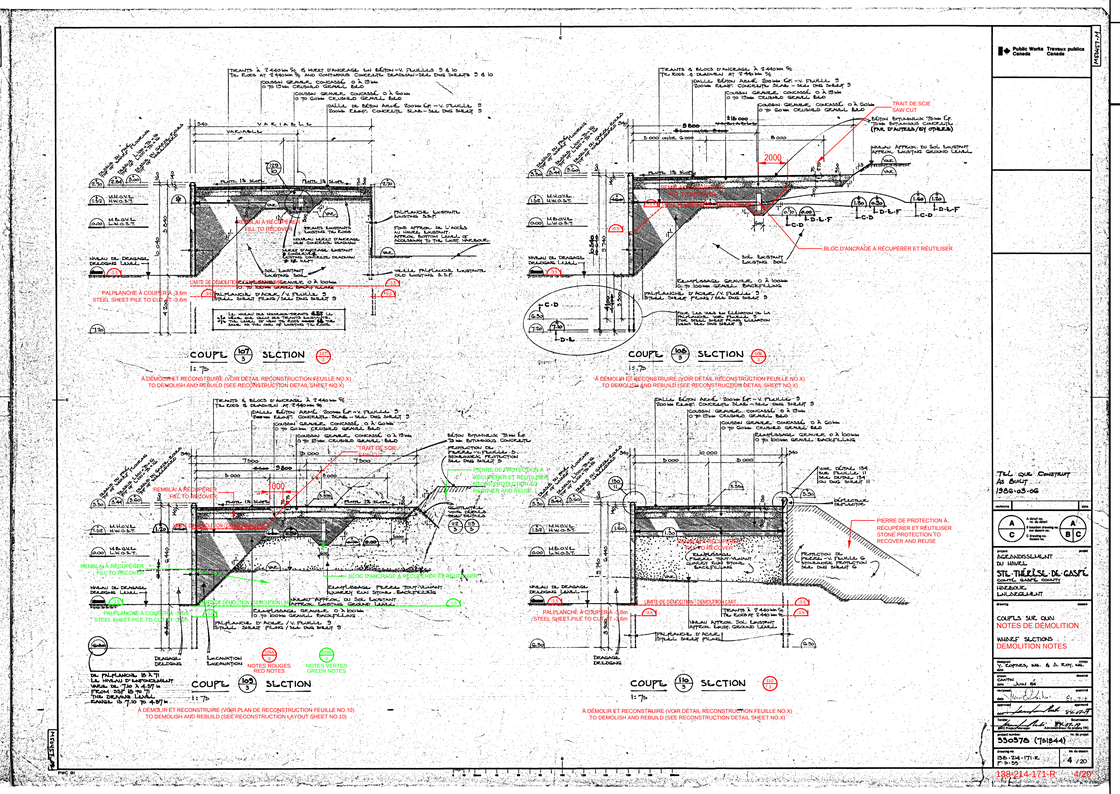
Échelle: Scale: 1:500

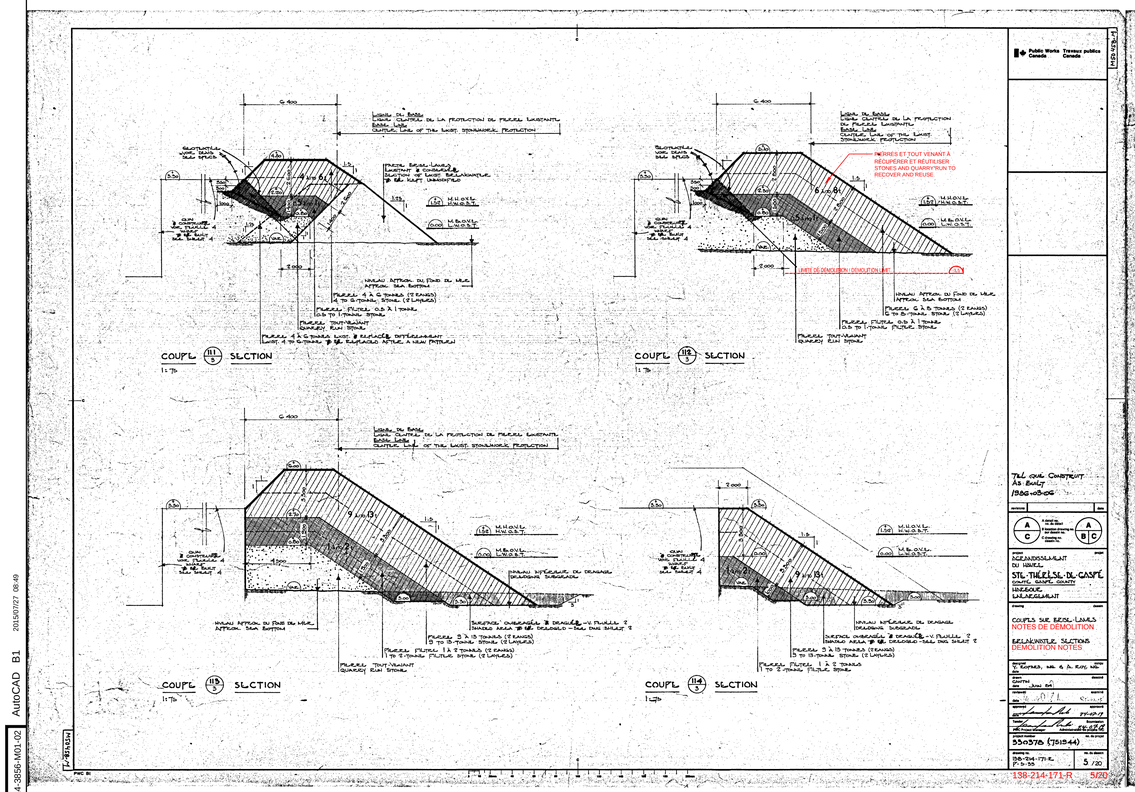
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-01

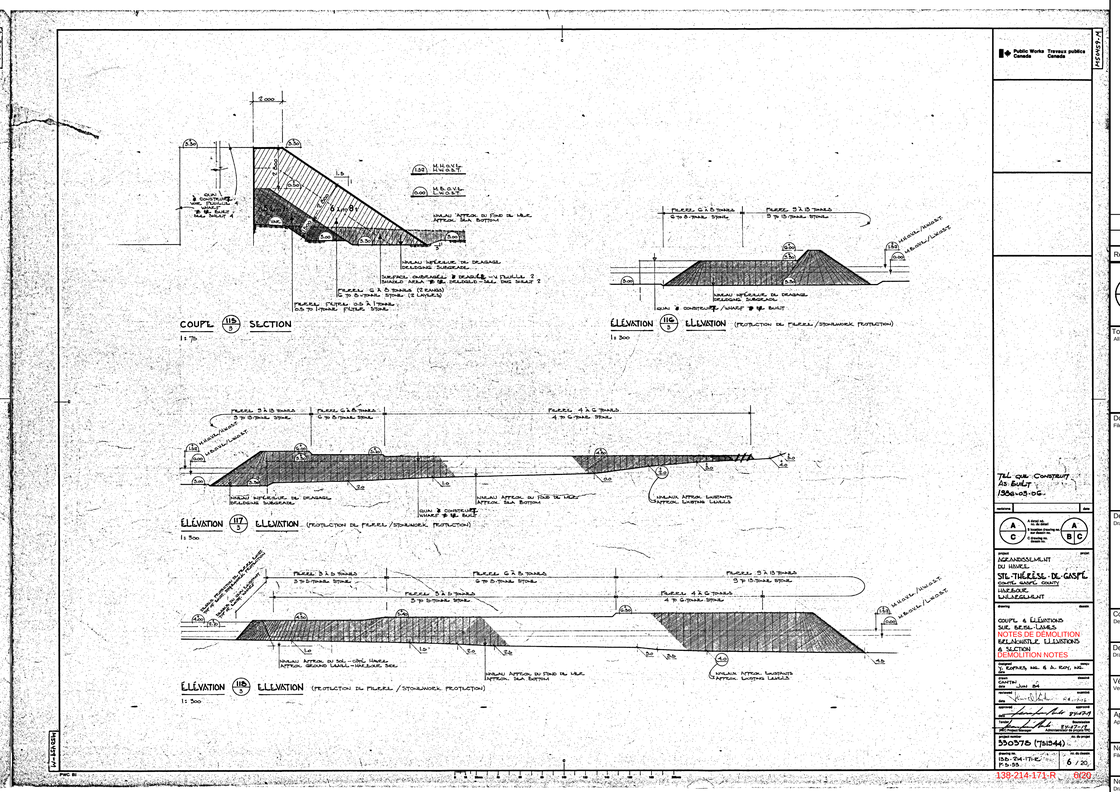
No. feuille: Sheet no.: 03/22

PPB14-3856-M01-01 AutoCAD B1 2015/07/27 08:46









Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-02

09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

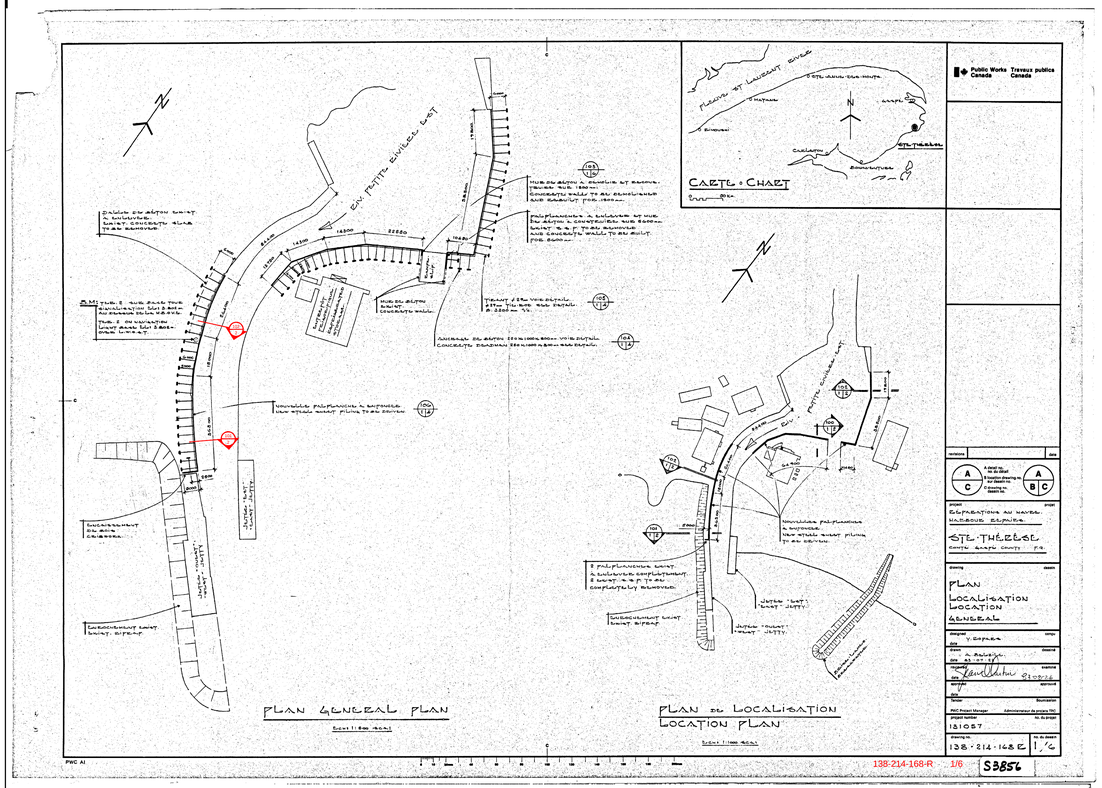
Dessin:
Drawing:

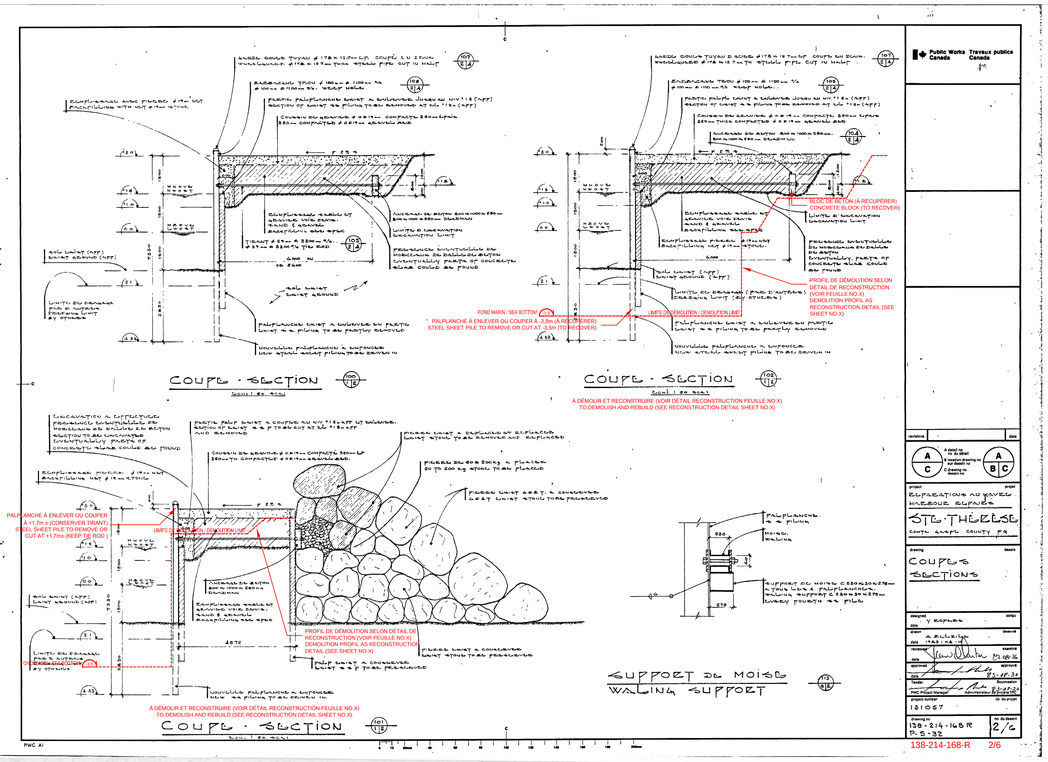
PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT
NOTES DE DÉMOLITION
REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF
DEMOLITION NOTES

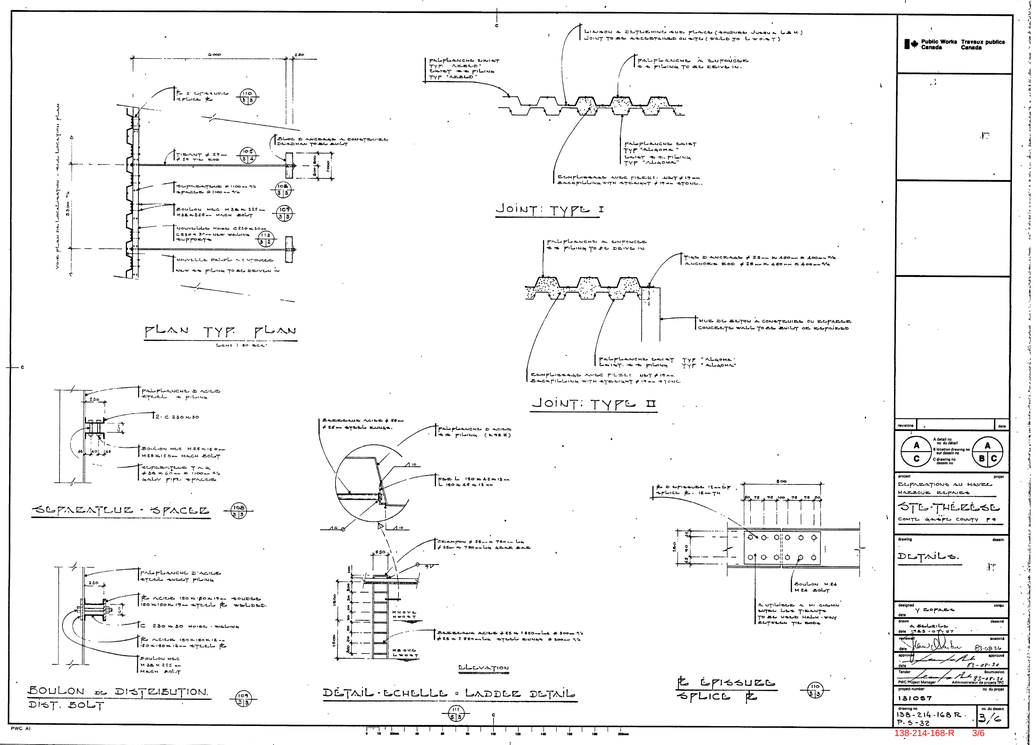
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

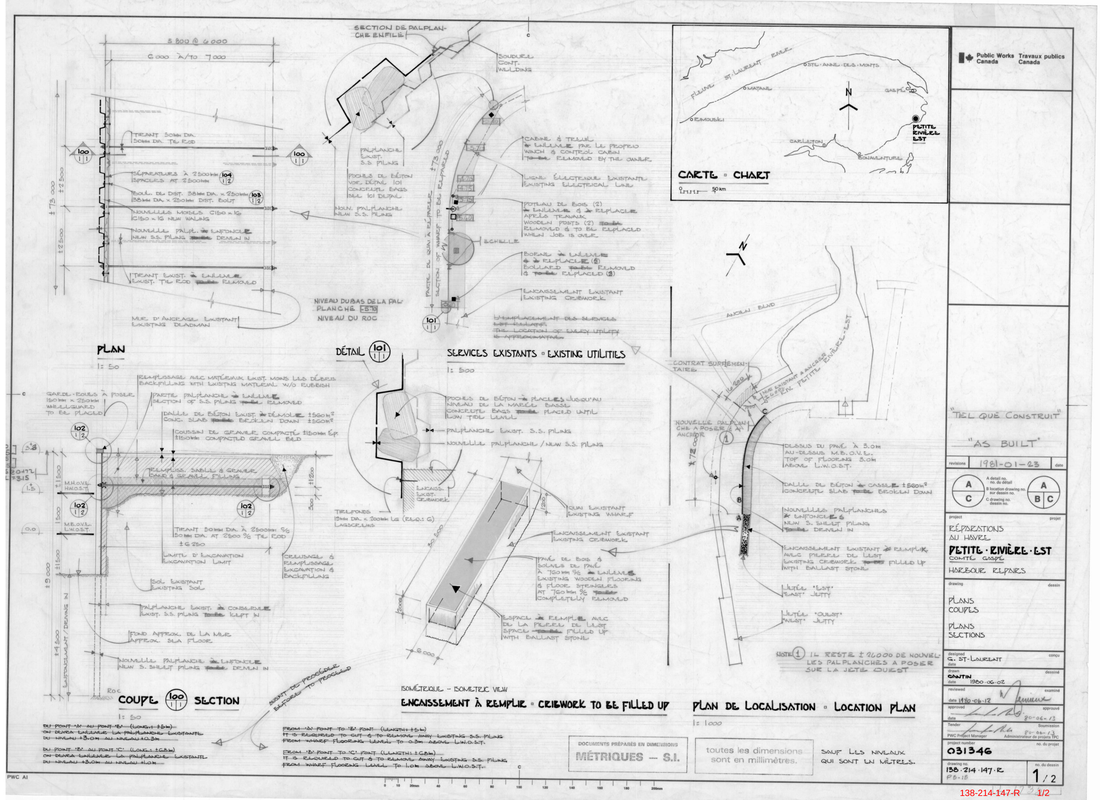
No. dossier: File no.: 716211	Échelle: Scale: INDIQUÉES
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-02	No. feuille: Sheet no.: 04/22

AutoCAD B1 2015/07/27 08:49









Pêches et Océans Canada Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-02

POUR SOUMISSION/ FOR TENDER | Y.G. | 2015.07.06

Révision	Description	Par/By	Date

A: Numéro du détail (Detail no.)
B: Feuille sur laquelle le détail est référé (Location drawing no.)
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné (Drawing no.)

Toute modification doit être rapportée à: / All modification must be reported to:

Dossier: / File:

STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

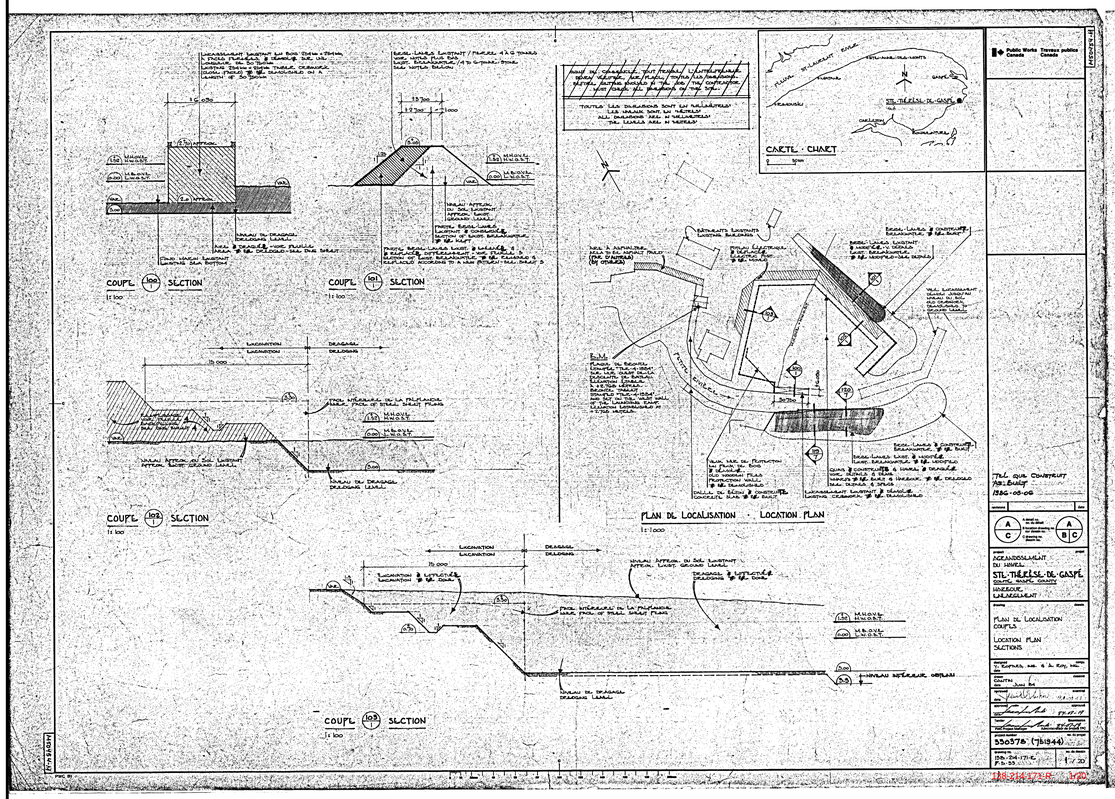
Dessin: / Drawing:

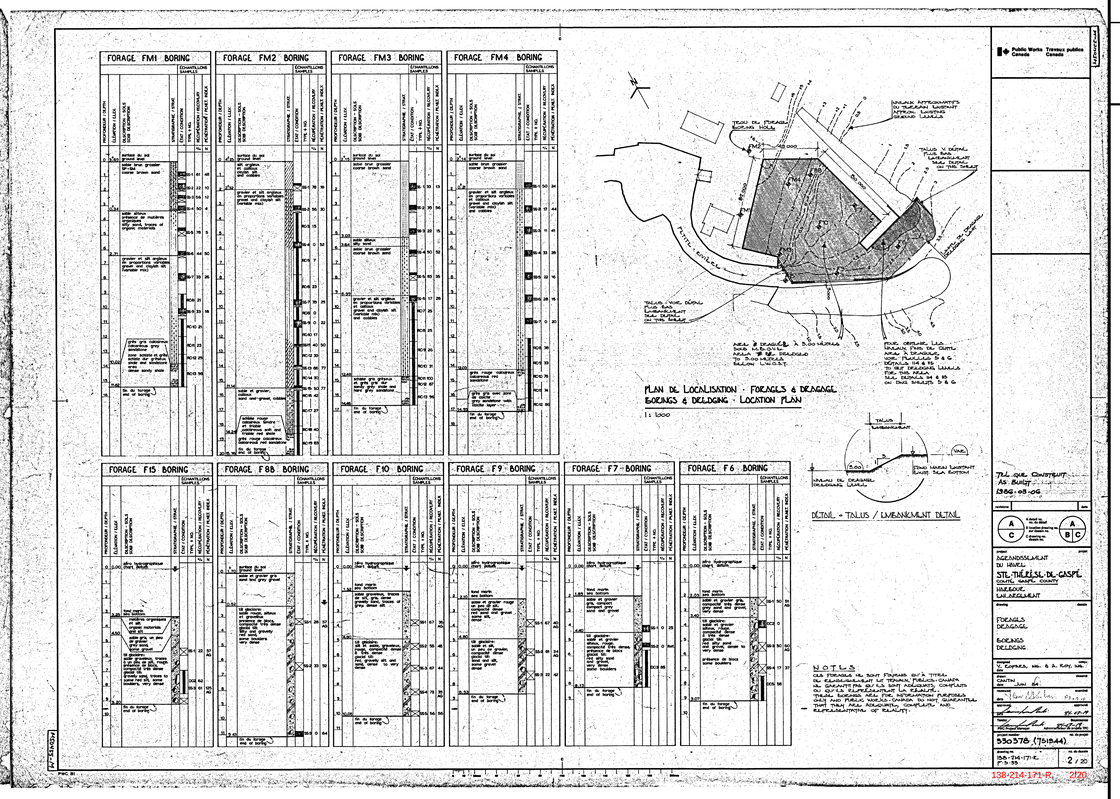
PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT
REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF

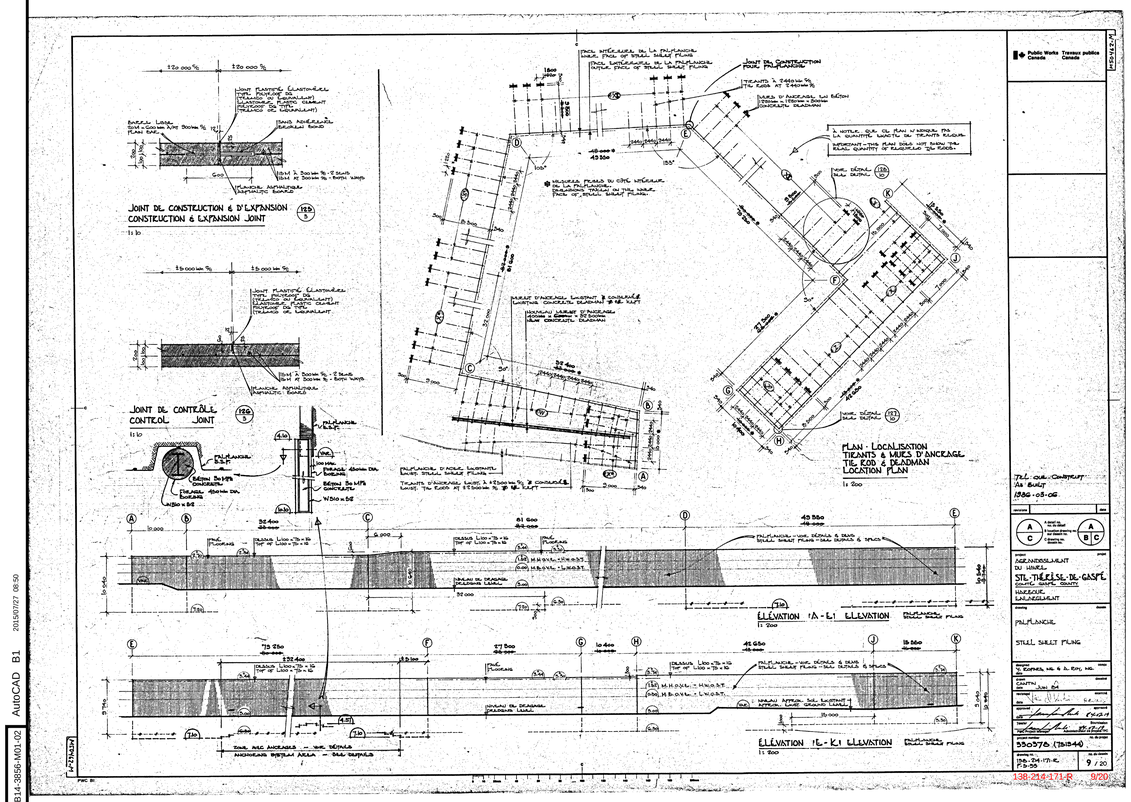
Conçu par: / Designed by:	Y.G. ING.	2015.07
Dessiné par: / Drawn by:	E.G.	2015.07
Vérifié par: / Verified by:		
Approuvé par: / Approved by:		

No. dossier: / File no.: 716211	Échelle: / Scale: INDIQUÉES
No. dessin: / Drawing no.: PPB14-3856-M01-02	No. feuille: / Sheet no.: 05/22

AutoCAD B1 20150727 08:50







EXTRAIT DU RAPPORT Q025172-A1 (4 NOVEMBRE 2014)
EXCERPT OF REPORT Q025172-A1 (NOVEMBER 4 2014)

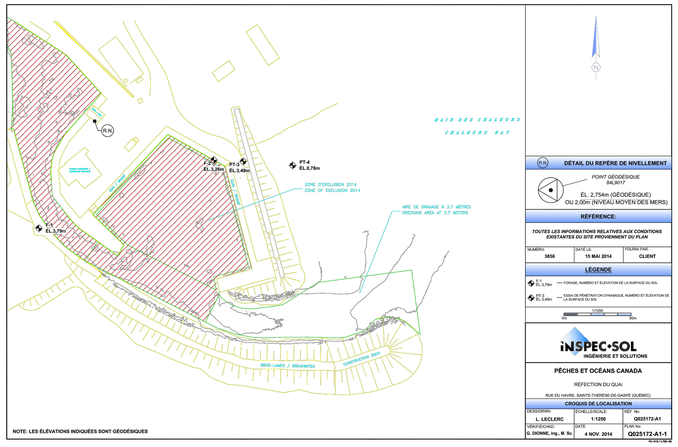


Tableau no 1
Synthèse stratigraphique – Profondeur (m)

Forage no	Élévation Surface *	Remblai	Sols naturels granulaires	Socle rocheux	Fin du forage
	El. (m)	Prof. (m)	Prof. (m)	Prof. (m)	Élev. (m)
F-1	3,794	0,00 – 1,52	1,52 – 6,60	6,60 – 12,70	- 9,66
F-2	3,264	0,00 – 5,79	5,79 – 9,37	9,37 – 12,65	- 10,14
PT-3	3,494	---	---	---	- 6,71
PT-4	0,784	---	---	---	- 5,25

Note : les élévations font référence au système marégraphique

Tableau no 3
Propriétés géotechniques des sols

Propriété	Remblai	Sols naturels
Angle de frottement interne, φ'	32 °	30 °
Poids volumique humide, γ	22 kN/m³	20 kN/m³
Poids volumique déjaugé, γ'	12 kN/m³	10 kN/m³
Coefficient de poussée active, Ka	0,31	0,30
Coefficient de poussée passive, Kp	3,25	3,33
Coefficient de poussée des terres au repos, Ko	0,50	0,50

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-02

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

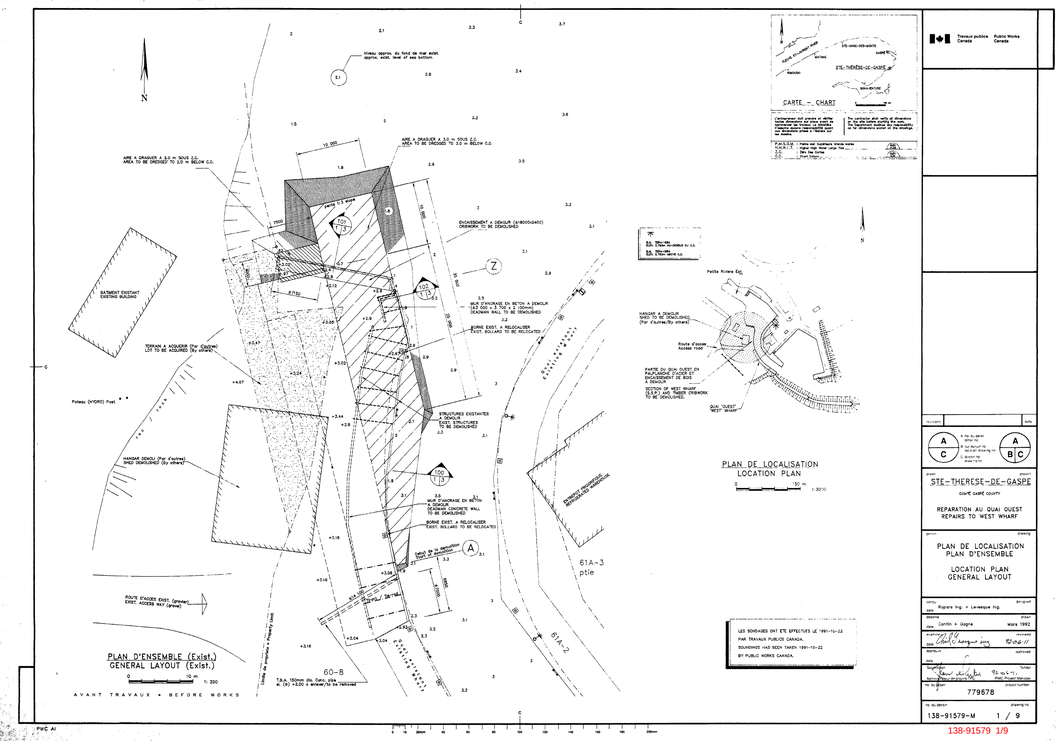
Dossier:
File:
STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:
PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT
REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF

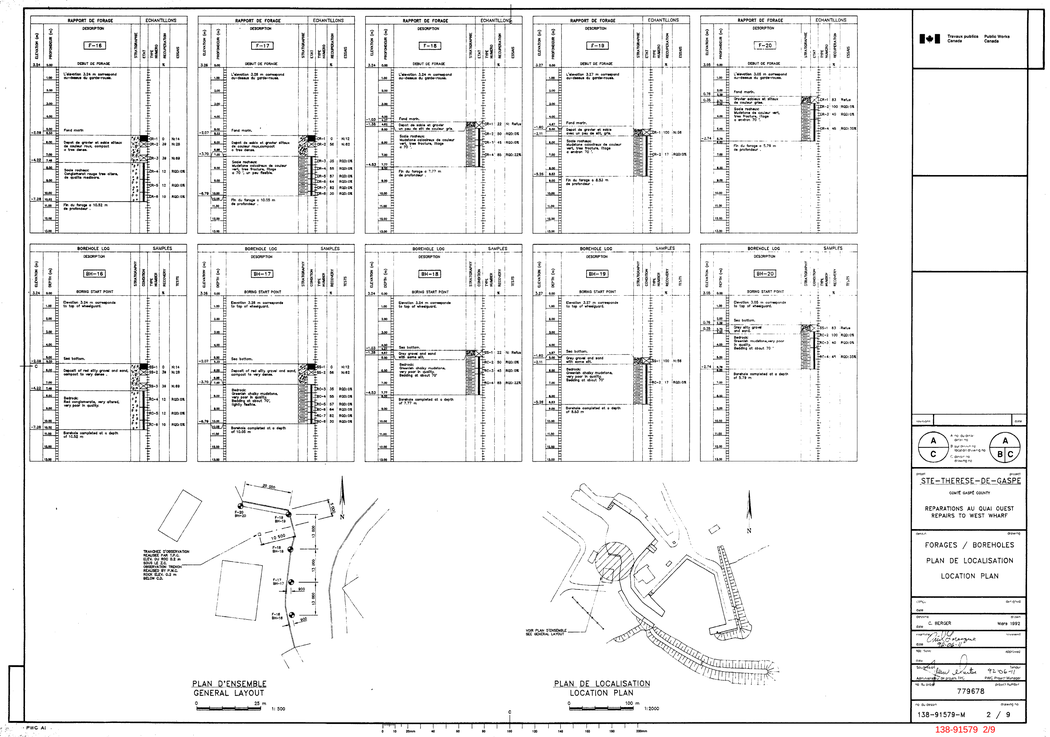
Conçu par: Designed by: Y.G. ING. Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by: E.G. Date 2015.07
Vérifié par: Verified by: Date
Approuvé par: Approved by: Date

No. dossier: File no.: 716211
Échelle: Scale: INDIQUÉES
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-02
No. feuille: Sheet no.: 06/22

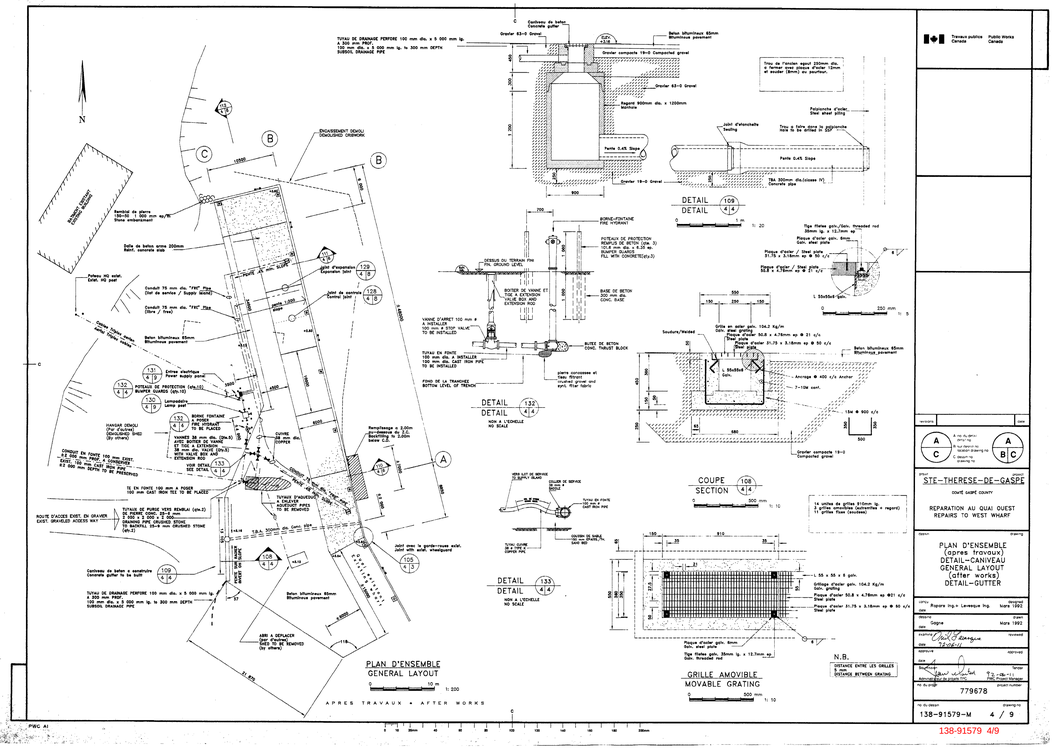
AutoCAD B1 20150707 08:50



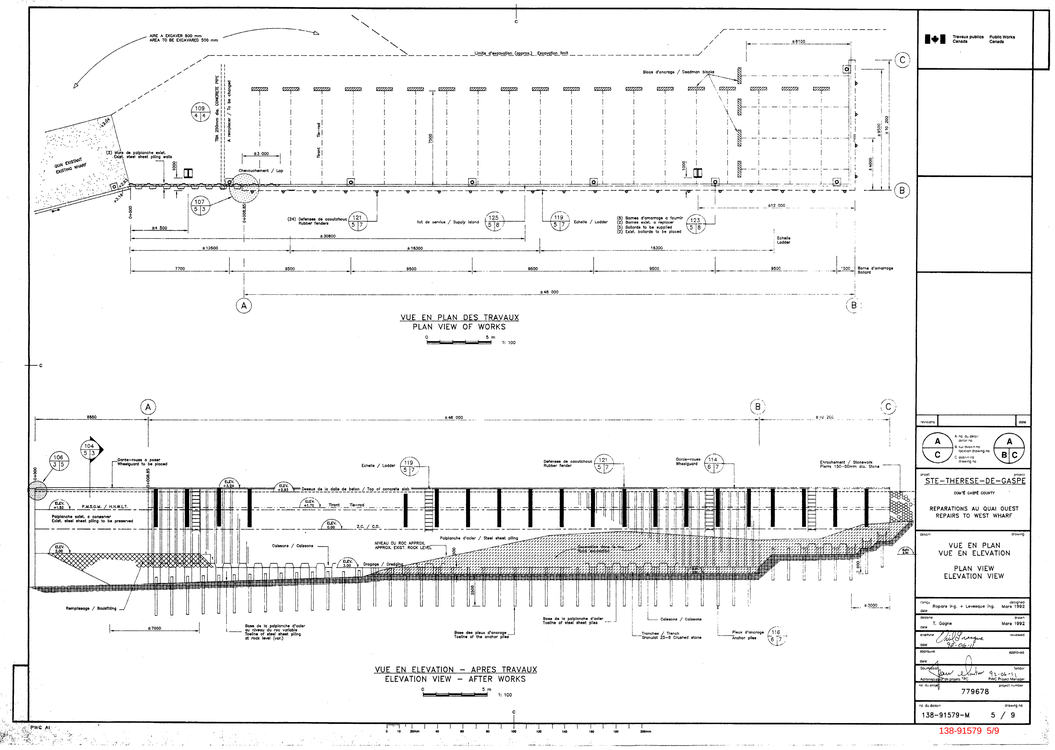
138-91579 1/9



138-91579 2/9



138-91579 4/9



138-91579 5/9

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-02

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

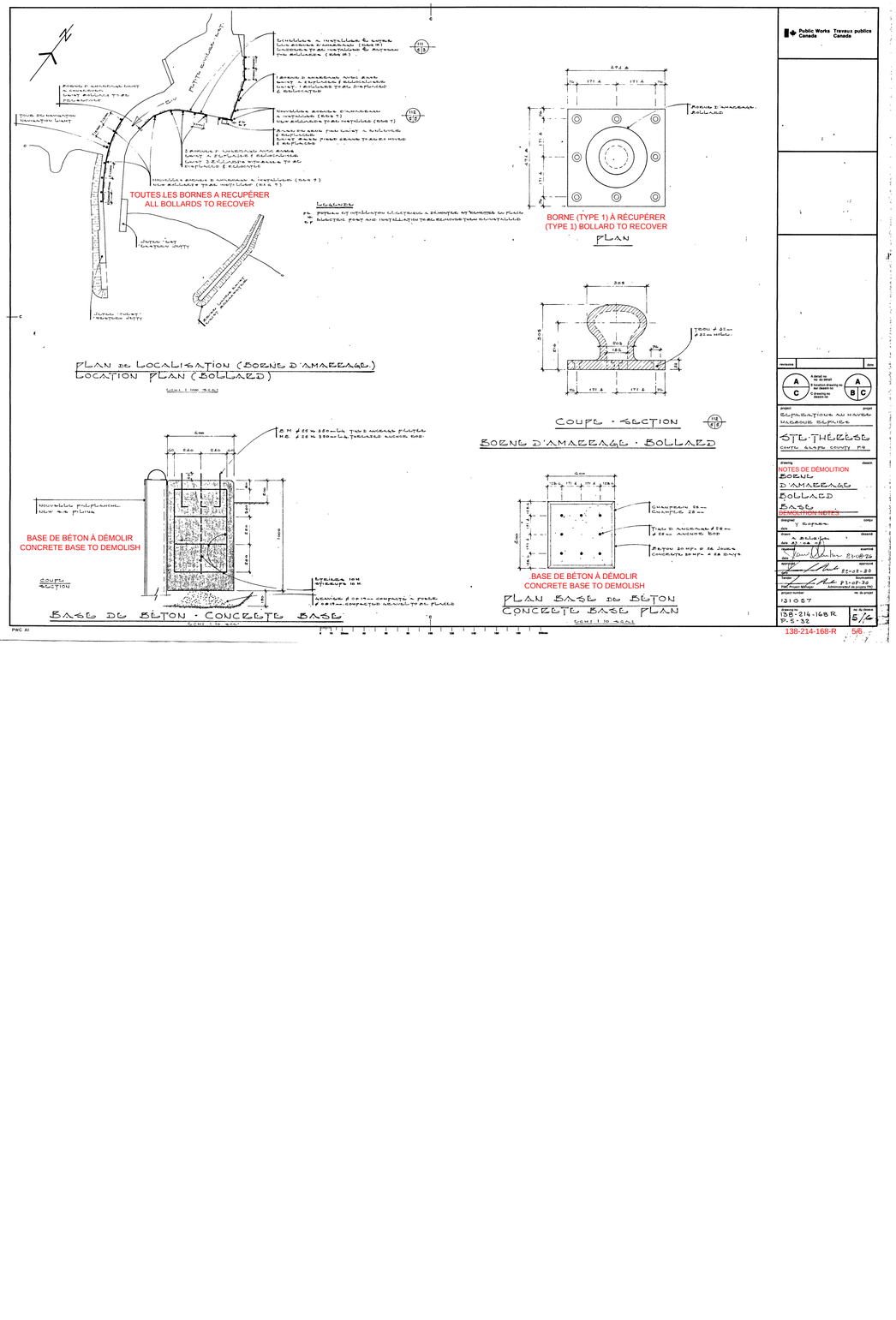
Dessin:
Drawing:

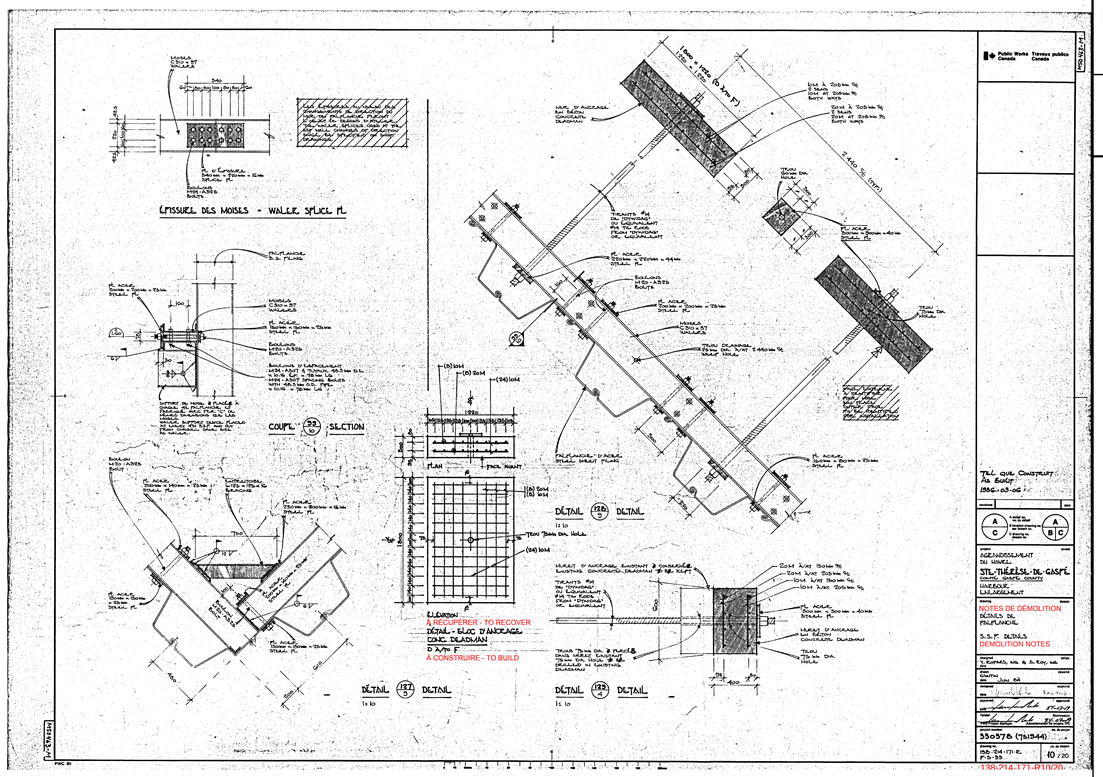
PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT

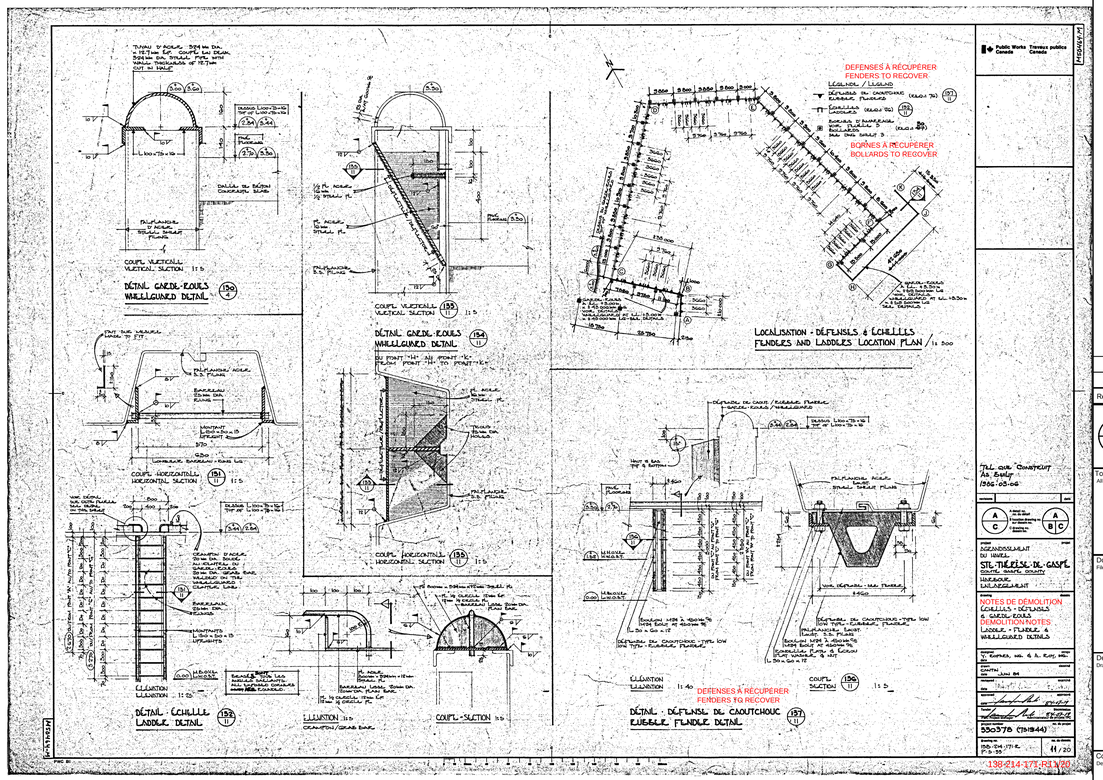
REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF

Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date
No. dossier: File no.:	716211	Échelle: Scale: INDIQUÉES
No. dessin: Drawing no.:	PPB14-3856-M01-02	No. feuille: Sheet no.: 07/22

AutoCAD B1 20150727 08:51







Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-02

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

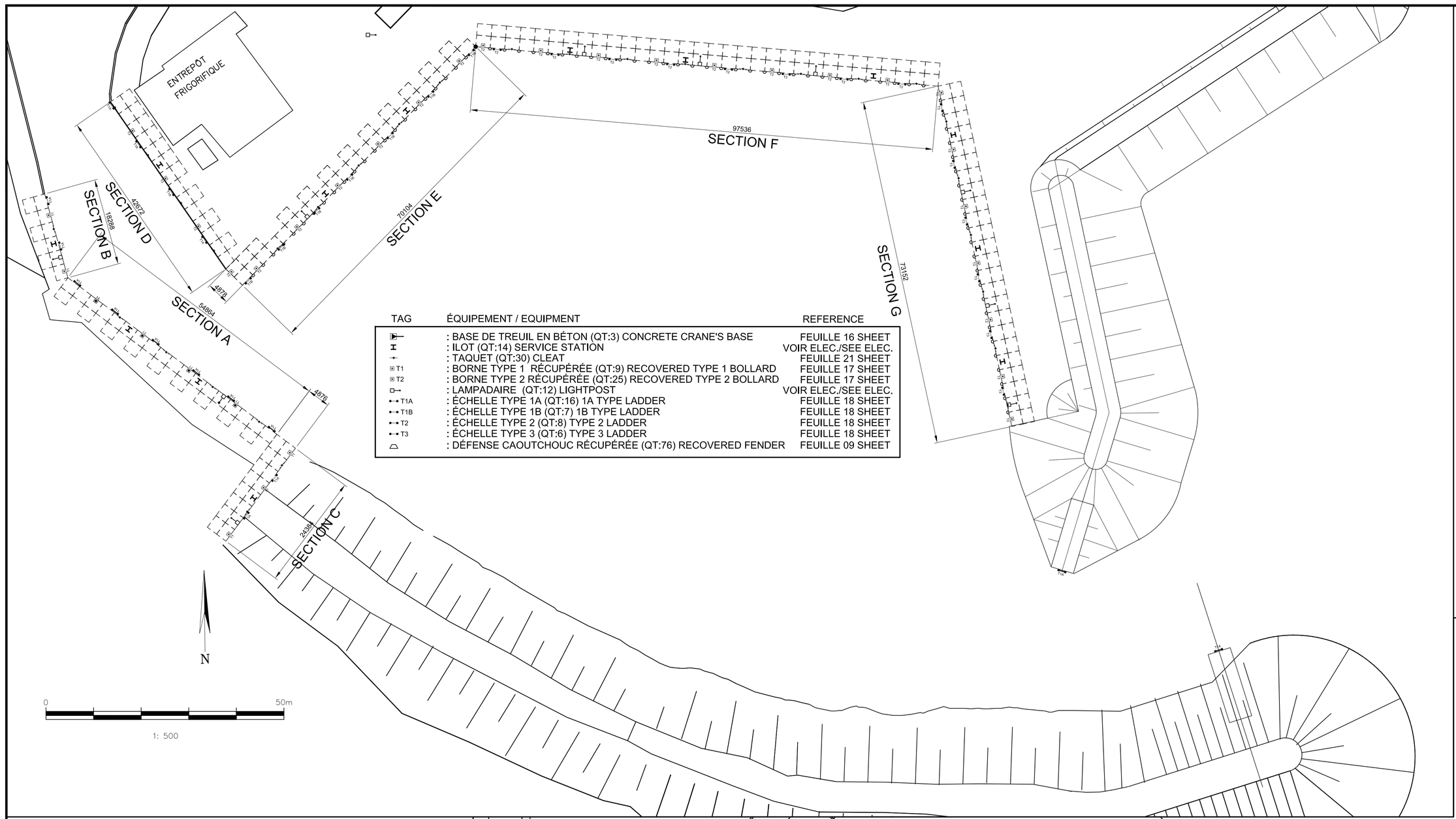
Dessin:
Drawing:

PLAN RÉFÉRENCE DU QUAI EXISTANT
NOTES DE DÉMOLITION
REFERENCE PLANS OF EXISTING WHARF
DEMOLITION NOTES

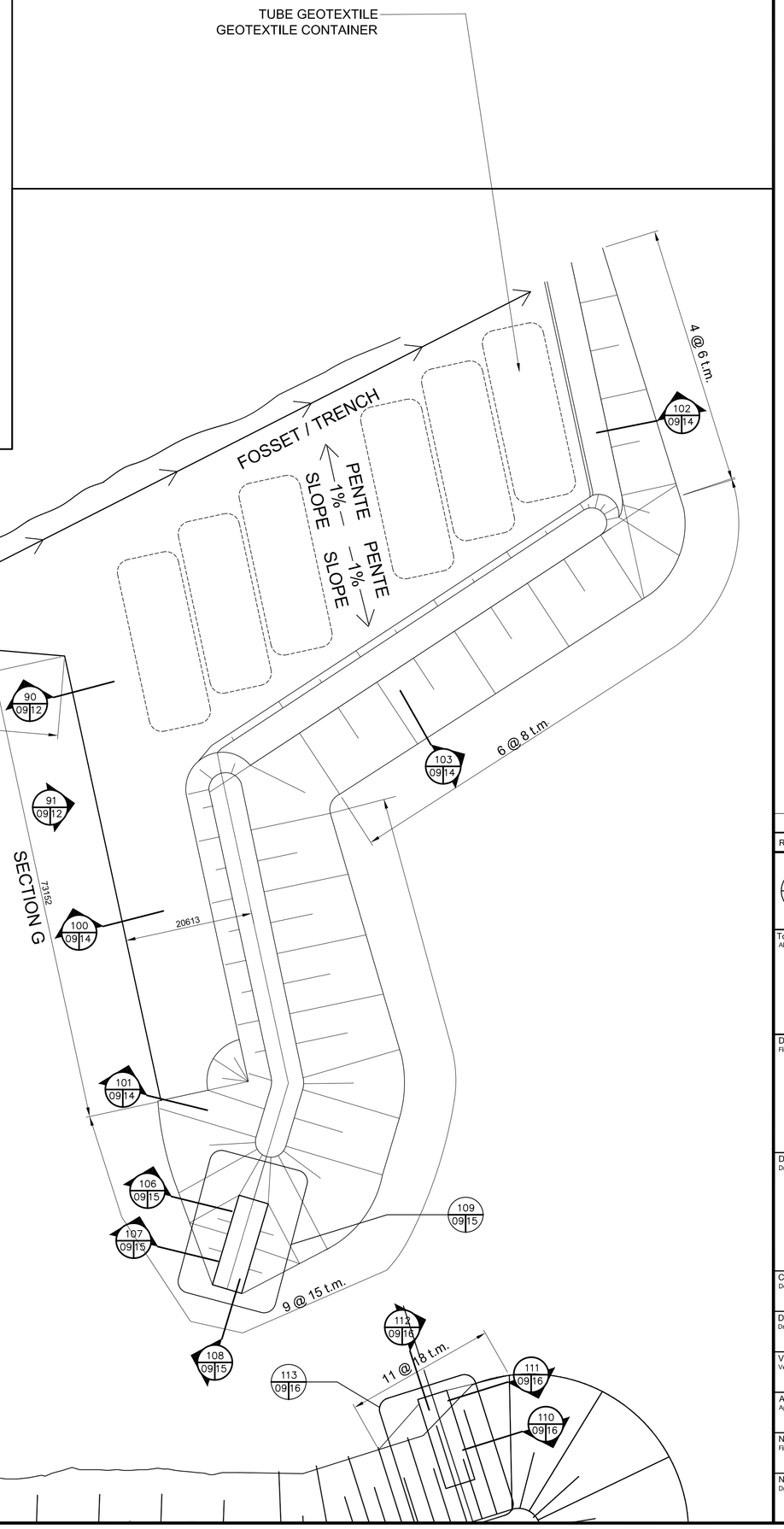
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

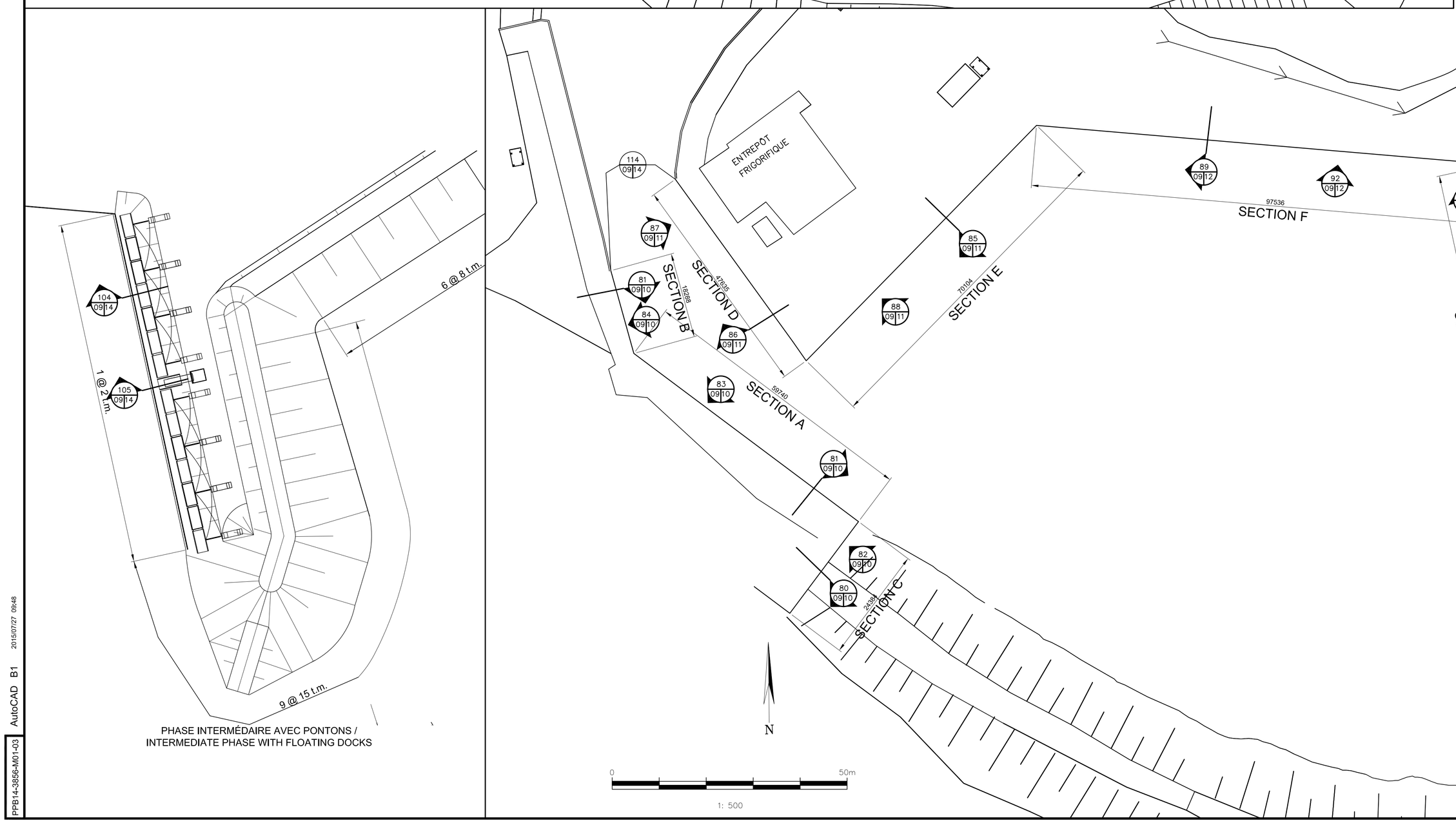
No. dossier: File no.: 716211	Echelle: Scale: INDIQUÉES
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-02	No. feuille: Sheet no.: 08/22

PPB14-3856-M01-02 AutoCAD B1 2015/07/27 08:51



TAG	ÉQUIPEMENT / EQUIPMENT	REFERENCE
	: BASE DE TREUIL EN BÉTON (QT:3) CONCRETE CRANE'S BASE	FEUILLE 16 SHEET
	: ILOT (QT:14) SERVICE STATION	VOIR ELEC./SEE ELEC.
	: TAQUET (QT:30) CLEAT	FEUILLE 21 SHEET
T1	: BORNE TYPE 1 RÉCUPÉRÉE (QT:9) RECOVERED TYPE 1 BOLLARD	FEUILLE 17 SHEET
T2	: BORNE TYPE 2 RÉCUPÉRÉE (QT:25) RECOVERED TYPE 2 BOLLARD	FEUILLE 17 SHEET
	: LAMPADAIRE (QT:12) LIGHTPOST	VOIR ELEC./SEE ELEC.
T1A	: ÉCHELLE TYPE 1A (QT:16) 1A TYPE LADDER	FEUILLE 18 SHEET
T1B	: ÉCHELLE TYPE 1B (QT:7) 1B TYPE LADDER	FEUILLE 18 SHEET
T2	: ÉCHELLE TYPE 2 (QT:8) TYPE 2 LADDER	FEUILLE 18 SHEET
T3	: ÉCHELLE TYPE 3 (QT:6) TYPE 3 LADDER	FEUILLE 18 SHEET
	: DÉFENSE CAOUTCHOUC RÉCUPÉRÉE (QT:76) RECOVERED FENDER	FEUILLE 09 SHEET





PHASE INTERMÉDIAIRE AVEC PONTONS /
INTERMEDIATE PHASE WITH FLOATING DOCKS

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

Yves Gingras
11984
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

PLAN D'ENSEMBLE NOUVEL AMÉNAGEMENT
POSITIONS DES ÉQUIPEMENTS
GENERAL NEW LAYOUT
EQUIPEMENTS POSITION

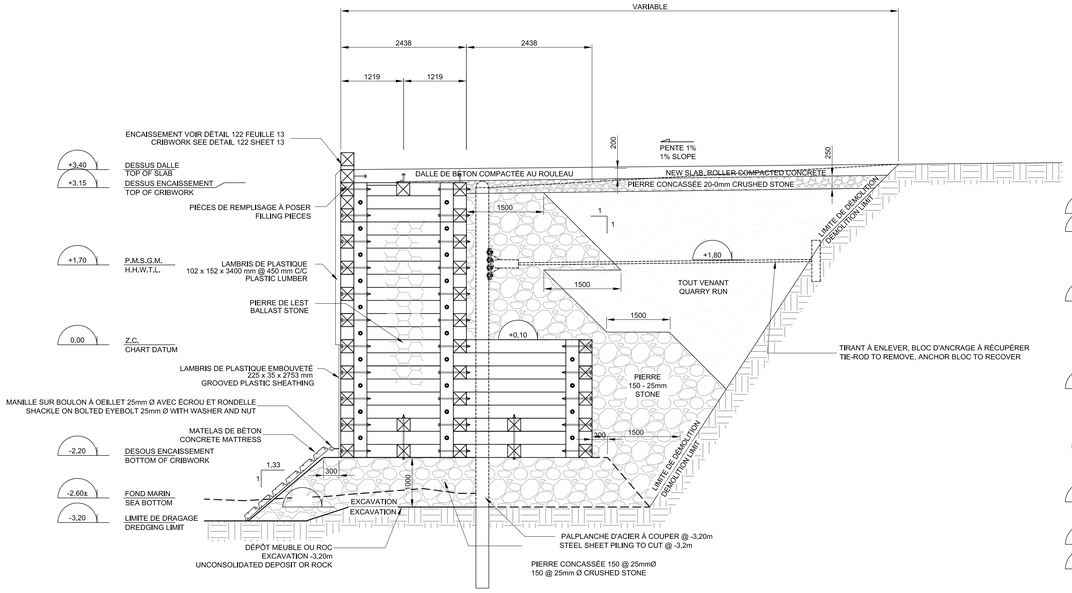
		Date
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	2015.07
Vérifié par: Verified by:		
Approuvé par: Approved by:		

No. dossier: File no.: 716211	Échelle: Scale: 1:500
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-03	No. feuille: Sheet no.: 09/22

PPB14-3856-M01-03

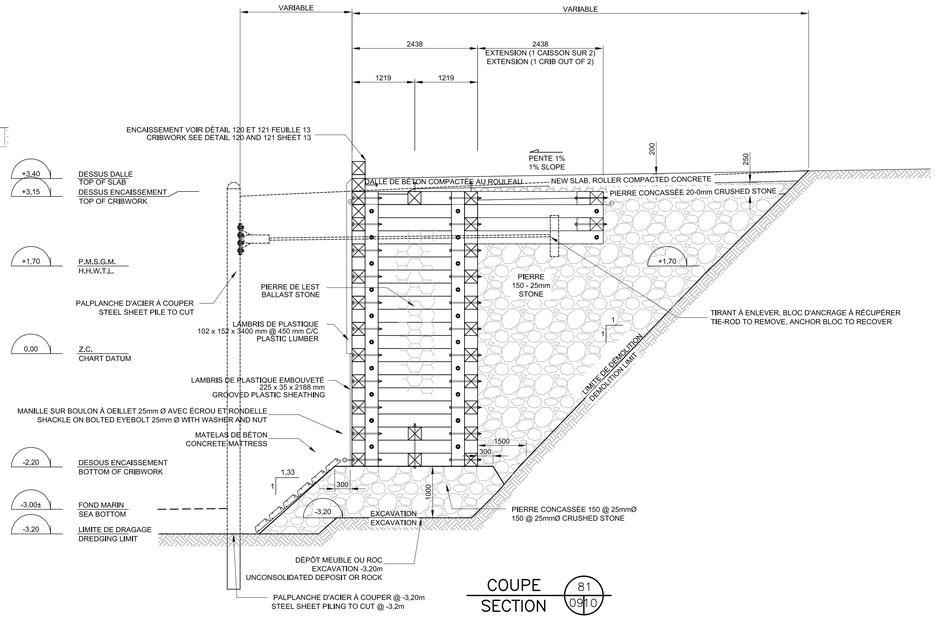
AutoCAD B1 2015/07/27 09:48

PPB14-3856-M01-03



COUPE SECTION 80 (09/10)

0 2,5 m 1:50



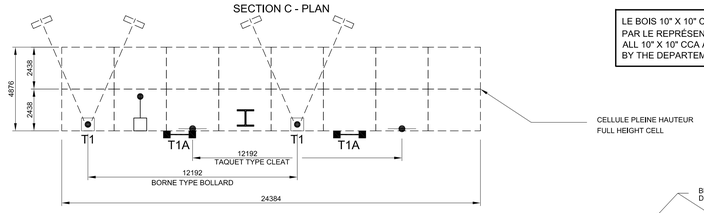
COUPE SECTION 81 (09/10)

0 2,5 m 1:50

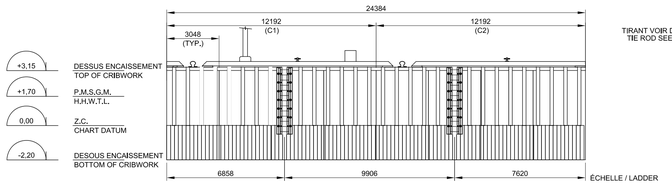
LE PLATELAGE DE TOUT LES ENCAISSEMENTS DE BOIS SERA CONSTRUIT INITIALEMENT EN BOIS NON TRAITÉ 4"x8" AVANT D'ÊTRE FAIT EN BÉTON.
ALL FLOORING OF CRIB WILL BE INITIALLY BUILD WITH 4"x8" NON TREATED WOOD BEFORE CONCRETE SLAB.

LE BOIS 10" X 10" CCA ET LA BOULONERIE SERONT FOURNIS PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
ALL 10" X 10" CCA AND BOLT PRODUCTS WILL BE SUPPLIED BY THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE.

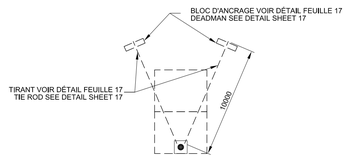
SECTION C - PLAN



SECTION C - ELEVATION

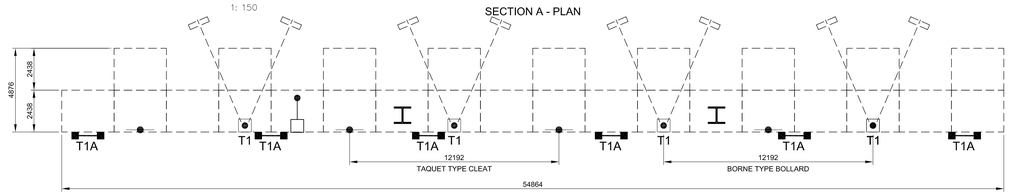


0 15m 1: 150 (82 / 09/10)

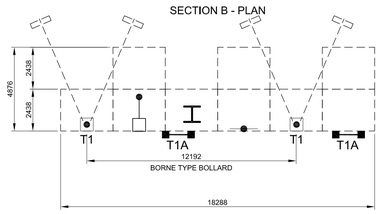


DÉTAIL TYPE ANCRAGE BORNE BOLLARD
BOLLARD ANCHOR TYPICAL DETAIL

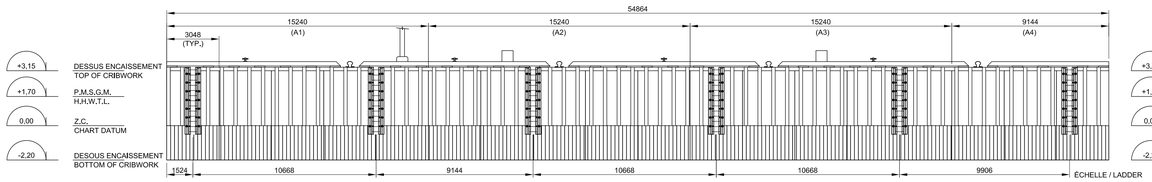
SECTION A - PLAN



SECTION B - PLAN

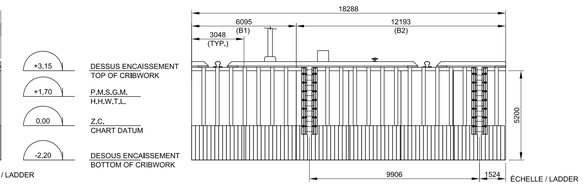


SECTION A - ELEVATION



0 15m 1: 150 (83 / 09/10)

SECTION B - ELEVATION



0 15m 1: 150 (84 / 09/10)

1:150_1

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux Région du Québec

PPB14-3856-M01-03

Yves Girard, Ingénieur, Québec, 11984, 09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail / Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé / Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à: / All modification must be reported to:

Dossier: / File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin: / Drawing:

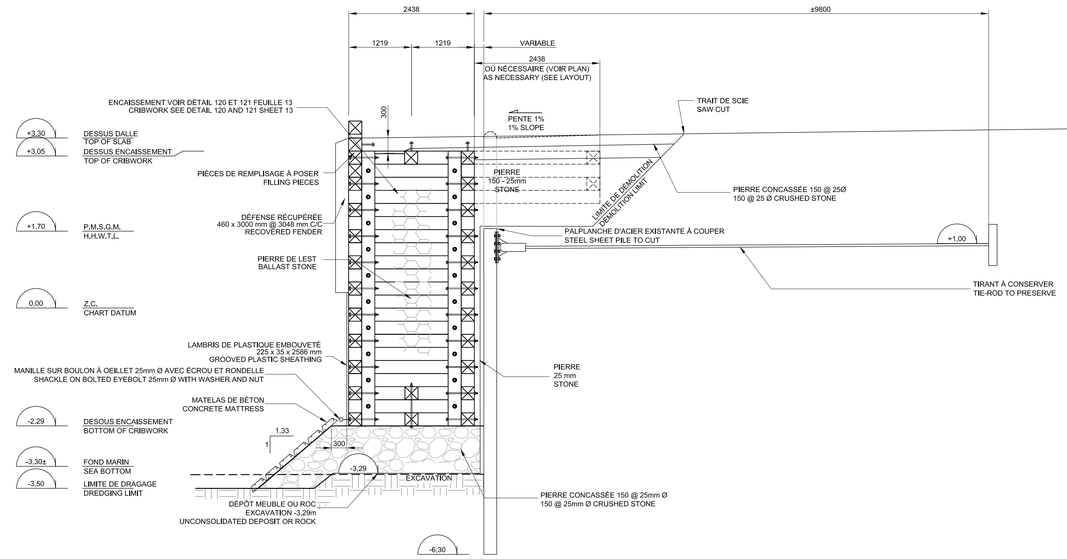
PLANS, COUPES ET ÉLÉVATIONS
QUAI SECTION #403
PLANS, SECTIONS AND ELEVATIONS
#403 WHARF SECTION

		Date
Conçu par: / Designed by:	Y.G. ING.	2015.07
Dessiné par: / Drawn by:	E.G.	2015.07
Vérifié par: / Verified by:		
Approuvé par: / Approved by:		

No. dossier: / File no.:	Échelle: / Scale:
716211	
No. dessin: / Drawing no.: PPB14-3856-M01-03	No. feuille: / Sheet no.: 10/22

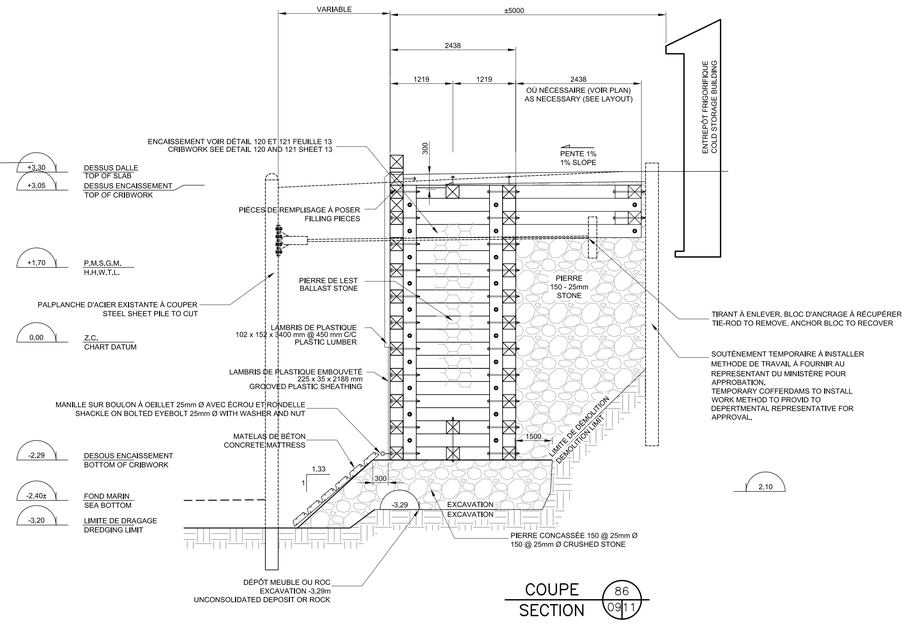
AutoCAD B1 2015/07/27 09:51

PPB14-3856-M01-03



COUPE / SECTION 85 (09|11)

0 2,5 m 1: 50



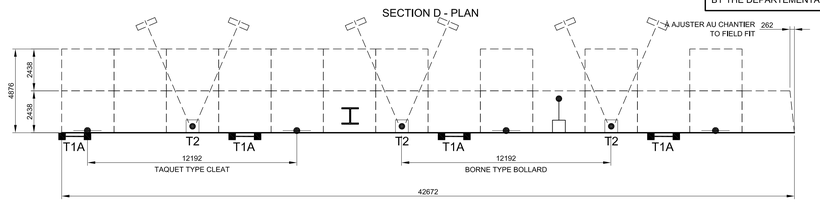
COUPE / SECTION 86 (09|11)

0 2,5 m 1: 50

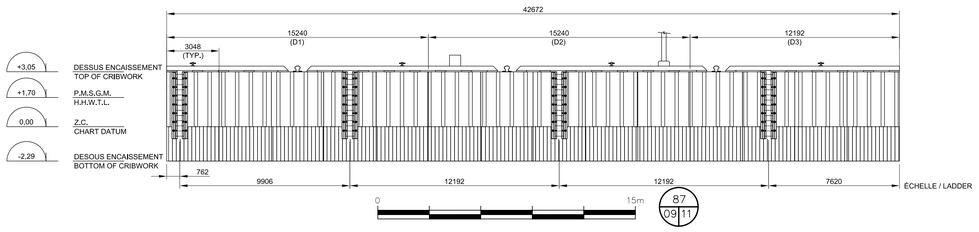
LE PLATELAGE DE TOUT LES ENCAISSEMENTS DE BOIS SERA CONSTRUIT INITIALEMENT EN BOIS NON TRAITÉ 4"x8" AVANT D'ÊTRE FAIT EN BÉTON.
ALL FLOORING OF CRIB WILL BE INITIALLY BUILD WITH 4"x8" NON TREATED WOOD BEFORE CONCRETE SLAB.

LE BOIS 10" X 10" CCA ET LA BOULONERIE SERONT FOURNIS PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTERE.
ALL 10" X 10" CCA AND BOLT PRODUCTS WILL BE SUPPLIED BY THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE.

SECTION D - PLAN



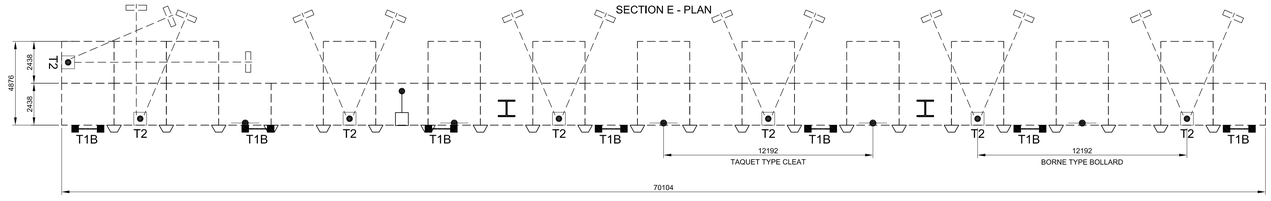
SECTION D - ELEVATION



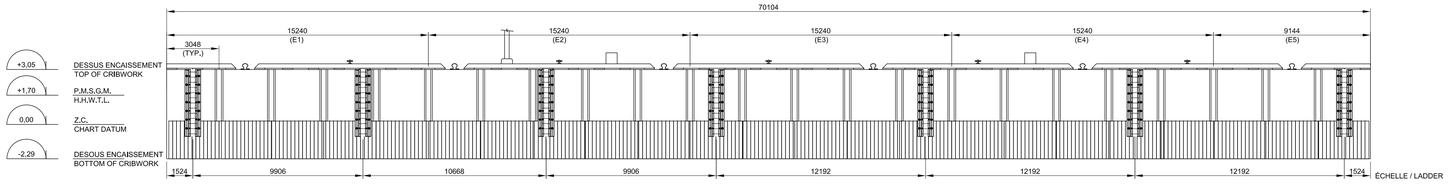
0 15m 87 (09|11)

1: 150

SECTION E - PLAN



SECTION E - ELEVATION



0 15m 88 (09|11)

1: 150

1:150_1

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-03

Yves Gingras
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.06

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

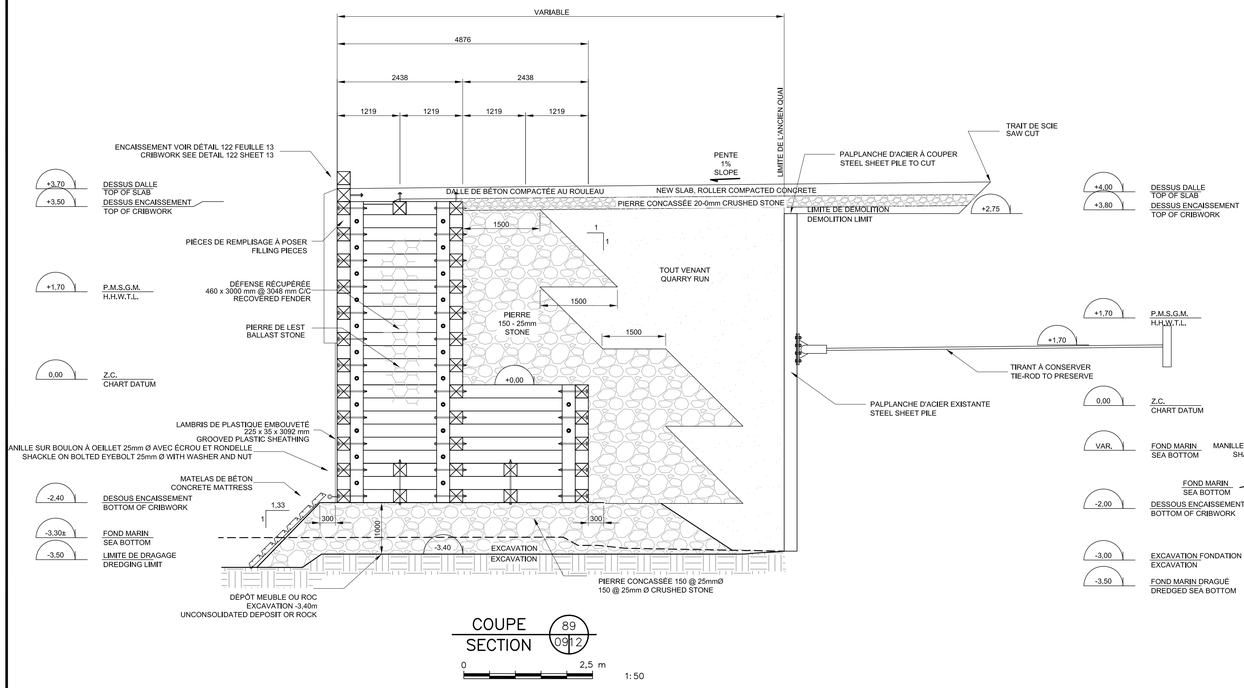
Dessin:
Drawing:

PLANS, COUPES ET ÉLÉVATIONS
QUAI SECTIONS #401 ET #402
PLANS, SECTIONS AND ELEVATIONS
#401 AND #402 WHARF SECTION

Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date
No. dossier: File no.:	716211	Échelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.:	PPB14-3856-M01-03	No. feuille: Sheet no.: 11/22

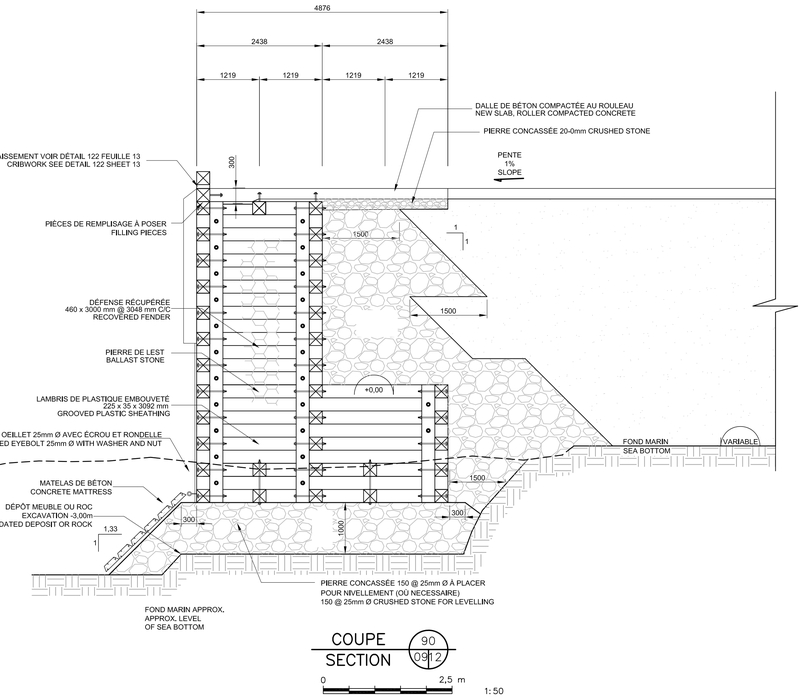
AutoCAD B1 2015/07/27 09:52

PPB14-3856-M01-03



COUPE
SECTION
89
09 12

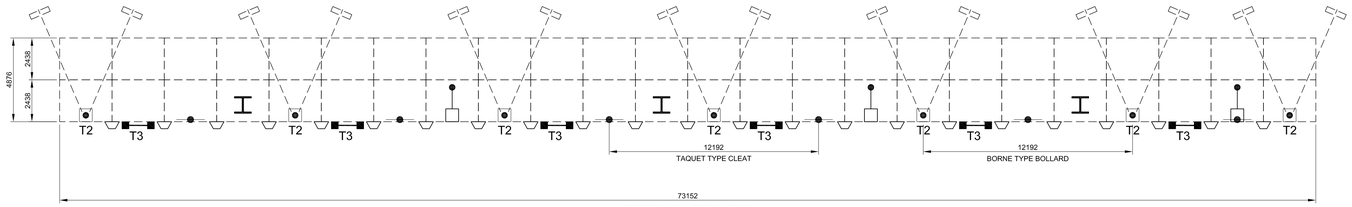
0 2,5 m
1: 50



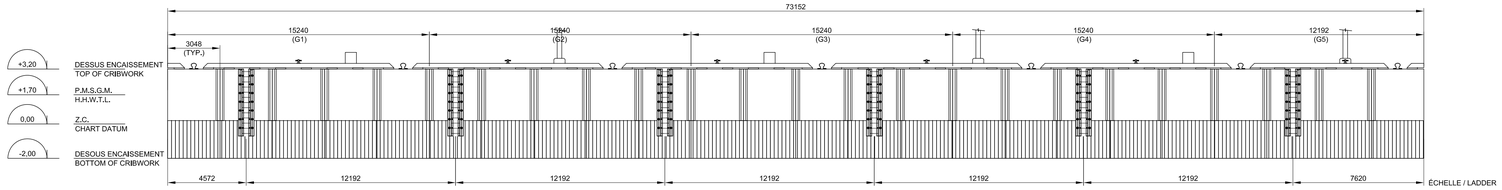
COUPE
SECTION
90
09 12

0 2,5 m
1: 50

SECTION G - PLAN

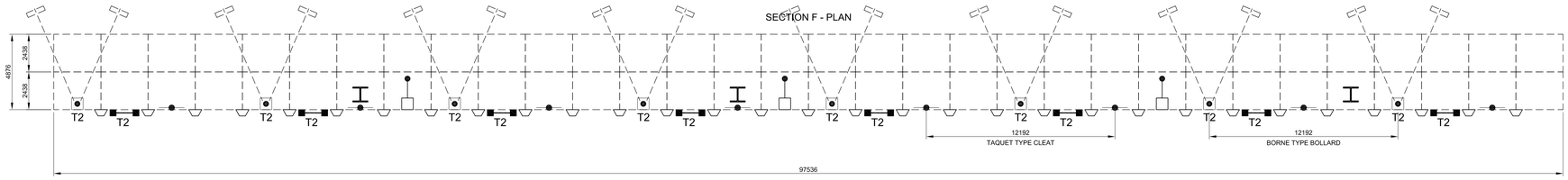


SECTION G - ELEVATION

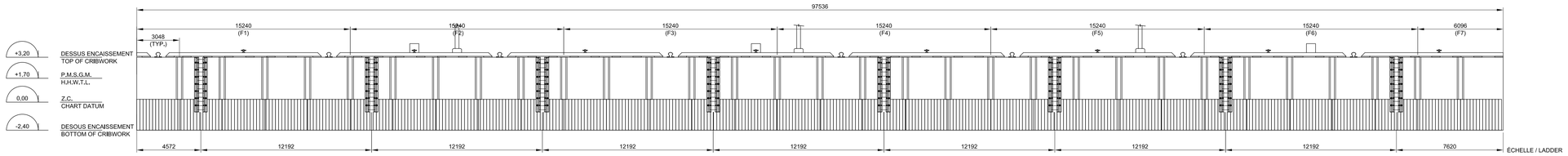


0 15m
91
09 12
1: 150

SECTION F - PLAN



SECTION F - ELEVATION



0 15m
92
09 12
1: 150

1:150_1

LE PLATELAGE DE TOUT LES ENCAISSEMENTS DE BOIS SERA CONSTRUIT INITIALEMENT EN BOIS NON TRAITÉ 4"x8" AVANT D'ÊTRE FAIT EN BÉTON.
ALL FLOORING OF CRIB WILL BE INITIALLY BUILD WITH 4"x8" NON TREATED WOOD BEFORE CONCRETE SLAB.

LE BOIS 10" X 10" CCA ET LA BOULONERIE SERONT FOURNIS PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
ALL 10" X 10" CCA AND BOLT PRODUCTS WILL BE SUPPLIED BY THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE.

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-03

09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.09

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

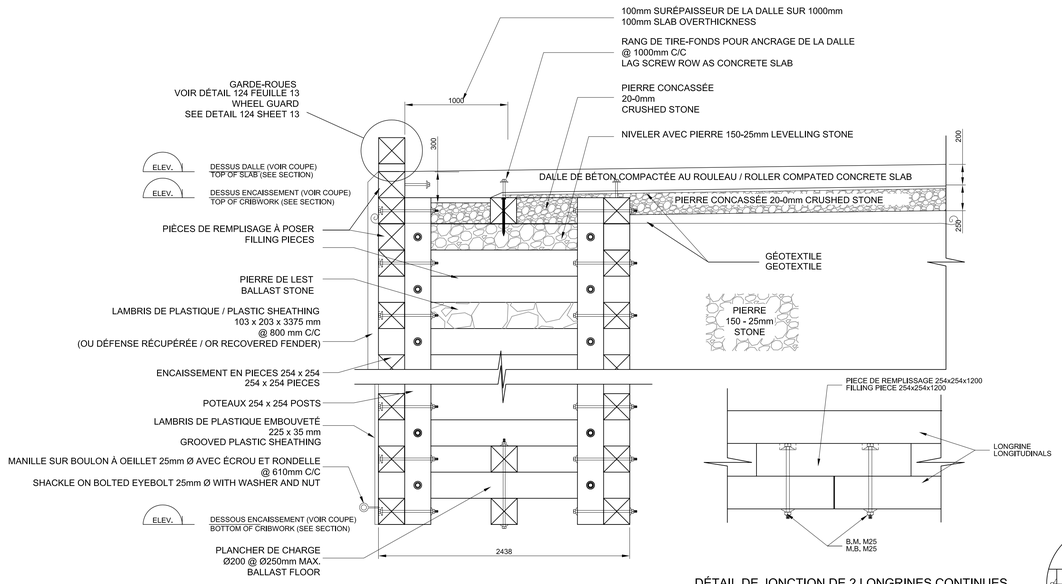
Dessin:
Drawing:

PLANS, COUPES ET ÉLÉVATIONS
NOUVELLE SECTION DE QUAI
PLANS, SECTIONS AND ELEVATIONS
NEW WHARF SECTION

		Date
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	2015.07
Vérifié par: Verified by:		
Approuvé par: Approved by:		

No. dossier: File no.: 716211	Échelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-03	No. feuille: Sheet no.: 12/22

PPB14-3856-M01-03 AutoCAD B1 2015/07/27 09:53



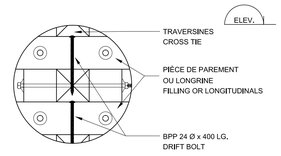
COUPE / SECTION 120

0 5,0 m 1:25

DÉTAIL DE JONCTION DE 2 LONGRINES CONTINUES
JONCTION DETAIL OF 2 CONTINUOUS LONGITUDINALS

DÉTAIL / DETAIL 128

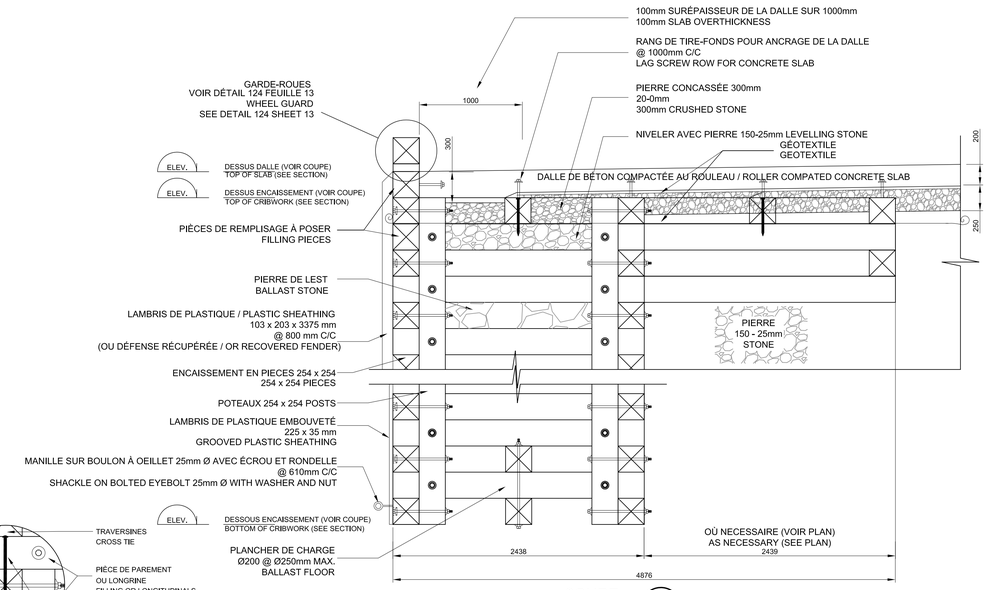
0 1 m 1:20



DÉTAIL TYPE DES PIÈCES DE PAREMENT ET LONGRINE
AUX INTERSECTIONS AVEC TRAVERSINES
TYPICAL DETAIL OF INTERSECTIONS BETWEEN
LONGITUDINALS OR FILLING AND CROSS TIE

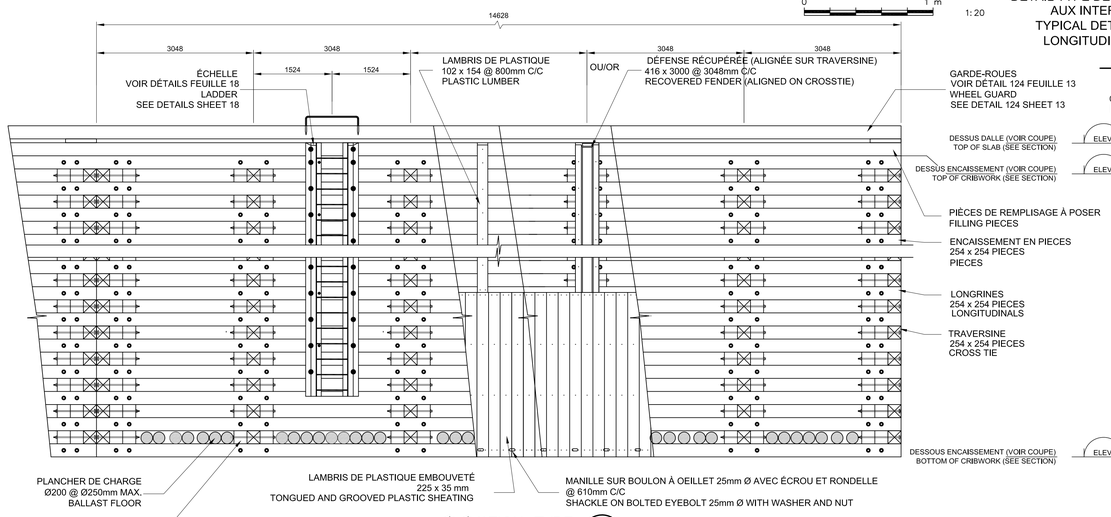
125

0 1 m 1:20



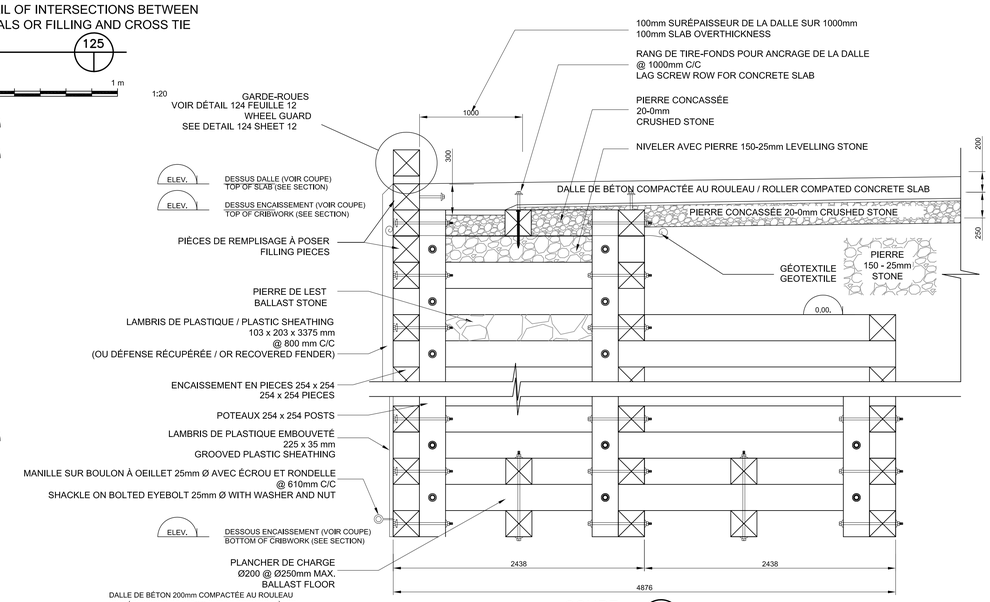
COUPE / SECTION 121

0 5,0 m 1:25



ÉLÉVATION TYPE 123
TYPICAL ELEVATION

0 10,0 m 1:50

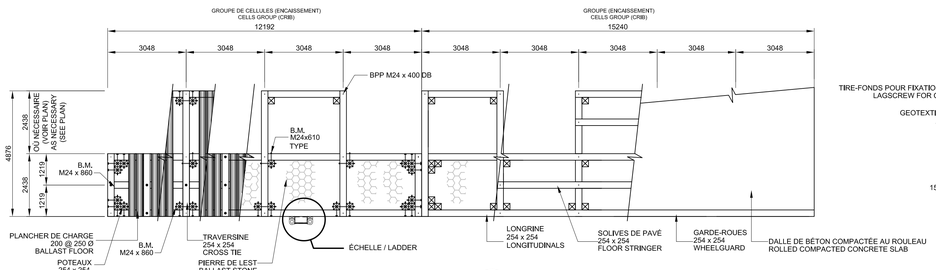


COUPE / SECTION 122

0 5,0 m 1:25

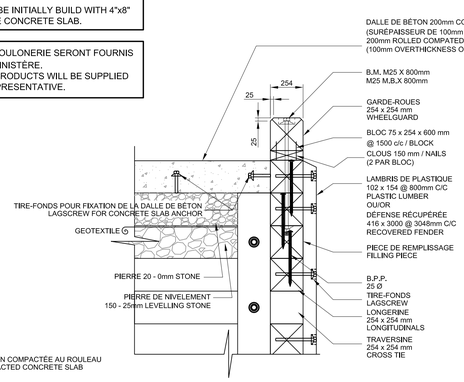
LE PLATELAGE DE TOUT LES ENCAISSEMENTS DE BOIS SERA CONSTRUIT INITIALEMENT EN BOIS NON TRAITÉ 4"x8" AVANT D'ÊTRE FAIT EN BÉTON.
ALL FLOORING OF CRIB WILL BE INITIALLY BUILD WITH 4"x8" NON TREATED WOOD BEFORE CONCRETE SLAB.

LE BOIS 10" X 10" CCA ET LA BOULONERIE SERONT FOURNIS PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
ALL 10" X 10" CCA AND BOLT PRODUCTS WILL BE SUPPLIED BY THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE.



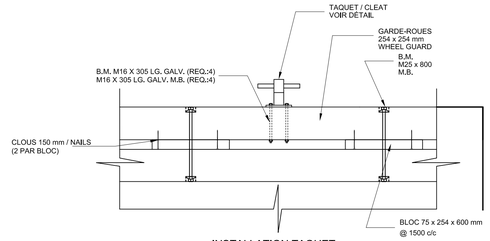
VUE EN PLAN 127
PLAN VIEW

0 5,0 m 1:100



DÉTAIL / DETAIL 124

0 1 m 1:20



INSTALLATION TAQUET
CLEAT INSTALLATION

DÉTAIL / DETAIL 126

0 1 m 1:20

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.09

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

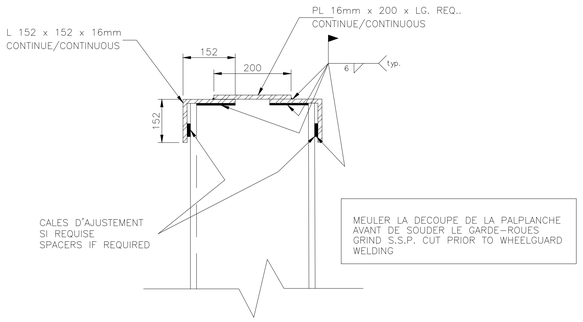
Dessin:
Drawing:

DÉTAILS ENCAISSEMENT DE BOIS
WOODEN CRIBWORK DETAILS

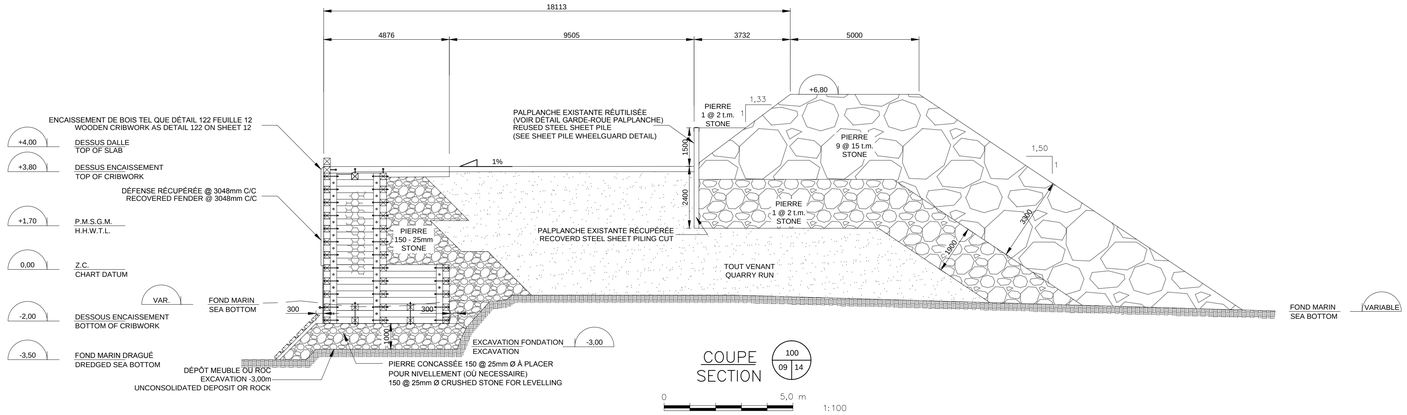
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date
No. dossier: File no.:	716211	Échelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.:	PPB14-3856-M01-03	No. feuille: Sheet no.: 13/22

PPB14-3856-M01-03

PPB14-3856-M01-03 AutoCAD B1 2015/07/27 09:55

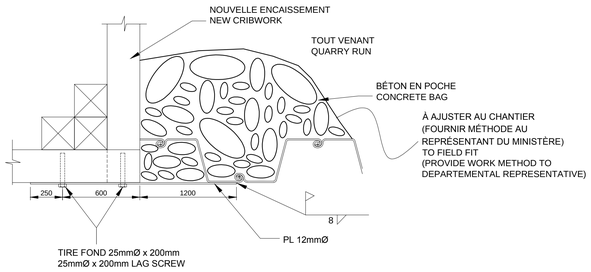


DÉTAIL GARDE-ROUES TYPE
TYPICAL WHEELGUARD DETAIL



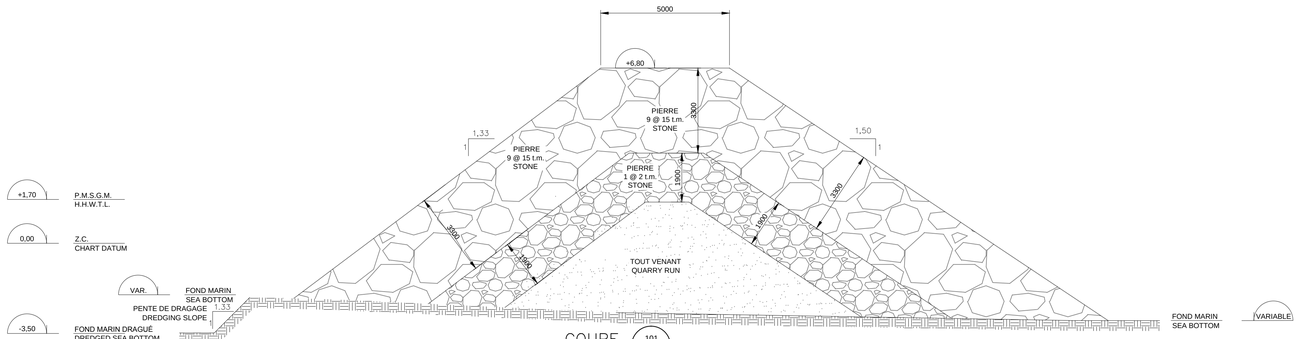
COUPE SECTION 100 (09 | 14)

0 5,0 m 1:100



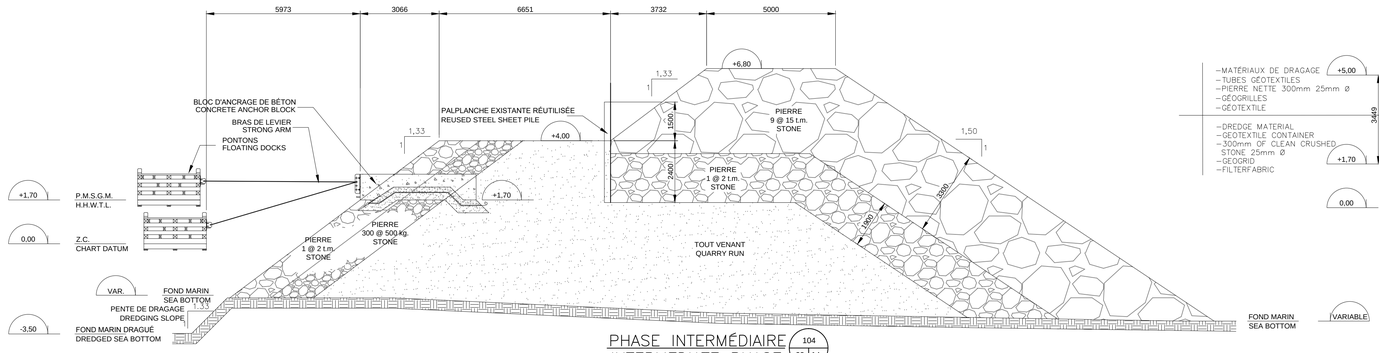
DÉTAIL DE JONCTION ENCAISSEMENT ET PALPLANCHE EXIST. 114 (09 | 14)
CRIBWORK STEEL SHEET PILE JONCTION DETAIL

0 1m 1: 20



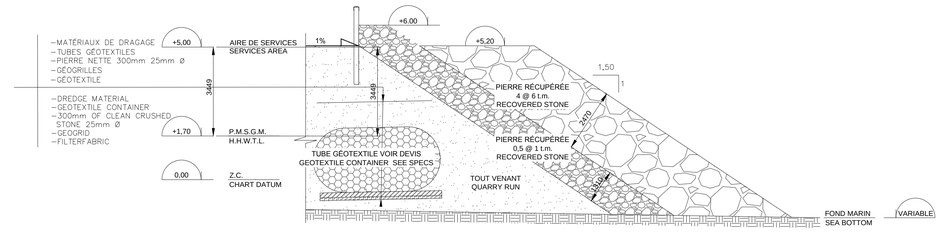
COUPE SECTION 101 (09 | 14)

0 5,0 m 1:100



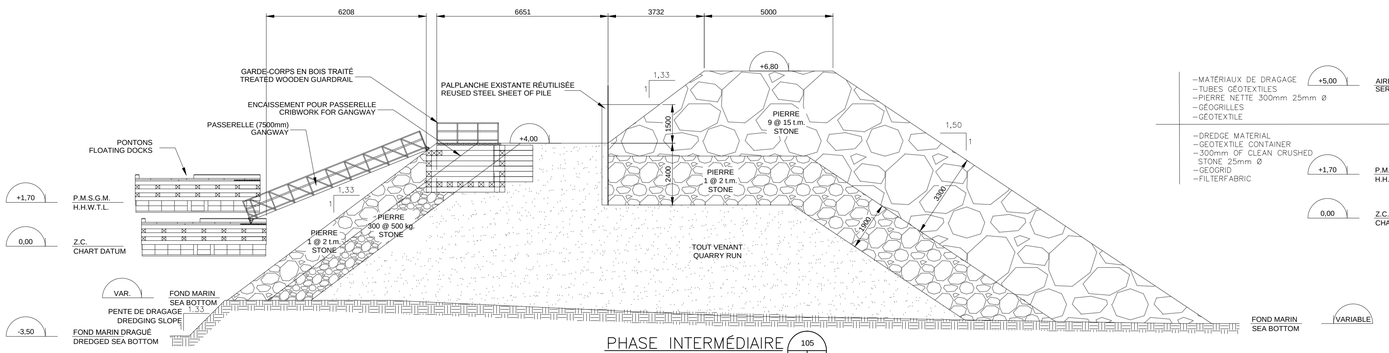
PHASE INTERMÉDIAIRE 104 (09 | 14)
INTERMEDIATE PHASE

0 5,0 m 1:100



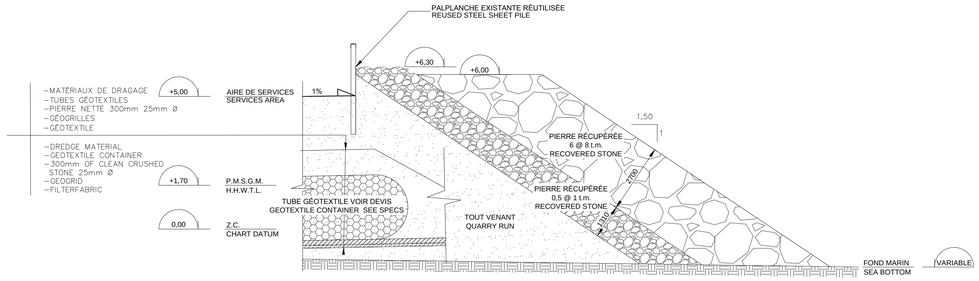
COUPE SECTION 102 (09 | 14)

0 5,0 m 1:100



PHASE INTERMÉDIAIRE 105 (09 | 14)
INTERMEDIATE PHASE

0 5,0 m 1:100



COUPE SECTION 103 (09 | 14)

0 5,0 m 1:100

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

Yves Gingras
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

PLAN D'ENSEMBLE NOUVEAU BRISE-LAMES
COUPES BRISE-LAMES
GENERAL LAYOUT NEW BREAKWATER
SECTIONS BREAKWATER

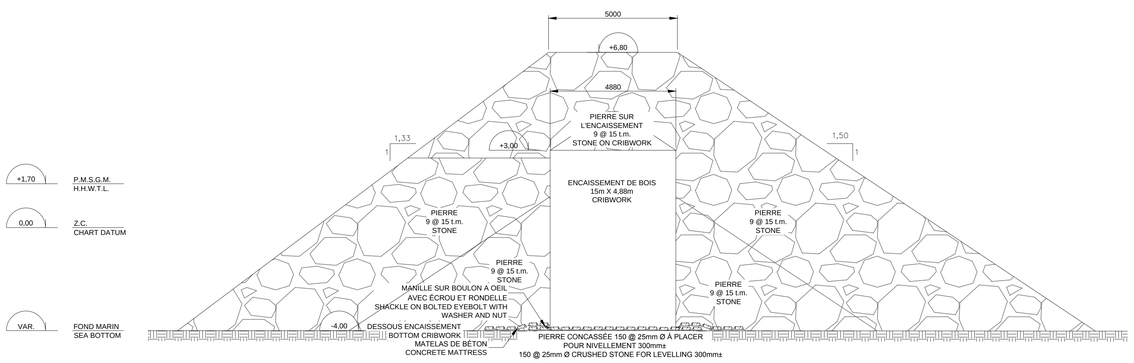
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

No. dossier: File no.: 716211
Echelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-04
No. feuille: Sheet no.: 14/22

PPB14-3856-M01-04

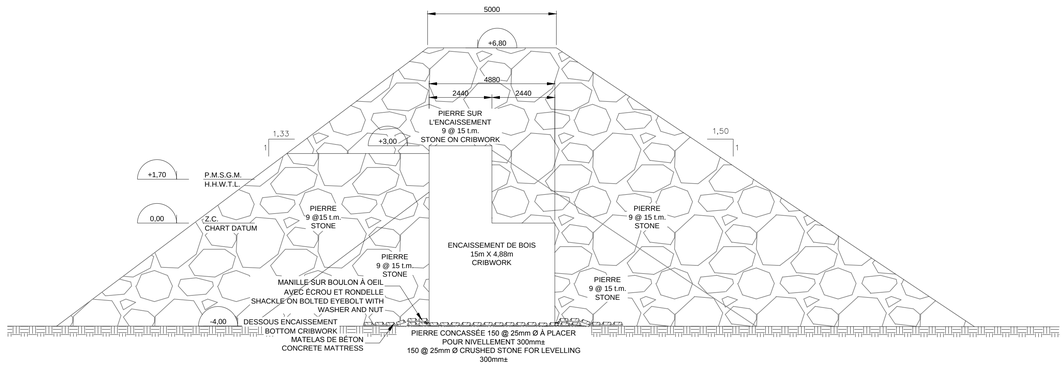
AutoCAD B1 2015/07/27 09:04

PPB14-3856-M01-04



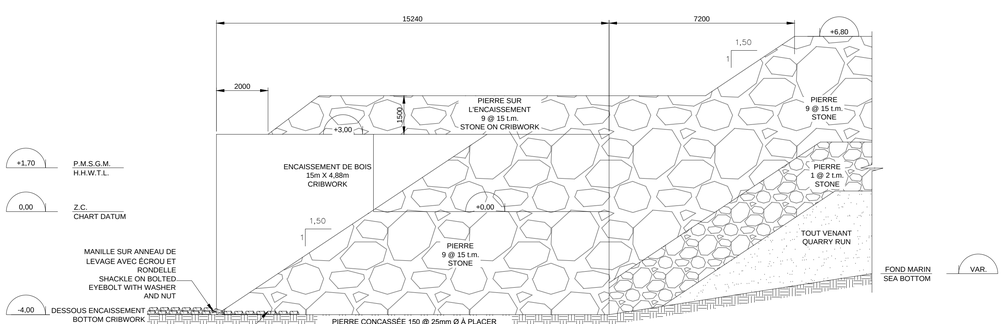
COUPE
SECTION
107 / 09 15

0 5,0 m
1:100



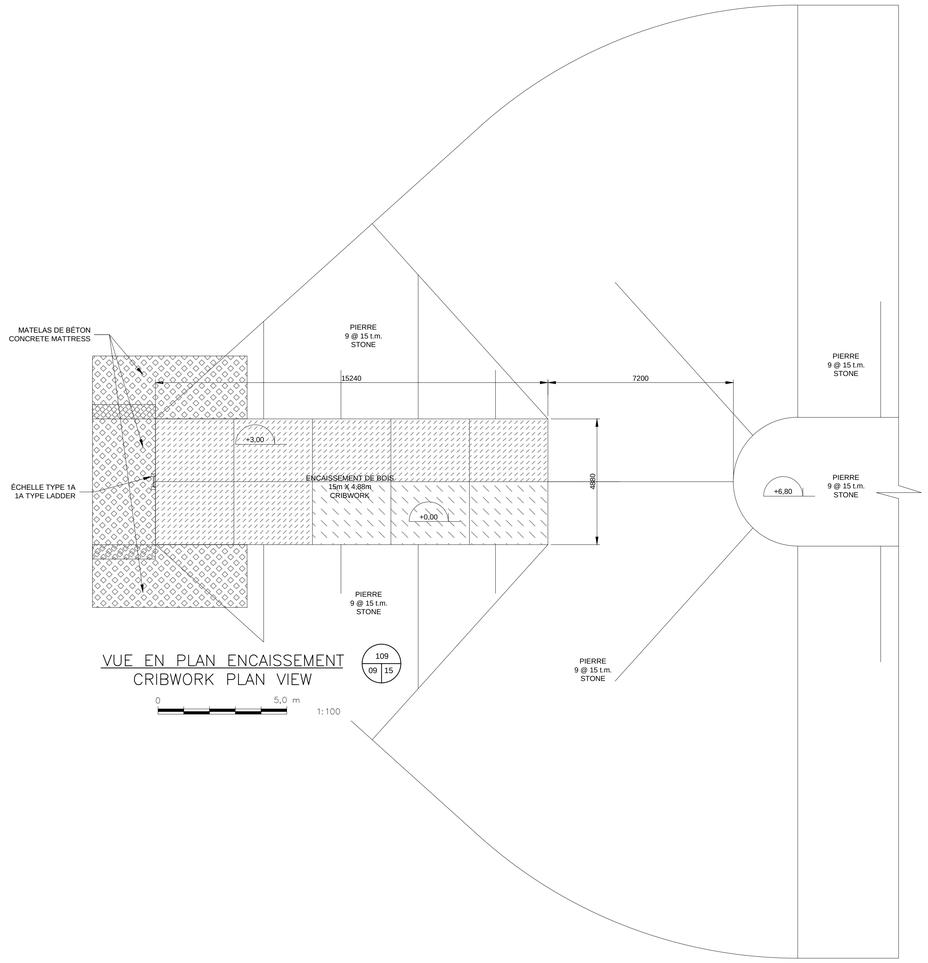
COUPE
SECTION
106 / 09 15

0 5,0 m
1:100



COUPE
SECTION
108 / 09 15

0 5,0 m
1:100



VUE EN PLAN ENCAISSEMENT
CRIBWORK PLAN VIEW
109 / 09 15

0 5,0 m
1:100

Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-04

Yves Gingras
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

COUPES BRISE-LAMES
COUPE TUBE GEOTEXTILE
SECTIONS BREAKWATER
GEOTEXTILE CONTAINER

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. Date 2015.07.

Dessiné par: Drawn by: E.G. Date 2015.07.

Vérifié par: Verified by: Date

Approuvé par: Approved by: Date

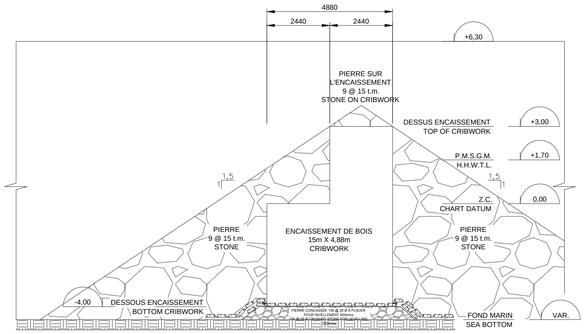
No. dossier: File no.: 716211

Échelle: Scale:

No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-04

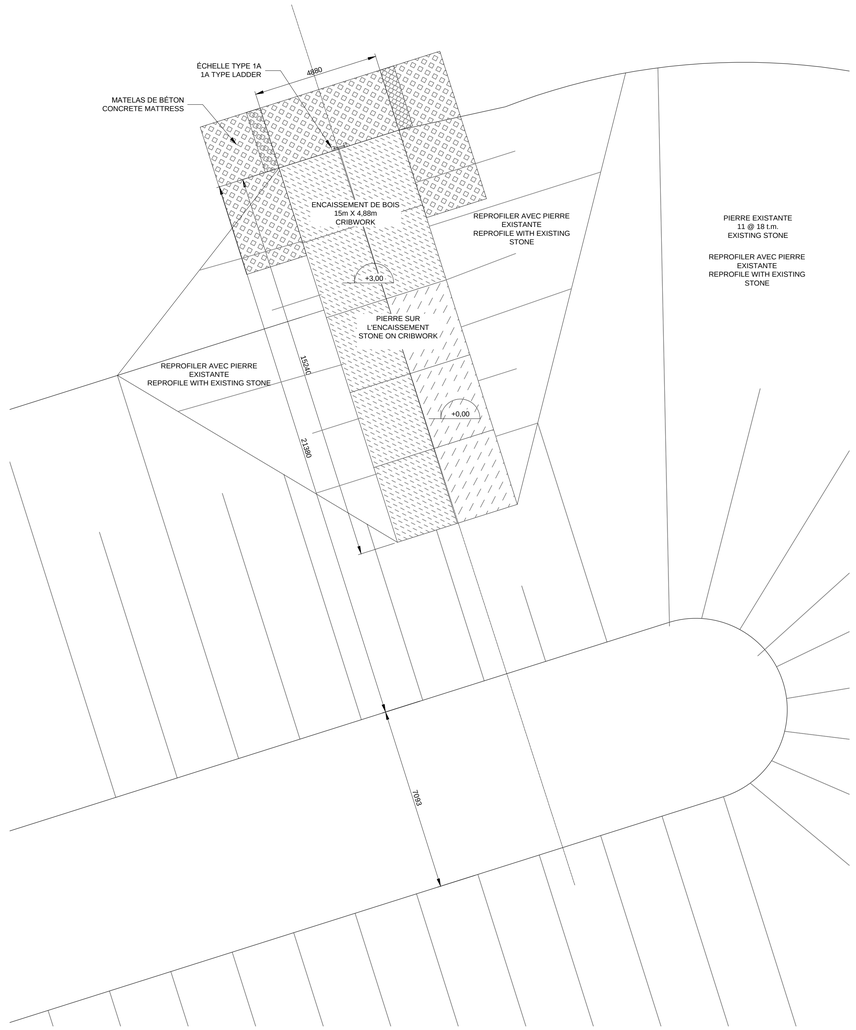
No. feuille: Sheet no.: 15/22

PPB14-3856-M01-04 AutoCAD B1 2015/07/27 09:05



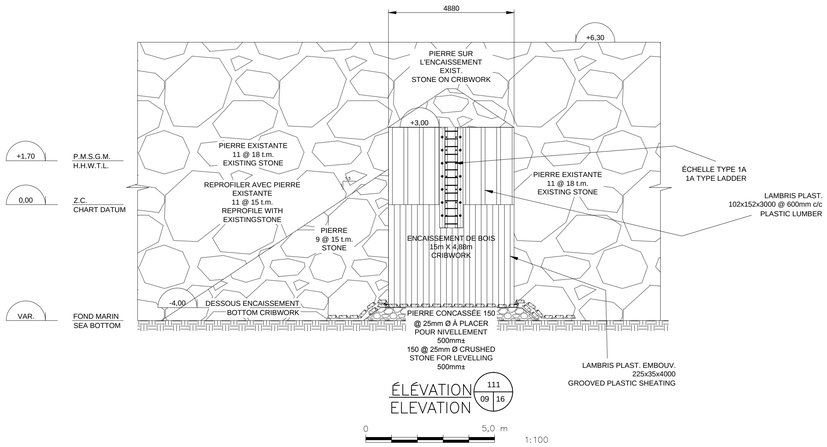
COUPE
SECTION
110
09 16

0 5,0 m
1:100



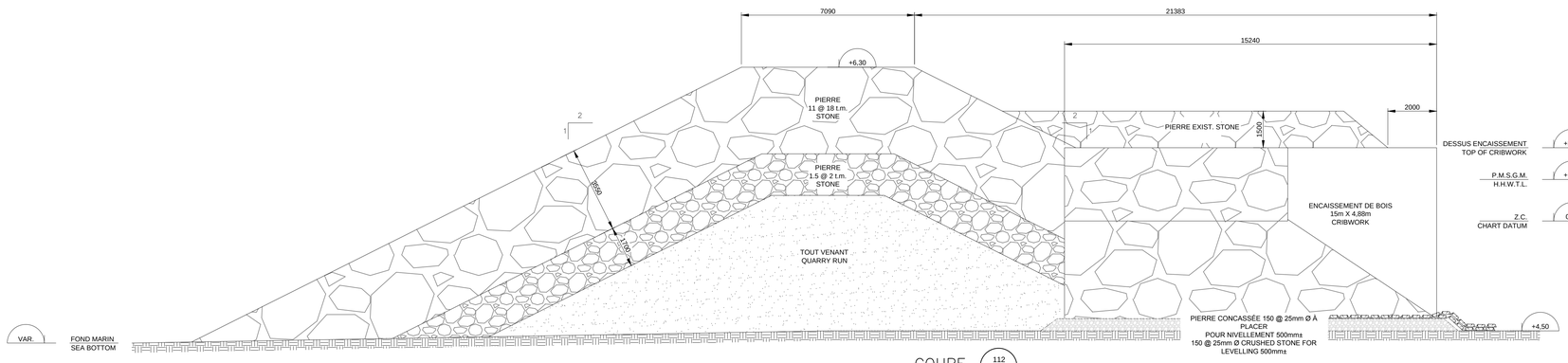
VUE EN PLAN ENCAISSEMENT
CRIBWORK PLAN VIEW
113
09 16

0 5,0 m
1:100



ÉLÉVATION
ELEVATION
111
09 16

0 5,0 m
1:100



COUPE
SECTION
112
09 16

0 5,0 m
1:100

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-04

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07.

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

A | B C

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

COUPES BRISE-LAMES
SECTIONS BREAKWATER

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. Date: 2015.07.

Dessiné par: Drawn by: E.G. Date: 2015.07.

Vérifié par: Verified by: Date:

Approuvé par: Approved by: Date:

No. dossier: File no.: 716211

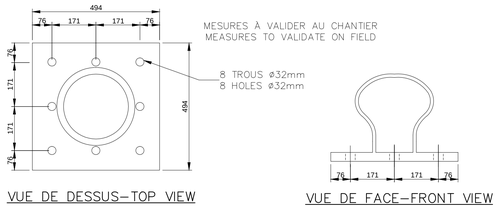
Echelle: Scale:

No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-04

No. feuille: Sheet no.: 16/22

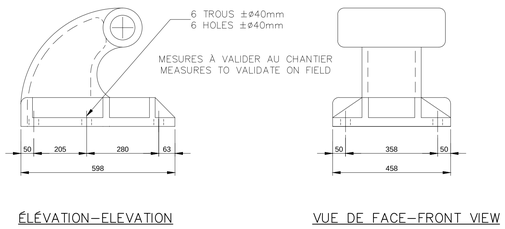
AutoCAD B1 2015/07/27 09:05

PPB14-3856-M01-04



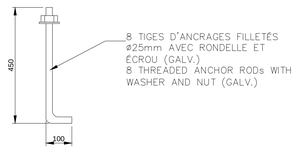
BORNE D'AMARRAGE – TYPE 1 – RÉCUPÉRÉE
RECOVERED BOLLARD – TYPE 1

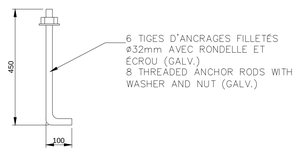
0 500 mm 1:10

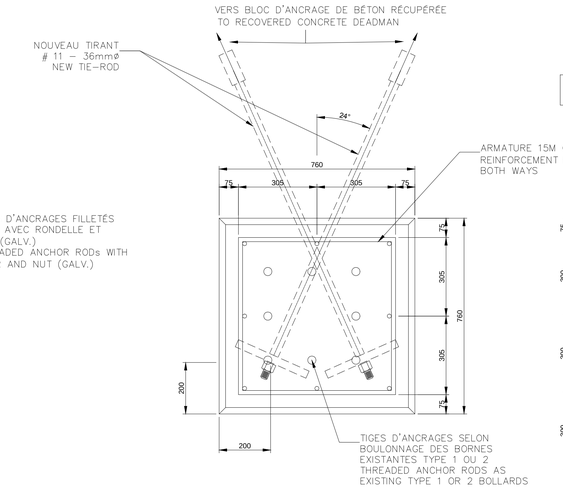


BORNE D'AMARRAGE – TYPE 2 – RÉCUPÉRÉE
RECOVERED BOLLARD – TYPE 2

0 500 mm 1:10

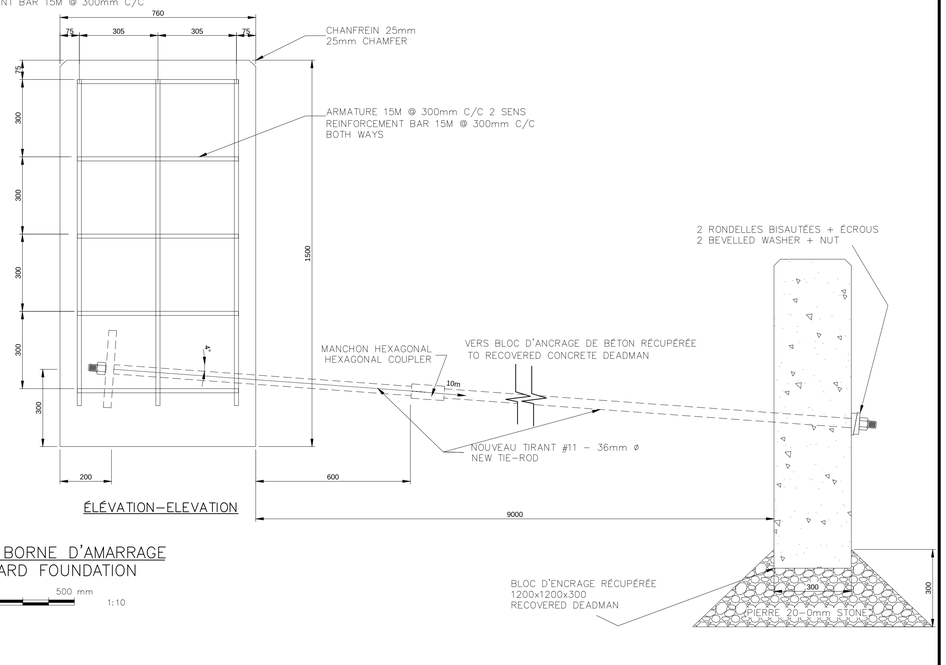






VUE DE DESSUS–TOP VIEW

BLOC D'ANCRAGE BÉTON TEL QUE PLAN EXISTANT 138–214–171_10
CONCRETE DEADMAN AS EXISTING PLAN 138–214–171_10

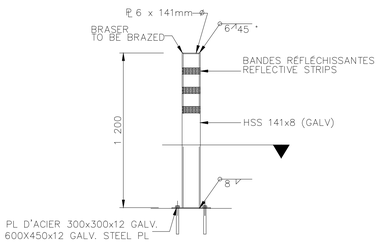


ÉLÉVATION–ELEVATION

FONDATION TYPE BORNE D'AMARRAGE
TYPICAL BOLLARD FOUNDATION

0 500 mm 1:10

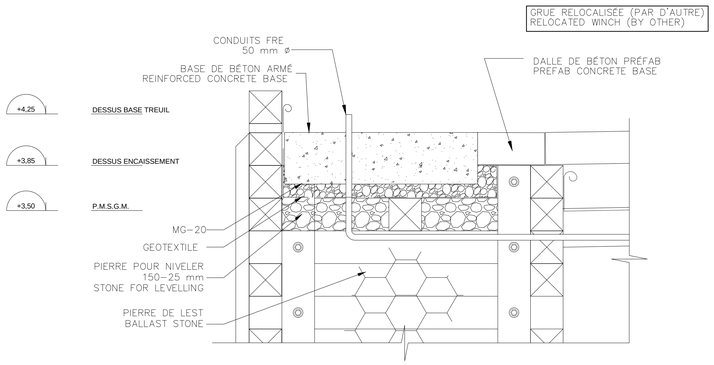
COUPE / SECTION



PRÉVOIR 2 POTEAUX PAR ILOT / LUMINAIRE
PROVIDE 2 POSTS FOR EACH STATION / LIGHTPOST

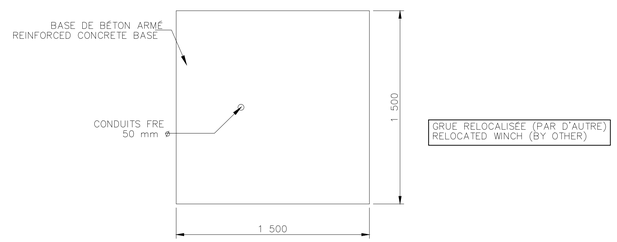
DETAIL TYPE POTEAU PROTECTEUR
TYPICAL DETAIL OF PROTECTOR POST

0 1000mm 1: 20

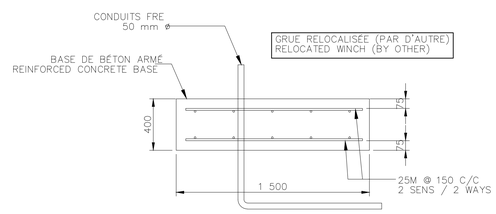


DETAIL TYPE INSTALLATION BASE DU TREUIL
TYPICAL DETAIL WINCH BASE INSTALLATION

0 1000mm 1: 20



COUPE / SECTION



DETAIL TYPE BASE TREUIL
TYPICAL DETAIL WINCH BASE

0 1000mm 1: 20

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-05

Yves Gagnon
INGÉNIEUR - ENGINEER
YVES GAGNON
11964
QUÉBEC
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2015.07.

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

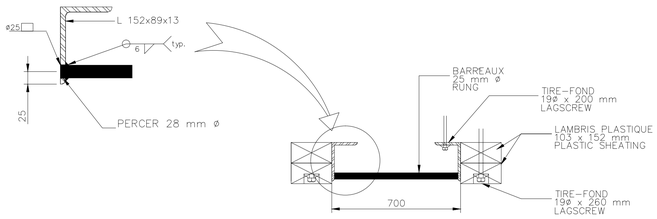
DÉTAILS ACCESSOIRES QUAI

WHARF ACCESSORIES DETAILS

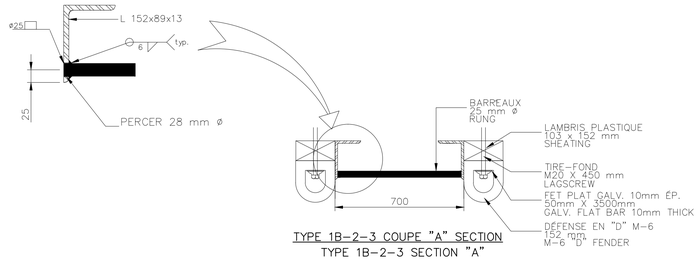
		Date
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	2015.07.
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	2015.07.
Vérifié par: Verified by:		
Approuvé par: Approved by:		

No. dossier: File no.:	Échelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-05	No. feuille: Sheet no.: 17/22

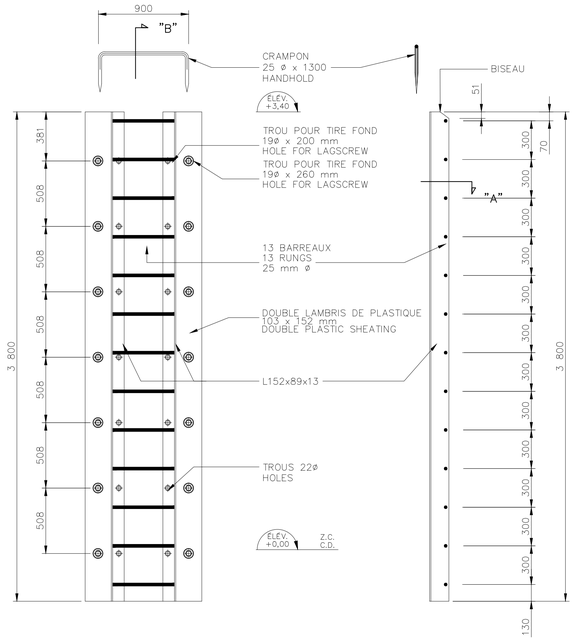
PPB14-3856-M01-05 AutoCAD B1 2015/07/27 09:12



TYPE 1A COUPE "A" SECTION
TYPE A SECTION "A"



TYPE 1B-2-3 COUPE "A" SECTION
TYPE 1B-2-3 SECTION "A"

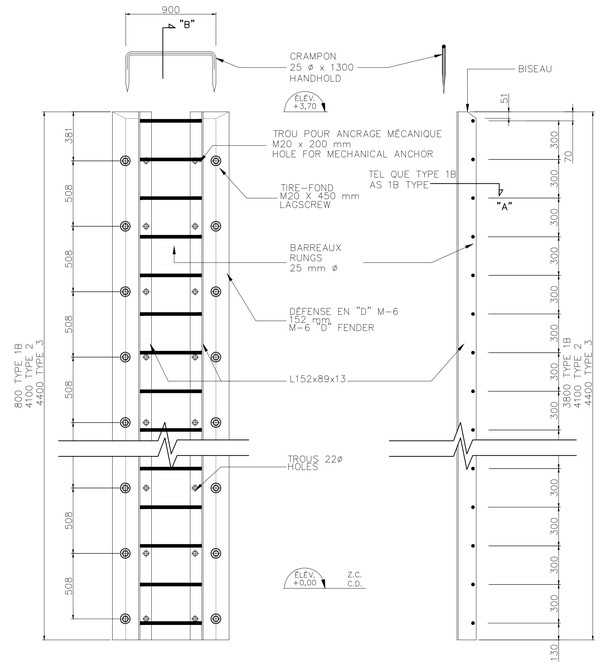


ÉLÉVATION – ELEVATION

COUPE "B" SECTION

ÉCHELLE (TYPE 1A)
LADDER

0 1000mm
1: 20

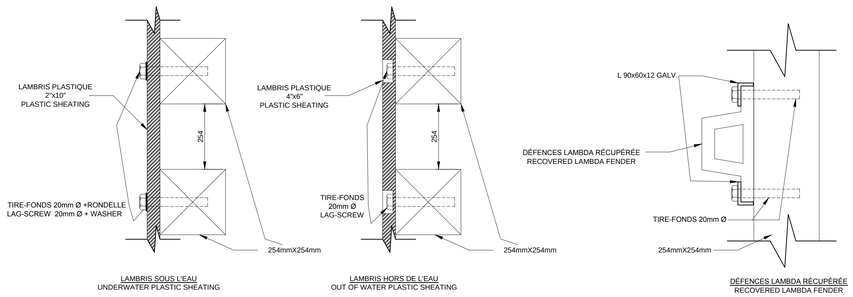


ÉLÉVATION – ELEVATION

TYPE 1B-2-3 COUPE "B" SECTION
TYPE 1B-2-3 SECTION "B"

ÉCHELLE (TYPE 1B-2-3)
LADDER

0 1000mm
1: 20



LAMBRIS SOUS L'EAU
UNDERWATER PLASTIC SHEATING

LAMBRIS HORS DE L'EAU
OUT OF WATER PLASTIC SHEATING

DÉFENCES LAMBDA RÉCUPÉRÉE
RECOVERED LAMBDA FENDER

DÉTAIL FIXATION LAMBRIS ET DÉFENCES
PLASTIC SHEATING AND FENDER FIXATION DETAIL

0 500 mm
1:10

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-05

Yves Dénigre
OIQ
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2015.07.

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

DÉTAILS ACCESSOIRES QUAI
ÉCHELLES
WHARF ACCESSORIES DETAILS
LADDERS

Conçu par: Y.G. ING. — Date: 2015.07.
Designed by:

Dessiné par: E.G. — Date: 2015.07.
Drawn by:

Vérifié par: — Date
Verified by:

Approuvé par: — Date
Approved by:

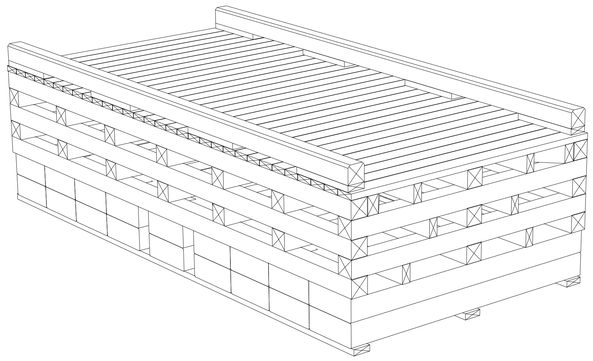
No. dossier: PPB14-3856-M01-05
File no.:

Échelle: 1:20
Scale:

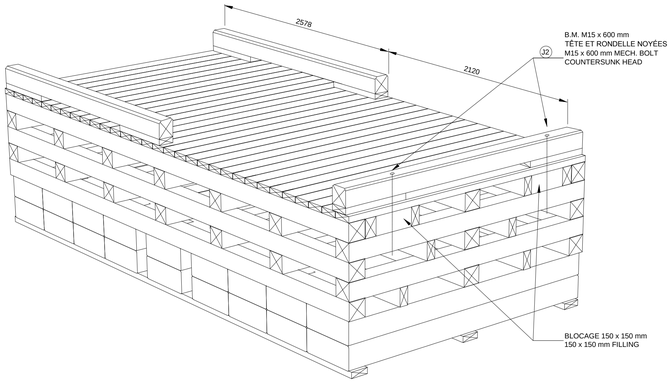
No. dessin: PPB14-3856-M01-05
Drawing no.:

No. feuille: 18/22
Sheet no.:

PPB14-3856-M01-05 AutoCAD B1 2015/07/27 09:10



PONTON TYPE
TYPICAL FLOATING DOCK

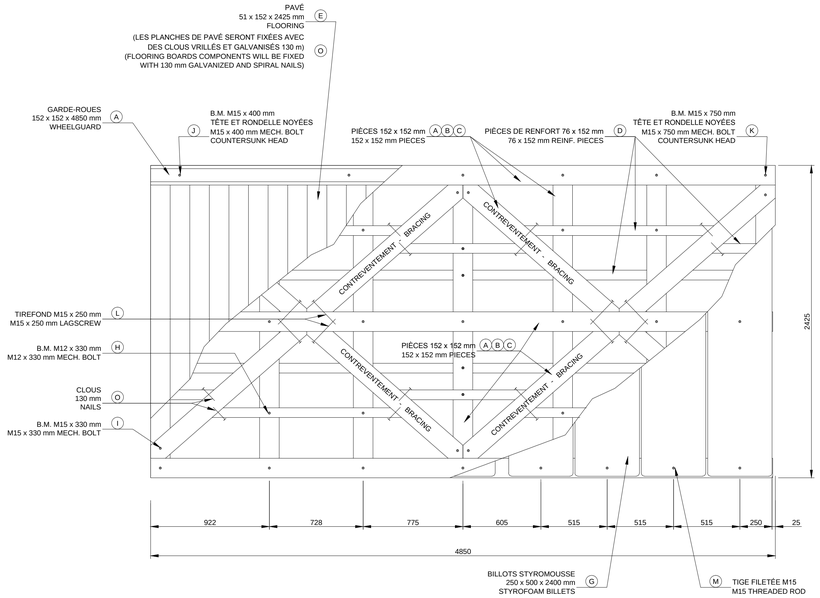


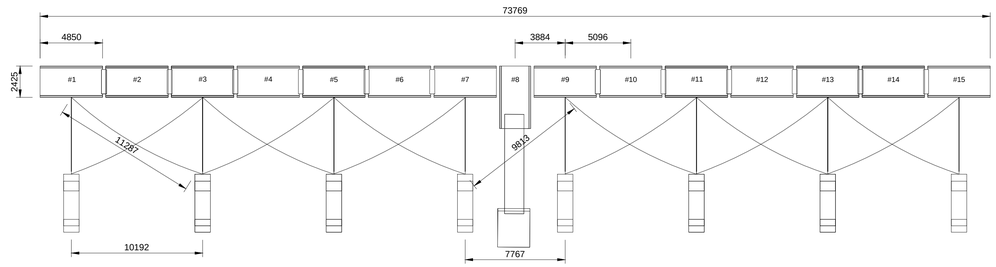
PONTON JONCTION À L'EXTRÉMITÉ
END JUNCTION FLOATING DOCK

À TITRE D'INFORMATION/ FOR INFORMATION

QUANTITÉS / QUANTITIES

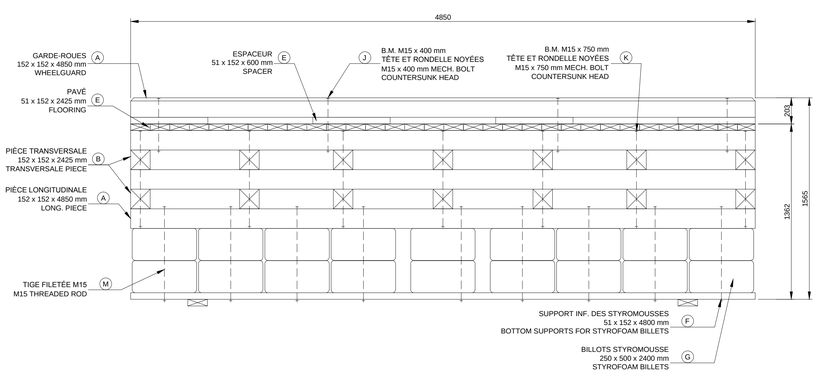
	BOIS / WOOD	UNITÉS / UNITS
A	152 x 152 x 4850 mm (PIÈCES LONGITUDINALES ET GARDES-ROUES) 152 x 152 x 4850 mm (LONGITUDINAL PIECES AND WHEELGUARD)	11
B	152 x 152 x 2425 mm (PIÈCES TRANSVERSALES) 152 x 152 x 2425 mm (TRANSVERSALE PIECES)	14
C	152 x 152 x 3657 mm (CONTREVENTEMENTS) 152 x 152 x 3657 mm (BRACINGS)	4
D	76 x 152 x 4850 (RENFORTS) 76 x 152 x 4850 (REINFORCEMENT)	6
E	51 x 152 x 2425 (PAVÉ ET ESPACEURS DE GARDE-ROUES) 51 x 152 x 2425 (FLOORING AND WHEELGUARD SPACERS)	34
F	51 x 152 x 4800 (SUPPORTS INFÉRIEURS DES BILLOTS STYROMOUSSE) 51 x 152 x 4800 (BOTTOM SUPPORTS FOR STYROFOAM BILLETS)	3
	STYROMOUSSE / STYROFOAM	
G	250 x 500 x 2400 BILLOTS DE STYROMOUSSE 250 x 500 x 2400 STYROFOAM BILLETS	18
	QUINCAILLERIE / HARDWARE	
H	B.M. M12 x 330 mm AVEC NOIX ET RONDELLES (RENFORTS) MECH. BOLT. M12 X 330 mm WITH NUTS AND WASHERS (REINFORCEMENT)	42
I	B.M. M15 x 330 mm AVEC NOIX ET RONDELLES (CONTREVEMENTS) MECH. BOLT. M15 X 330 mm WITH NUTS AND WASHERS (BRACING)	8
J	B.M. M15 x 400 mm AVEC NOIX ET RONDELLES (GARDE-ROUES) MECH. BOLT. M15 X 400 mm WITH NUTS & WASHERS (WHEELGUARD)	8
J2	B.M. M15 x 600 mm AVEC NOIX ET RONDELLES (GARDE-ROUES AU BOUT DU PONTON AVEC JONCTION À L'EXTRÉMITÉ) MECH. BOLT. M15 X 600 mm WITH NUTS & WASHERS (WHEELGUARD AT THE END OF END JUNCTION FLOATING DOCK)	2
K	B.M. M15 x 750 mm AVEC NOIX ET RONDELLES (PIÈCES LONG. ET TRANSV.) MECH. BOLT. M15 X 750 mm WITH NUTS & WASHERS (LONG. AND TRANSV. PIECES)	21
L	TIREFOND M15 x 250 mm AVEC RONDELLE (CONTREVENTEMENTS) LAGSCREW M15 x 250 mm WITH WASHERS (BRACINGS)	8
M	TIGE FILETÉE M15 x 3048 (BILLOTS DE STYROMOUSSE) THREADED ROD M15 x 3048 (STYROFOAM BILLETS)	9
N	NOIX ET RONDELLES (POUR TIGE FILETÉE M15) NUTS AND WASHERS (FOR M15 THREADED ROD)	54
O	CLOUS VRILLÉS GALVANISÉS 130 mm (PAVÉ, RENFORT ET ESPACEUR DE GARDE-ROUES) 130 mm GALV. SPIRAL NAILS (FLOORING, REINFORCEMENT AND WHEELGUARD SPACERS)	

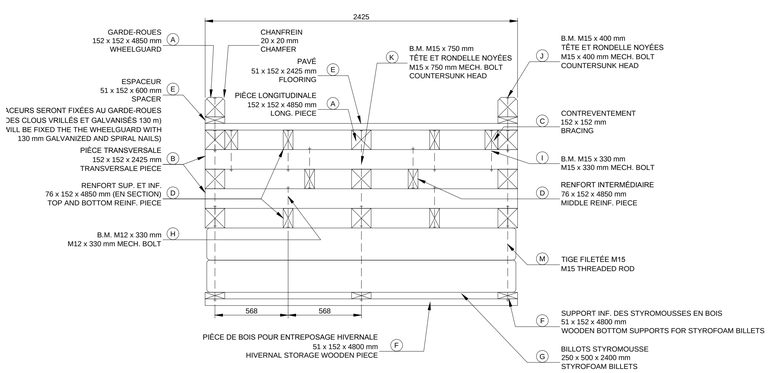




AGENCEMENT DES PONTONS
FLOATING DOCKS LAYOUT

0 10,0 m
1:200





Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PRÉVOIR ENTRE 4500 lb ET 5000 lb PAR PONTON
4500 lbs TO 5000 lbs FOR EACH FLOATING DOCKS

Yves Gingras
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2015.07.

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

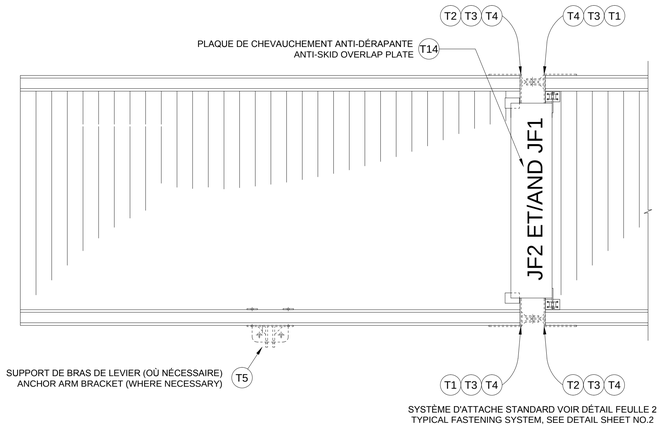
AMÉNAGEMENT DES PONTONS
DÉTAILS DE CONSTRUCTION
FLOATING DOCKS LAYOUT
CONSTRUCTION DETAILS

Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2015.07.
Dessiné par: Drawn by:	E.G.	Date 2015.07.
Vérifié par: Verified by:	Y.G. ING.	Date 2015.07.
Approuvé par: Approved by:		Date

No. dossier: File no.:
Échelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-06
No. feuille: Sheet no.: 19/22

PPB14-3856-M01-06

PPB14-3856-M01-06 AutoCAD B1 2015/07/27 09:13



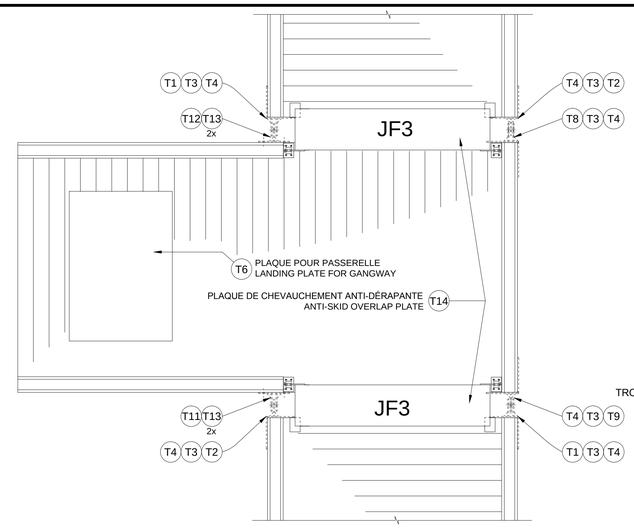
ATTACHE JF1 ET/AND JF1 FASTENER

JONCTION PONTON TYPE - PLAN

TYPICAL FLOATIN DOCK JUNCTION - LAYOUT

0 1.25m

1: 25



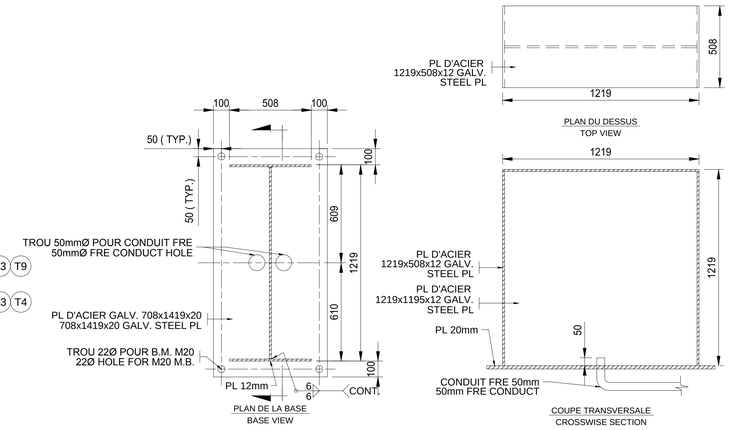
ATTACHE JF3 FASTENER

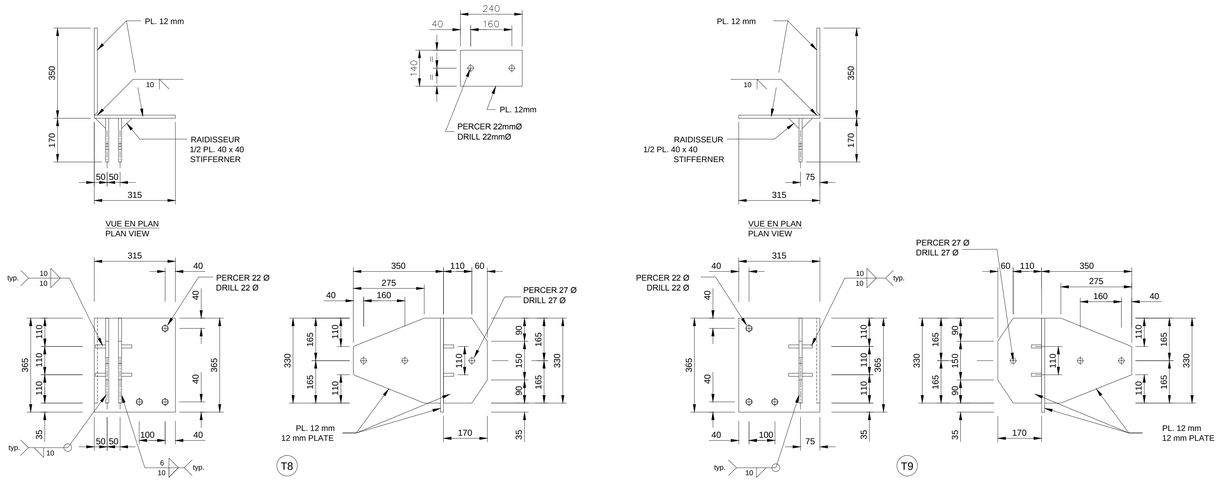
JONCTION PONTON À L'EXTRÉMITÉ - PLAN

DOCK END JUNCTION - LAYOUT

0 1.25m

1: 25





NOTE:

TOUTES LES PIÈCES DU DISPOSITIF
SONT GALVANISÉES

ALL COMPONENTS ARE GALVANISED

Yves Gingras
Ingénieur
Ingénieur
Yves Gingras
11984
QUÉBEC
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07

A: Numéro du détail
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

QUINCAILLERIE POUR PONTON DE BOIS
DÉTAILS - SYSTÈME D'ATTACHE
HARDWARE FOR
WOODEN FLOATING DOCKS
FASTENING SYSTEM - DETAILS

		Date
Conçu par: Designed by:	Y. G. ING.	2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E. GÉLINAS	2015.07
Vérifié par: Verified by:	Y. G. ING.	2015.07
Approuvé par: Approved by:		Date

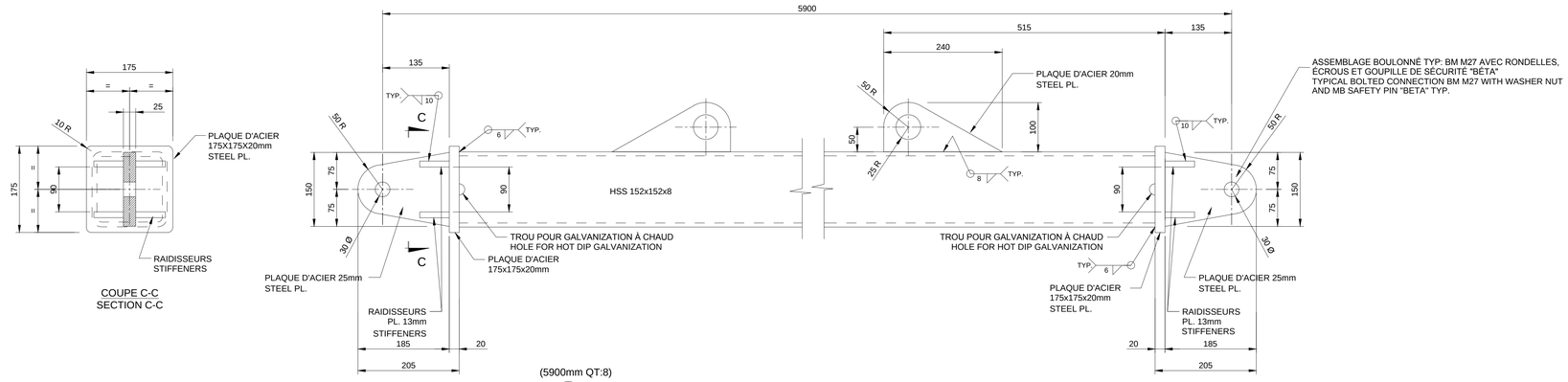
No. dossier: File no.: 716211	Échelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-07	No. feuille: Sheet no.: 20/22

Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-07

AutoCAD B1 2015/07/27 09:15

PPB14-3856-M01-07



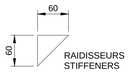
(5900mm QT:8)

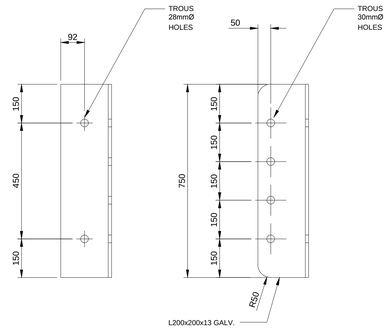
T16

BRAS DE LEVIER
STRONG ARM

0 250mm

1: 5



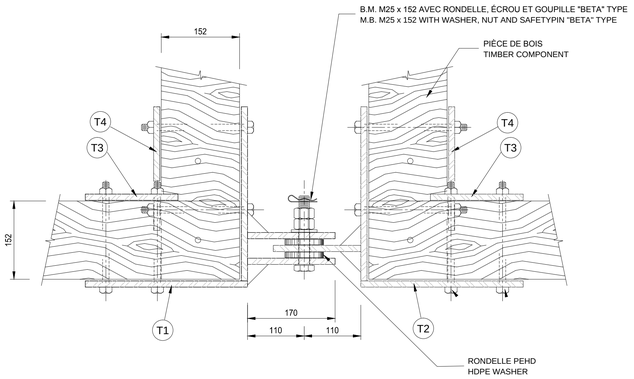


T17

SUPPORT DE BRAS DE LEVIER #2
STRONG ARM BRACKET #2

0 500mm

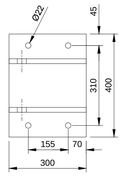
1: 10

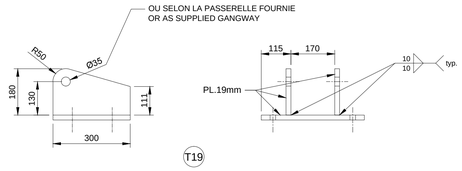


SYSTÈME D'ATTACHE STANDARD
TYPICAL FASTENING SYSTEM

0 250mm

1: 5



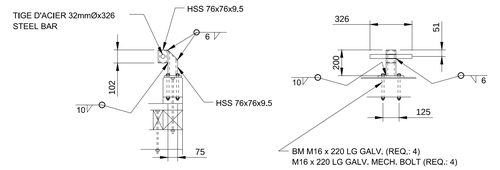


T19

SUPPORT POUR PASSERELLE
GANGWAY BRACKET

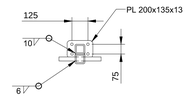
0 500mm

1: 10



PROFIL / *SIDE VIEW*

ÉLÉVATION / *FRONT VIEW*



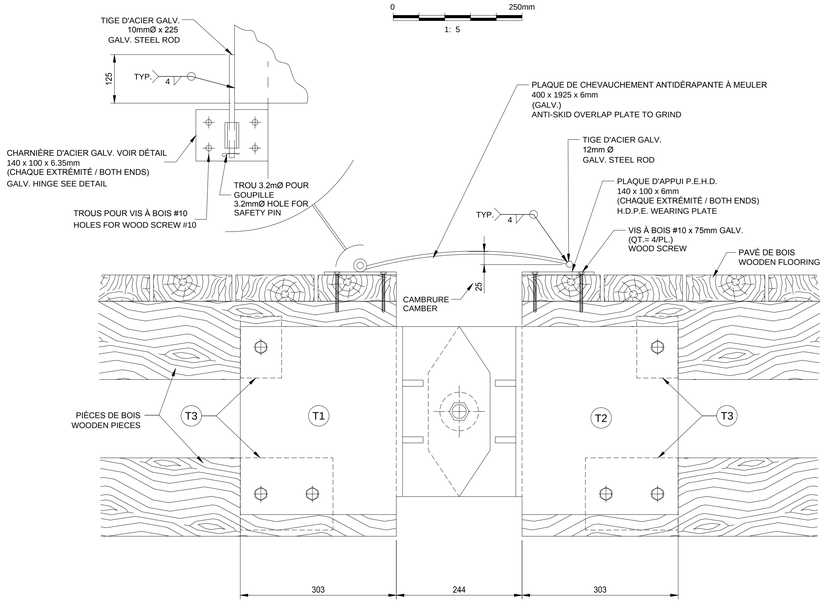
VUE EN PLAN / *TOP VIEW*

T20

TAQUET D'AMARRAGE
SHIP CLEAT

0 1000mm

1: 20



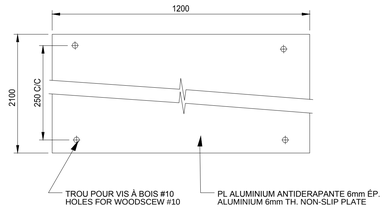
VUE EN ÉLÉVATION
FRONT VIEW
(POUR INFORMATION / FOR INFORMATION)

T14

PLAQUE DE CHEVAUCHEMENT ANTI-DÉRAPANTE
ANTI -SKID OVERLAP PLATE

0 250mm

1: 5

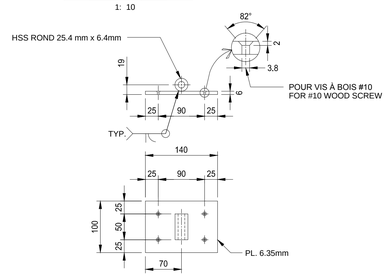


T6

PLAQUE POUR PASSERELLE
GANGWAY LANDING PLATE

0 500mm

1: 10

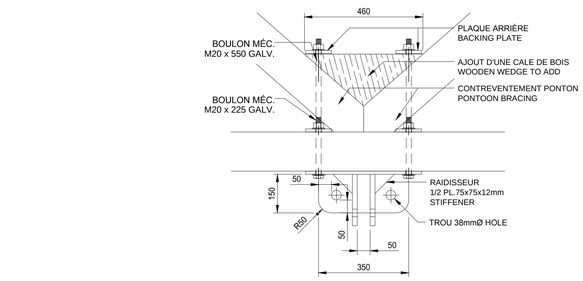


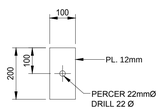
T14

CHARNIÈRE POUR PLAQUE DE CHEVAUCHEMENT
HINGE FOR ANTI -SKID OVERLAP PLATE

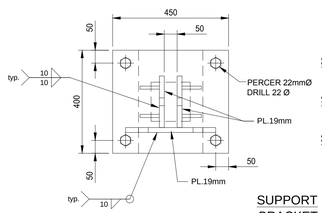
0 250mm

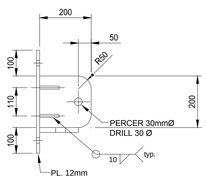
1: 5





PLAQUE ARRIÈRE 4X
BACKING PLATE 4X





SUPPORT
BRACKET

T5

SUPPORT DE BRAS DE LEVIER #1
STRONG ARM BRACKET #1

0 500mm

1: 10

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

PPB14-3856-M01-07

NOTE:
TOUTES LES ARÊTES ET LES SOUDURES DEVRONT ÊTRE MEULÉES.
ALL EDGES AND WELDS WILL BE GROUND OFF.

NOTE:
TOUTES LES PIÈCES DU DISPOSITIF SONT GALVANISÉES
ALL COMPONENTS ARE GALVANISED

Yves Gingras 09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2015.07

A: Numéro du détail / Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé / Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier: / File:

MALBAY (ST-GORGES)

WAVE PROTECTION IMPROVEMENT
IMPROVEMENT OF STONE PROTECTION

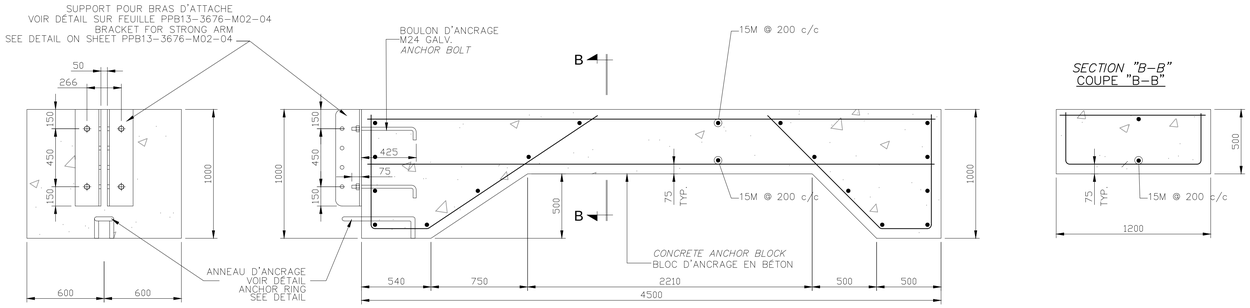
Dessin: / Drawing:

QUINCAILLERIE POUR PONTON DE BOIS
DÉTAILS - SYSTÈME D'ATTACHE
HARDWARE FOR
WOODEN FLOATING DOCKS
FASTENING SYSTEM - DETAILS

		Date
Conçu par: / Designed by:	Y. GI. ING.	2015.07
Dessiné par: / Drawn by:	E. GÉLINAS	2015.07
Vérifié par: / Verified by:		
Approuvé par: / Approved by:		

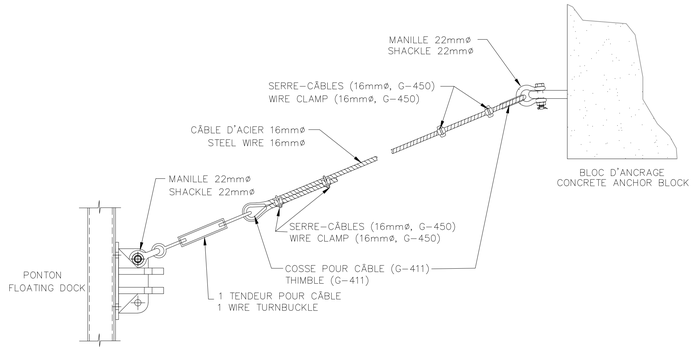
No. dossier: / File no.: 720101	Échelle: / Scale:
No. dessin: / Drawing no.: PPB14-3856-M01-07	No. feuille: / Sheet no.: 21/22

AutoCAD B1 20150727 09:23



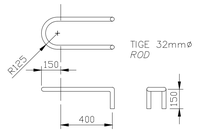
BLOCS D'ANCRAGE EN BÉTON
CONCRETE ANCHOR BLOCKS

0 1,25m
1: 25

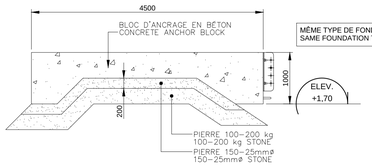


CÂBLES D'ACIER – DÉTAIL
STEEL WIRE

0 0,5m
1: 10



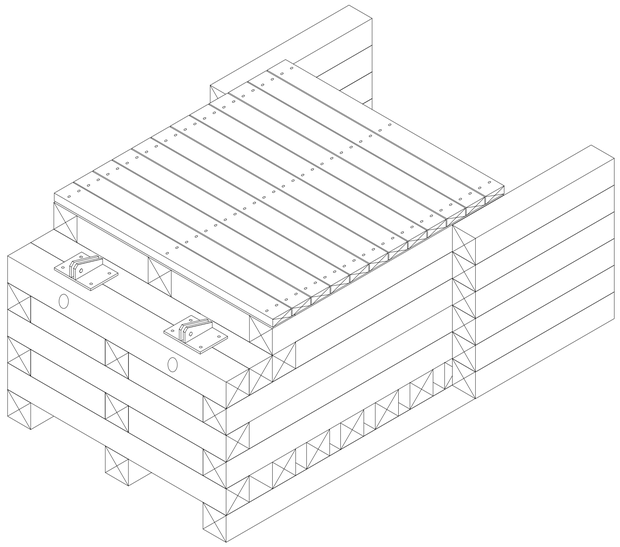
ANNEAU D'ANCRAGE – DÉTAIL
ANCHOR RING – DETAIL



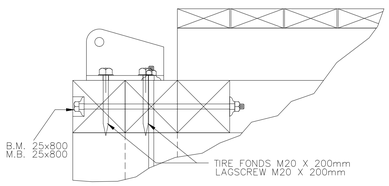
MÊME TYPE DE FONDATION POUR BLOC D'ANCRAGE ET L'ENCAISSEMENT SUPPORT POUR PASSERELLE
SAME FOUNDATION TYPE FOR CONCRETE ANCHOR BLOCK AND GANGWAY SUPPORT CRIB

FONDATIONS GRANULAIRES
GRAVEL FOUNDATIONS

0 2,5 m
1: 50

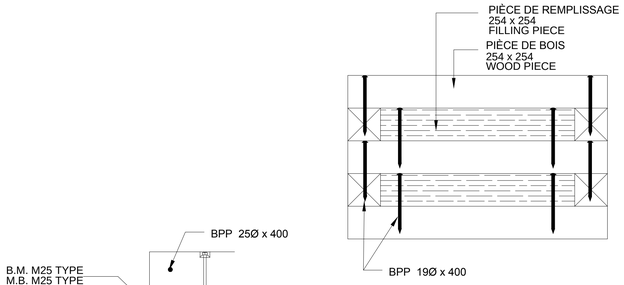


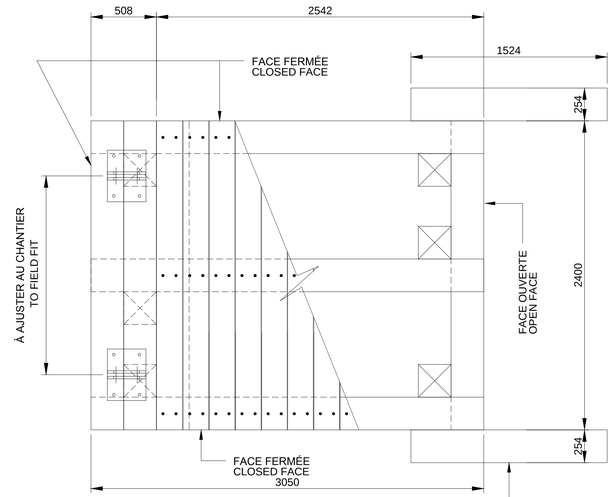
ENCAISSEMENT DE BOIS POUR SUPPORT DE PASSERELLE
WOODEN CRIB FOR GANGWAY

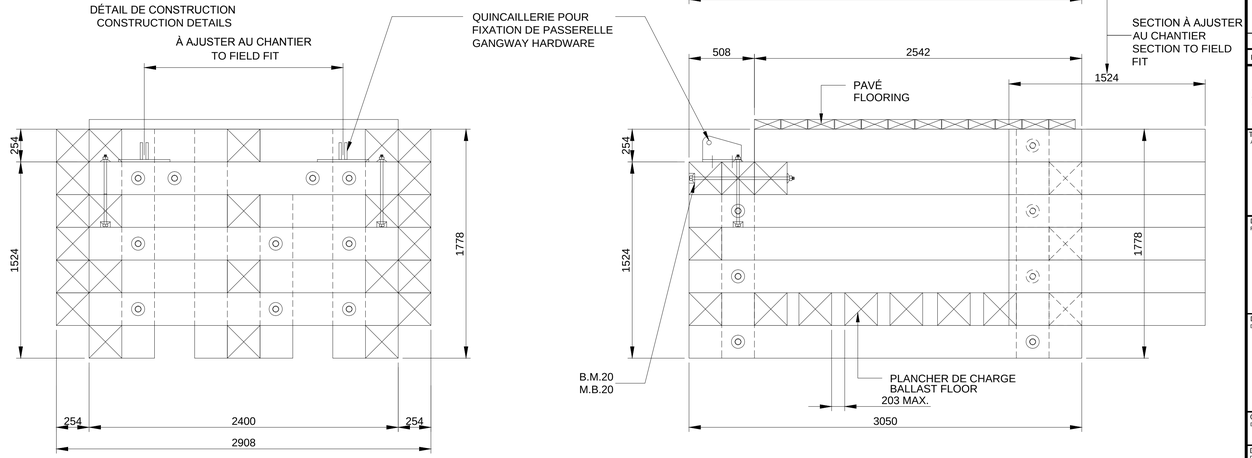


DÉTAIL FIXATION QUINCAILLERIE
HARDWARE FIXATION DETAIL

0 500 Mm
1:10







SUPPORTS POUR PASSERELLE
GANGWAY SUPPORT

0 1m
1: 20

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-3856-M01-08

Yves Gingras
17864
QUÉBEC
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

REVITALISATION DU HAVRE
HARBOUR REVITALIZATION

Dessin:
Drawing:

BLOC D'ANCRAGE POUR PONTONS
ENCAISSEMENT DE BOIS POUR PASSERELLE
FLOATING DOCK ANCHOR BLOCK
WOODEN CRIB FOR GANGWAY

		Date
Conçu par: Designed by:	Y. G. ING.	2015.07
Dessiné par: Drawn by:	E. GÈLINAS	2015.07
Vérifié par: Verified by:		
Approuvé par: Approved by:		

No. dossier: File no.: 716211	Echelle: Scale: INDIQUÉE
No. dessin: Drawing no.: PPB14-3856-M01-08	No. feuille: Sheet no.: 22/22

PPB14-3856-M01-08

AutoCAD B1 2015/07/27 09:26

ÉCLAIRAGE/LIGHTING

- (X) LUMINAIRE «TYPE X»
  LIGHTING FIXTURE
- $ INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE 15A 125V
  SINGLE POLE SWITCH 15A 125V
- CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE
  PHOTOELECTRIC CELL
- LAMPADAIRE TYPE «X»
  POLE MOUNTED LIGHTING FIXTURE

PRISES DE COURANT/RECEPTACLES

- PRISE DE COURANT 30A 600V
  RECEPTACLE 30A 600V
- PRISE DE COURANT 60A 600V
  RECEPTACLE 60A 600V
- PRISE DE COURANT DOUBLE 15A 125V
  DUPLEX RECEPTACLE 15A 125V
- RA PRISE DE COURANT DOUBLE 15/20A–125V, NEMA 5–20RA
  DUPLEX RECEPTACLE 15/20A–125V, NEMA 5–20RA
- EI PRISE DE COURANT DOUBLE 15A 125V, COUVERCLE À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES
  DUPLEX RECEPTACLE 15A 125V WITH WEATHERPROOF COVER
- PRISE DE COURANT DOUBLE 15A 125V AU PLANCHER
  FLOOR MOUNTED DUPLEX RECEPTACLE 15A 125V
- PRISE DE COURANT DOUBLE 15A 125V AVEC MISE À LA TERRE ISOLÉE
  DUPLEX RECEPTACLE 15A 125V WITH INSULATED GROUND
- 2 PRISE SPÉCIALE, VOIR LISTE DES PRISES
  SPECIAL RECEPTACLE, SEE RECEPTACLE LIST
- BOÎTE DE JONCTION ET/OU DE TIRAGE
  JUNCTION AND/OR PULL BOX
- R RELAIS
  RELAY

CONDUITS ET CÂBLES
CONDUITS AND CABLES

- 2#12 AWG DANS CONDUIT 3/4"ø (20mm)
  2#12 AWG IN 3/4"ø CONDUIT (20mm)
- 3#10 AWG DANS CONDUIT 3/4"ø (20mm)
  3#10 AWG IN 3/4"ø CONDUIT (20mm)
- 3#8 AWG DANS CONDUIT 3/4"ø (20mm)
  3#8 AWG IN 3/4"ø CONDUIT (20mm)
- CONDUCTEUR POUR ALARME–INCENDIE DANS CONDUIT
  FIRE ALARM CONDUCTORS IN CONDUIT
- CONDUIT SOUS LE PLANCHER, OU SOUTERRAIN
  UNDER FLOOR OR UNDERGROUND CONDUIT
- FILERIE BASSE TENSION
  LOW VOLTAGE WIRING
- MI CÂBLE À ISOLATION MINÉRALE (VOIR DEVIS)
  MINERAL INSULATION CABLE (SEE SPECIFICATION)
- RACCORD DE SCELLEMENT
  SEALING FITTING

DISTRIBUTION ET FORCE MOTRICE
DISTRIBUTION AND MOTORS

- PANNEAU ÉLECTRIQUE 120/208V/3PH
  120/208V/3PH ELECTRIC PANEL
- PANNEAU ÉLECTRIQUE 120/240/1PH
  120/240V/1PH ELECTRIC PANEL
- PANNEAU ÉLECTRIQUE 347/600V/3PH OU 600V/3PH
  347/600V/3PH OR 600V/3PH ÉLECTRIC PANEL
- HQ BOITE DE MESURAGE
  MATERING BOX
- INTERRUPTEUR À 250V OU À 125/250V
  DISCONNECT SWITCH 250V OR 125/250V
- INTERRUPTEUR À 600V OU À 347/600V
  DISCONNECT SWITCH 600V OR 347/600V
- DÉMARREUR MAGNÉTIQUE
  MAGNETIC STARTER
- T TRANSFORMATEUR
  TRANSFORMER

ABRÉVIATIONS/ABBREVIATIONS

ABRÉVIATIONS GÉNÉRALES/GENERAL ABBREVIATIONS

EC	EXISTANT À CONSERVER/EXISTING TO KEEP
EAD	EXISTANT À DÉPLACER/EXISTING TO RELOCATE
ED	EXISTANT DÉPLACÉ/EXISTING RELOCATED
EAM	EXISTANT À MODIFIER/EXISTING TO MODIFY
EM	EXISTANT MODIFIER/EXISTING MODIFY
EE	EXISTANT À ENLEVER/EXISTING TO REMOVE
N	NOUVEAU/NEW
C/A	COMPLET AVEC/COMPLETE WITH
C/C	CENTRE À CENTRE/CENTER TO CENTER
EI	À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES/WEATHERPROOF

ABRÉVIATIONS D'ÉLECTRICITÉ/ELECTRICAL ABBREVIATIONS

G	GARDE PROTECTEUR/PROTECTIVE GUARD
SF	SANS FUSIBLE/WITHOUT FUSE
EX	À L'ÉPREUVE DES EXPLOSIONS/EXPLOSION PROOF
HM	HAUTEUR DE MONTAGE/MOUNTING HEIGHT
FIM	FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR EN MÉCANIQUE, RACCORDÉ PAR L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ PROVIDED AND INSTALLED BY THE MECHANICAL CONTRACTOR, CONNECTED BY THE ELECTRICAL CONTRACTOR
FM	FOURNI PAR L'ENTREPRENEUR EN MÉCANIQUE, INSTALLÉ ET RACCORDÉ PAR L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ PROVIDED BY THE MECHANICAL CONTRACTOR, INSTALLED AND CONNECTED BY THE ELECTRICAL CONTRACTOR
K	ÉQUIPEMENT DE CONTRÔLE MANIPULÉ À CLÉ/CONTROL EQUIPMENT OPERATED BY KEY

IDENTIFICATION

- 3#3–32ø
  - IDENTIFICATION DES CONDUCTEURS/CONDUCTORS IDENTIFICATION
  - NOMBRE DE CONDUCTEURS/NUMBER OF CONDUCTORS
  - DIAMÈTRE DU CONDUIT/CONDUIT DIAMETER
  - CALIBRE DES CONDUCTEURS (AWG)/CONDUCTOR SIZE (AWG)
- (X) 2b
  - IDENTIFICATION DES LUMINAIRES/LIGHTING FIXTURE IDENTIFICATION
  - IDENTIFICATION DU CONTRÔLE/CONTROL IDENTIFICATION
  - NUMÉRO DU CIRCUIT/CIRCUIT NUMBER
  - TYPE DE LUMINAIRE/LIGHTING FIXTURE TYPE
- ? 20A 1200
  - IDENTIFICATION DES PRISES DE COURANT/RECEPTACLE IDENTIFICATION
  - CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES (VOIR LÉGENDE)/SPECIFIC RATINGS (REFER TO LEGEND)
  - INTENSITÉ EN AMPÈRES/RATING IN AMPS
  - HAUTEUR D'INSTALLATION SPÉCIALE/SPECIAL MOUNTING HEIGHT
- ??A/?? IDENTIFICATION DES INTERRUPTEURS/DISCONNECT SWITCH IDENTIFICATION
  - CALIBRE DE FUSIBLES; SF = SANS FUSIBLES/FUSE SIZE; SF = WITHOUT FUSE
  - INTENSITÉ NOMINALE/NOMINAL RATING
- ??A/?? IDENTIFICATION DES DÉMARREURS/MOTOR STARTER IDENTIFICATION
  - CALIBRE DE FUSIBLES; SF = SANS FUSIBLES/FUSE SIZE; SF = WITHOUT FUSE
  - INTENSITÉ NOMINALE/NOMINAL RATING
- ??? IDENTIFICATION D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE OU AUTRE/ELECTRICAL OR OTHER EQUIPMENT IDENTIFICATION
- ??? IDENTIFICATION D'ANNOTATION/ANNOTATION IDENTIFICATION
- P–X IDENTIFICATION DE PANNEAU ÉLECTRIQUE/ELECTRICAL PANEL IDENTIFICATION

SYMBOLES GÉNÉRAUX–GENERAL

- 1 RÉFÉRENCE D'ÉQUIPEMENT
  EQUIPMENT REFERENCE
- 1 RÉFÉRENCE DE NOTE
  NOTE REFERENCE
- EXISTANT À ENLEVER ✱
  EXISTING TO REMOVE ✱
- EXISTANT À CONSERVER ✱
  EXISTING TO REMAIN ✱
- RE RACCORDEMENT À L'EXISTANT ✱
  CONNECTION TO EXISTING ✱
- 1 RÉFÉRENCE DE MODIFICATION
  MODIFICATION REFERENCE

✱ CETTE SYMBOLIQUE N'IMPLIQUE QUE LES PLANS INDIQUANT, EN PRIORITÉ, L'ENSEMBLE DES NOUVEAUX ÉLÉMENTS ET SUR LESQUELS DES RÉFÉRENCES À L'EXISTANT SONT REQUISES. SUR LES PLANS EXCLUSIVEMENT RELATIFS À L'EXISTANT, LA SYMBOLIQUE NORMALE EST RESPECTÉE.

THESE SYMBOLS RELATE ONLY TO THE PLANS THAT INDICATE SIMULTANEOUSLY EXISTING AND NEW ELEMENTS. FOR PLANS SHOWING ONLY THE EXISTING, THE NORMAL SYMBOLS ARE USED.

CE DOCUMENT D'INGÉNIERIE EST LA PROPRIÉTÉ DE STANTEC CONSULTING LTD ET EST PROTÉGÉ PAR LA LOI. IL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX FINS QUI Y SONT MENTIONNÉES. TOUTE REPRODUCTION OU ADAPTATION, PARTIELLE OU TOTALE, EN EST STRICTEMENT PROHIBÉE SANS AVOIR PRÉALABLEMENT OBTENU L'AUTORISATION ÉCRITE DE STANTEC CONSULTING LTD.

THIS ENGINEERING DOCUMENT IS THE PROPERTY OF STANTEC CONSULTING LTD AND, AS SUCH, IS PROTECTED BY LAW. IT IS SOLELY INTENDED FOR THE USE MENTIONED HEREIN. IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO DUPLICATE OR ADAPT IT EITHER IN PART OR IN ITS ENTIRETY WITHOUT HAVING FIRST OBTAINED STANTEC CONSULTING LTD'S WRITTEN AUTHORIZATION TO DO SO.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

RÉV. REV.	AA-MM-JJ YY-MM-DD	DESCRIPTION	Préparé Prepared	Vérifié Checked
00	2015-07-17	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	S.D.	S.F.
0C	2015-07-17	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0B	2015-04-20	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0A	2015-03-27	PLAN POUR COMMENTAIRES / PLAN FOR COMMENTS	S.D.	S.F.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS - ISSUES / REVISIONS

TOUTES LES DIMENSIONS DEVRONT ÊTRE PRISES ET VÉRIFIÉES AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX

ALL DIMENSIONS MUST BE TAKEN AND CHECKED BEFORE BEGINNING THE WORKS

Sceaux / Seal

INGÉNIEUR Stéphane Fournier 111811 QUÉBEC 2015-07-17

Client

PÊCHES ET OCÉANS CANADA / FISHERIES AND OCEANS CANADA

120, de la Reine, Gaspé, Québec, G4X 2R2

Références du client / Client's references

M. FRÉDÉRIC LABRECQUE

Projet / Project

TRAVAUX ÉLECTRIQUES STE-THÉRÈSE DE GASPÉ / ELECTRICAL WORK STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

Titre / Title

LÉGENDE / LEGEND

Stantec

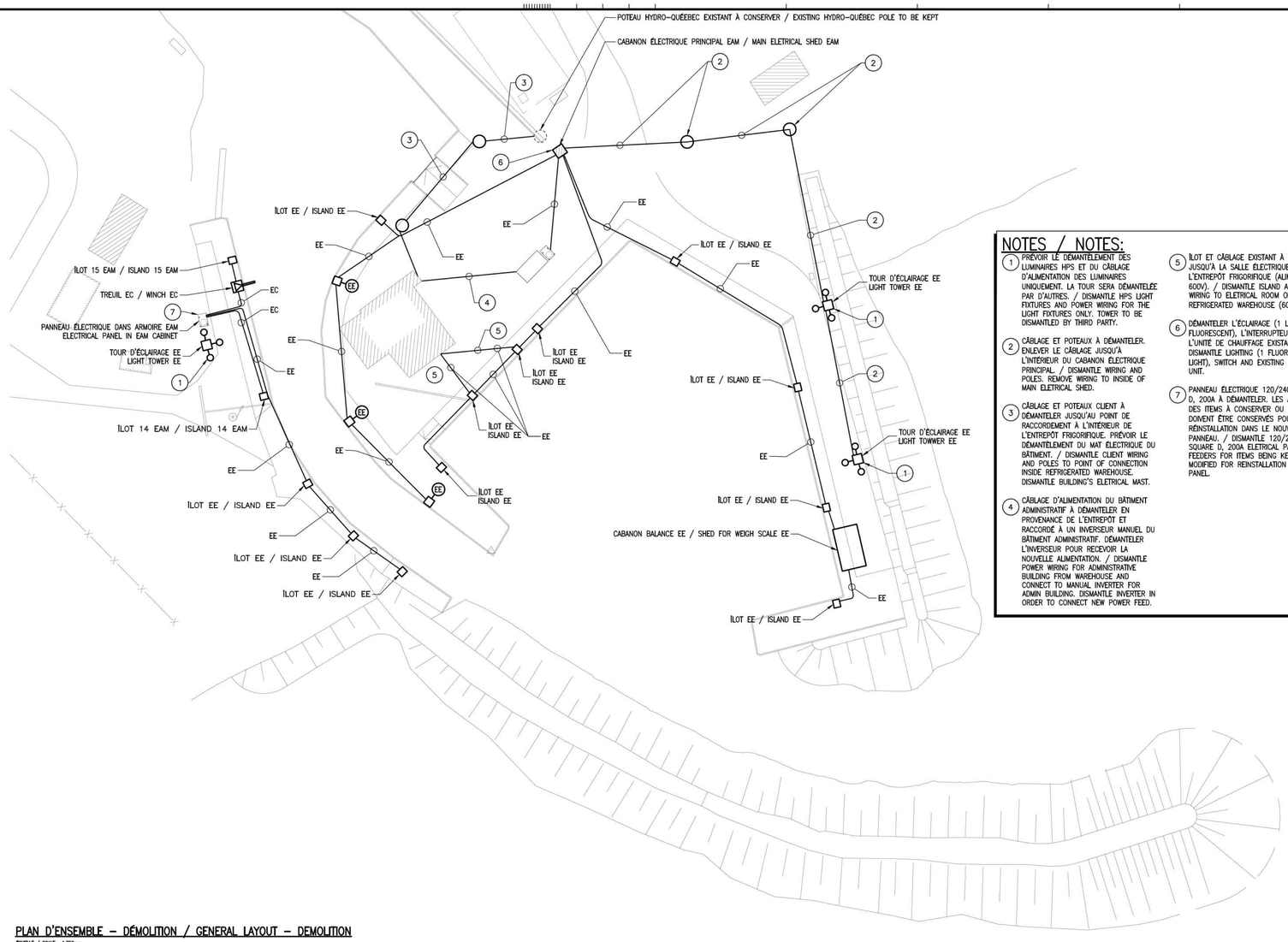
Stantec Consulting Ltd
230, 1ere Avenue Ouest, bureau 201
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1E2
Téléphone/Phone : 418.763.1617
Télécopieur/Fax : 418.763.7825

Préparé Prepared	Stéphane Fournier	Discipline	ÉLECTRICITÉ/ELECTRICITY
Dessiné Drawn	Sabrina Daraiche	Échelle Scale	INDIQUÉE AU PLAN INDICATED TO THE PLAN
Vérifié Checked	Stéphane Fournier, Ing.	Date	2015-03-24

Chargé de projet / Project Manager: Stéphane Fournier, Ing.

N° de séquence Sequence No.: 01 de of 05

Serv. resp. Serv. char.	Projet Project	Otp Wbs	Disc.	Type	N° Dessin Drawing No.	Rév. Rev.
	157400001	300	EL	D	E001	00



NOTES / NOTES:

1. PRÉVOIR LE DÉMANTÈLEMENT DES LUMINAIRES HPS ET DU CÂBLAGE D'ALIMENTATION DES LUMINAIRES UNIQUEMENT. LA TOUR SERA DÉMANTELÉE PAR D'AUTRES. / DISMANTLE HPS LIGHT FIXTURES AND POWER WIRING FOR THE LIGHT FIXTURES ONLY. TOWER TO BE DISMANTLED BY THIRD PARTY.
2. CÂBLAGE ET POTEAUX À DÉMANTELER. ENLEVER LE CÂBLAGE JUSQU'À L'INTÉRIEUR DU CABANON ÉLECTRIQUE PRINCIPAL. / DISMANTLE WIRING AND POLES. REMOVE WIRING TO INSIDE OF MAIN ELETRICAL SHED.
3. CÂBLAGE ET POTEAUX CLIENT À DÉMANTELER JUSQU'AU POINT DE RACCORDEMENT À L'INTÉRIEUR DE L'ENTREPÔT FRIGORIFIQUE. PRÉVOIR LE DÉMANTÈLEMENT DU MAT ÉLECTRIQUE DU BÂTIMENT. / DISMANTLE CLIENT WIRING AND POLES TO POINT OF CONNECTION INSIDE REFRIGERATED WAREHOUSE. DISMANTLE BUILDING'S ELETRICAL MAST.
4. CÂBLAGE D'ALIMENTATION DU BÂTIMENT ADMINISTRATIF À DÉMANTELER EN PROVENANCE DE L'ENTREPÔT ET RACCORDÉ À UN INVERSEUR MANUEL DU BÂTIMENT ADMINISTRATIF. DÉMANTELER L'INVERSEUR POUR RECEVOIR LA NOUVELLE ALIMENTATION. / DISMANTLE POWER WIRING FOR ADMINISTRATIVE BUILDING FROM WAREHOUSE AND CONNECT TO MANUAL INVERTER FOR ADMIN BUILDING. DISMANTLE INVERTER IN ORDER TO CONNECT NEW POWER FEED.
5. ÎLOT ET CÂBLAGE EXISTANT À DÉMANTELER JUSQU'À LA SALLE ÉLECTRIQUE DE L'ENTREPÔT FRIGORIFIQUE (ALIMENTATION 600V). / DISMANTLE ISLAND AND EXISTING WIRING TO ELETRICAL ROOM OF REFRIGERATED WAREHOUSE (600V FEED).
6. DÉMANTELER L'ÉCLAIRAGE (1 LUMINAIRE FLUORESCENT), L'INTERRUPTEUR ET L'UNITÉ DE CHAUFFAGE EXISTANT. / DISMANTLE LIGHTING (1 FLUORESCENT LIGHT), SWITCH AND EXISTING HEATING UNIT.
7. PANNEAU ÉLECTRIQUE 120/240V SQUARE D, 200A À DÉMANTELER. LES ARTÈRES DES ITEMS À CONSERVER OU MODIFIER DOIVENT ÉTRE CONSERVÉS POUR REINSTALLATION DANS LE NOUVEAU PANNEAU. / DISMANTLE 120/240V SQUARE D, 200A ELETRICAL PANEL. KEEP FEEDERS FOR ITEMS BEING KEPT OR MODIFIED FOR REINSTALLATION IN NEW PANEL.

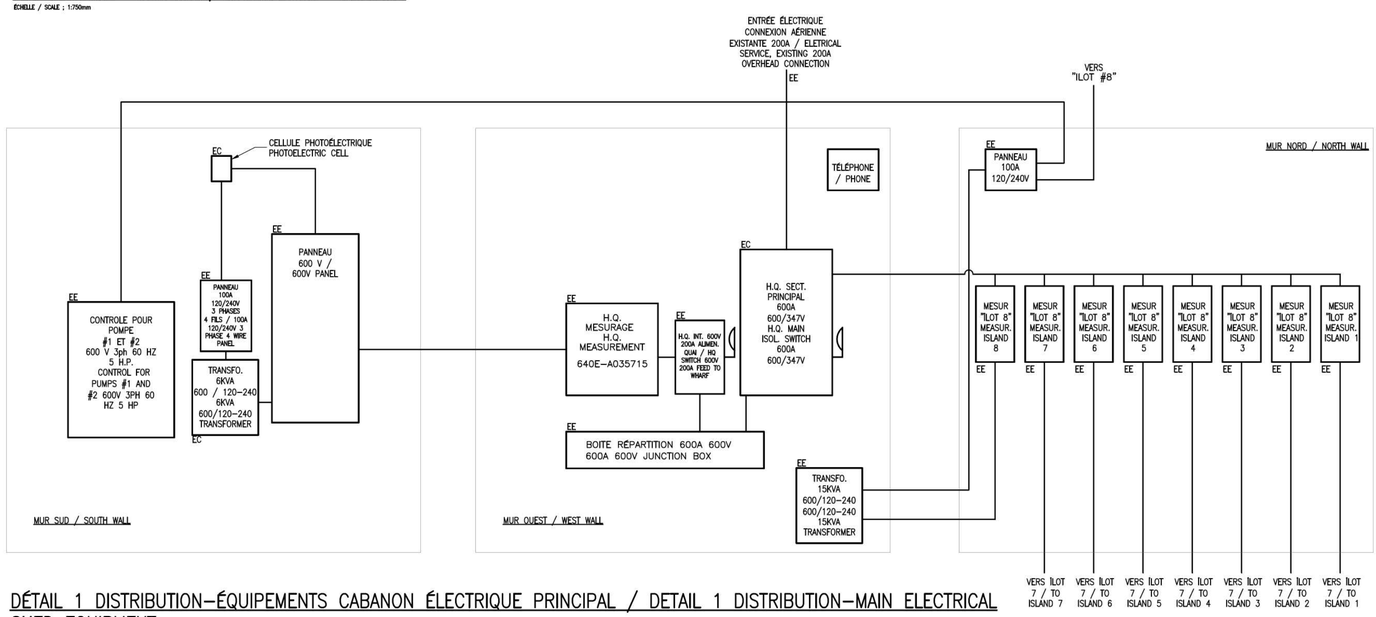
NOTES / NOTES:

PRÉVOIR LE DÉMANTÈLEMENT DES ITEMS DU CABANON ÉLECTRIQUE PRINCIPAL TEL QUE MONTRÉ AU DÉTAIL 1. / DISMANTLE ITEMS IN MAIN ELETRICAL SHED AS SHOWN IN DETAIL 1.

TOUS LE CÂBLAGE DE TYPE TECK SOUSTERRAIN ALIMENTENT LES ÎLOTS DOIT ÊTRE ENLEVÉ JUSQU'AU CABANON PRINCIPAL. / REMOVE ALL TECK-TYPE UNDERGROUND CABLE TO THE ISLANDS UP TO MAIN SHED.

PLAN D'ENSEMBLE – DÉMOLITION / GENERAL LAYOUT – DEMOLITION

ÉCHELLE / SCALE : 1:750mm



NOTE:

TOUS LE CÂBLAGE DU CABANON ÉLECTRIQUE PRINCIPAL EST EXISTANT À ENLEVER. / REMOVE ALL WIRING FOR THE EAST MAIN ELETRICAL SHED

DÉTAIL 1 DISTRIBUTION–ÉQUIPEMENTS CABANON ÉLECTRIQUE PRINCIPAL / DETAIL 1 DISTRIBUTION–MAIN ELECTRICAL SHED EQUIPMENT

ÉCHELLE; AUCUNE / SCALE; NONE

CE DOCUMENT D'INGÉNIERIE EST LA PROPRIÉTÉ DE STANTEC CONSULTING LTD ET EST PROTÉGÉ PAR LA LOI. IL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX FINS QUI Y SONT MENTIONNÉES. TOUTE REPRODUCTION OU ADAPTATION, PARTIELLE OU TOTALE, EN EST STRICTEMENT PROHIBÉE SANS AVOIR PRÉALABLEMENT OBTENU L'AUTORISATION ÉCRITE DE STANTEC CONSULTING LTD.

THIS ENGINEERING DOCUMENT IS THE PROPERTY OF STANTEC CONSULTING LTD AND, AS SUCH, IS PROTECTED BY LAW. IT IS SOLELY INTENDED FOR THE USE MENTIONED HEREIN. IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO DUPLICATE OR ADAPT IT EITHER IN PART OR IN ITS ENTIRETY WITHOUT HAVING FIRST OBTAINED STANTEC CONSULTING LTD'S WRITTEN AUTHORIZATION TO DO SO.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

RÉV. REV.	AA-MM-JJ YY-MM-DD	DESCRIPTION	Préparé Prepared	Vérifié Checked
00	2015-07-17	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	S.D.	S.F.
0C	2015-07-17	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0B	2015-04-20	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0A	2015-03-27	PLAN POUR COMMENTAIRES / PLAN FOR COMMENTS	S.D.	S.F.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS - ISSUES / REVISIONS

TOUTES LES DIMENSIONS DEVRONT ÊTRE PRISES ET VÉRIFIÉES AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX

ALL DIMENSIONS MUST BE TAKEN AND CHECKED BEFORE BEGINNING THE WORKS

Sceaux / Seal

INGÉNIEUR Stéphane Fournier 111811 QUÉBEC 2015-07-17

Client

PÊCHES ET OCÉANS CANADA / FISHERIES AND OCEANS CANADA

120, de la Reine, Gaspé, Québec, G4X 2R2

Références du client / Client's references

M. FRÉDÉRIC LABRECQUE

Projet / Project

TRAVAUX ÉLECTRIQUES STE-THÉRÈSE DE GASPÉ / ELECTRICAL WORK STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

Titre / Title

PLAN / PLAN
PANNEAUX / PANELS

Stantec

Stantec Consulting Ltd

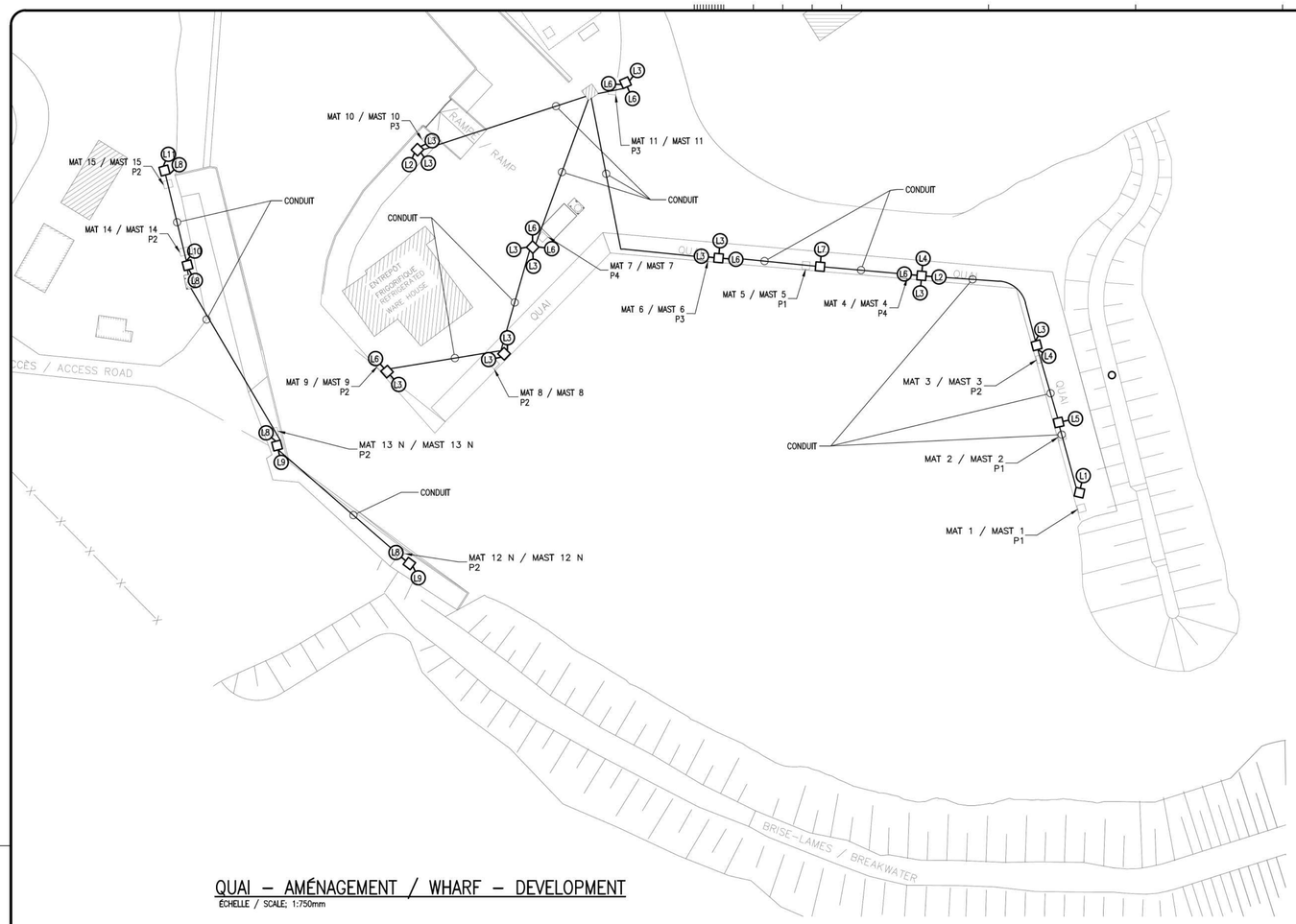
230, 1ere Avenue Ouest, bureau 201
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1E2
Téléphone/Phone : 418.763.1617
Télécopieur/Fax : 418.763.7825

Préparé Prepared	Stéphane Fournier	Discipline	ÉLECTRICITÉ/ELECTRICITY
Dessiné Drawn	Sabrina Daraiche	Échelle Scale	INDIQUÉE AU PLAN INDICATED TO THE PLAN
Vérifié Checked	Stéphane Fournier, Ing.	Date	2015-03-24

Chargé de projet / Project Manager: **Stéphane Fournier, Ing.**

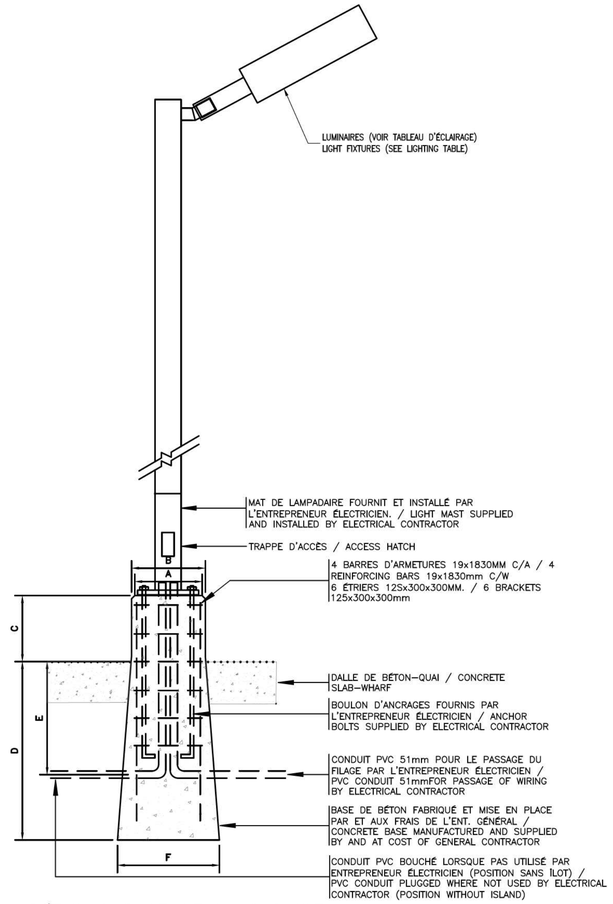
N° de séquence Sequence No.: **02** de of **05**

Serv. resp. Serv. char.	Projet Project	Otp Wbs	Disc.	Type	N° Dessin Drawing No.	Rév. Rev.
	157400001	300	EL	D	E002	00



QUAI – AMÉNAGEMENT / WHARF – DEVELOPMENT

ÉCHELLE / SCALE; 1:750mm



DÉTAIL 2 BASE DE LAMPADAIRE
DETAIL 2 LIGHT STANDARD BASE

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

TABLEAU DES DIMENSIONS / TABLE OF DIMENSIONS

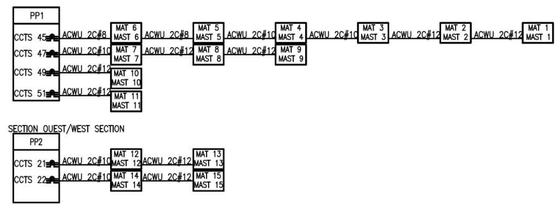
POTEAU/POLE	DIMENSION DE LA BASE/BASE DIMENSION					
H	A	B	C	D	E	F
4572	225	300	610	1829	762	610
6100	300	375	610	1829	762	762
7315	375	450	610	1829	762	915
9144	375	450	610	1829	762	915

NOTE: CES DIMENSIONS SONT À TITRE D'INFORMATIONS ET PEUVENT CHANGER SELON LE GABARIT D'ANCRAGE FOURNIT PAR LE MANUFACTURIER

NOTE: DIMENSIONS PROVIDED FOR INFORMATION AND MAY CHANGE DEPENDING ON GAUGE OF ANCHORS SUPPLIED BY MANUFACTURER

LISTE DES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE/LIST OF LIGHTING FIXTURES

TYPE/ TYPE	DESCRIPTION/DESCRIPTION	FABRICANT/ MANUFACTURER	MODÈLE/MODEL	MONTAGE/ INSTALLATION	TYPE LAMPE/ LAMP TYPE	VOLTS/ VOLTS	WATTS/ WATTS	REMARQUES/COMMENTS
L1	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 60NB 136W 6X6	POTEAU/ POLE	DEL/LED	347	136	
L2	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 2X2	POTEAU/ POLE	DEL/LED	347	220	
L3	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 5X5	POTEAU/ POLE	DEL/LED	347	220	
L4	LUMINAIRES/LUMINAIRE	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 6X6	POTEAU/ POLE	DEL/LED	347	220	
L5	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 60NB 136W 6X6	POTEAU /POLE	DEL/LED	347	136	
L6	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 4X4	POTEAU/ POLE	DEL/LED	347	220	
L7	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 6X6	POTEAU/ POLE	DEL/LED	347	220	
L8	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 4X4	POTEAU/ POLE	DEL/LED	120	220	
L9	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 5X5	POTEAU/ POLE	DEL/LED	120	220	
L10	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 6X6	POTEAU/ POLE	DEL/LED	120	220	
L11	LUMINAIRES/LUMINAIRES	BEACON ALPHA FLOOD	AL 72NB 220W 2X2	POTEAU/ POLE	DEL/LED	120	220	



DISTRIBUTION DES MATS / DISTRIBUTION OF MASTS

ÉCHELLE / SCALE; 1:100

NOTES:

- LES BASES DE LAMPADAIRE PRÈS DES ILOTS DE SERVICE SERONT SITUÉES À 1.5m À CÔTÉ DES ILOTS. / LIGHT STANDARD BASES NEAR SERVICE ISLANDS LOCATED 1.5m TO SIDE OF ISLAND.
- POSITION EXACTE DES LAMPADAIRES À CONFIRMER AVEC LE CLIENT AVANT LES TRAVAUX. / EXACT POSITION OF LIGHT STANDARDS TO BE CONFIRMED WITH CLIENT PRIOR TO WORK.
- TOUS LES CONDUITS POUR L'ÉCLAIRAGE SONT DE 51mm EN PVC. / ALL CONDUITS FOR LIGHTING FIXTURE CABLES ARE PVC 51mm.

POTENCES/SUPPORT BRACKETS:

- P–1; POTENCE POUR UN SEUL LUMINAIRE COMPATIBLE AVEC MAT 1 – MAT 15. / SUPPORT BRACKET FOR SIMPLE FIXTURE COMPATIBLE WITH MAST 1 – MAST 15.
- P–2; POTENCE POUR 2 LUMINAIRE COMPATIBLE AVEC MAT 1 – MAT 15. / SUPPORT BRACKET FOR 2 FIXTURES COMPATIBLE WITH MAST 1 – MAST 15.
- P–3; POTENCE POUR 3 LUMINAIRES COMPATIBLE AVEC MAT 1 – MAT 15. / SUPPORT BRACKET FOR 3 FIXTURES COMPATIBLE WITH MAST 1 – MAST 15.
- P–4; POTENCE POUR 4 LUMINAIRES COMPATIBLE AVEC MAT 1 – MAT 15. / SUPPORT BRACKET FOR 4 FIXTURES COMPATIBLE WITH MAST 1 – MAST 15.

MATS/MASTS:

- MAT 1 À MAT 15. / MAST 1 – MAST 15. GEMLUX CD6630H–250 ACIER GALVANISÉ, 9.1m HAUTEUR. / GALVANIZED STEEL, 9.1m HEIGHT.

CE DOCUMENT D'INGÉNIERIE EST LA PROPRIÉTÉ DE STANTEC CONSULTING LTD ET EST PROTÉGÉ PAR LA LOI. IL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX FINS QUI Y SONT MENTIONNÉES. TOUTE REPRODUCTION OU ADAPTATION, PARTIELLE OU TOTALE, EN EST STRICTEMENT PROHIBÉE SANS AVOIR PRÉALABLEMENT OBTENU L'AUTORISATION ÉCRITE DE STANTEC CONSULTING LTD.

THIS ENGINEERING DOCUMENT IS THE PROPERTY OF STANTEC CONSULTING LTD AND, AS SUCH, IS PROTECTED BY LAW. IT IS SOLELY INTENDED FOR THE USE MENTIONED HEREIN. IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO DUPLICATE OR ADAPT IT EITHER IN PART OR IN ITS ENTIRETY WITHOUT HAVING FIRST OBTAINED STANTEC CONSULTING LTD'S WRITTEN AUTHORIZATION TO DO SO.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

RÉV. REV.	AA-MM-JJ YY-MM-DD	DESCRIPTION	Préparé Prepared	Vérifié Checked
00	2015-07-17	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	S.D.	S.F.
0C	2015-07-17	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0B	2015-04-20	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0A	2015-03-27	PLAN POUR COMMENTAIRES / PLAN FOR COMMENTS	S.D.	S.F.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS - ISSUES / REVISIONS

TOUTES LES DIMENSIONS DEVRONT ÊTRE PRISES ET VÉRIFIÉES AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX

ALL DIMENSIONS MUST BE TAKEN AND CHECKED BEFORE BEGINNING THE WORKS

Sceaux / Seal

INGÉNIEUR Stéphane Fournier 111811 QUÉBEC 2015-07-17

Client

PÊCHES ET OCÉANS CANADA / FISHERIES AND OCEANS CANADA

120, de la Reine, Gaspé, Québec, G4X 2R2

Références du client / Client's references

M. FRÉDÉRIC LABRECQUE

Projet / Project

TRAVAUX ÉLECTRIQUES STE-THÉRÈSE DE GASPÉ / ELECTRICAL WORK STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

Titre / Title

PLAN / PLAN
DÉTAILS / DETAIL

Stantec

Stantec Consulting Ltd
230, 1ere Avenue Ouest, bureau 201
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1E2
Téléphone/Phone : 418.763.1617
Télécopieur/Fax : 418.763.7825

Préparé Prepared	Stéphane Fournier	Discipline	ÉLECTRICITÉ/ELECTRICITY
Dessiné Drawn	Sabrina Daraiche	Échelle Scale	INDIQUÉE AU PLAN INDICATED TO THE PLAN
Vérifié Checked	Stéphane Fournier, Ing.	Date	2015-03-24

Chargé de projet / Project Manager: Stéphane Fournier, Ing.

N° de séquence Sequence No.: 03 de of 05

Serv. resp. Serv. char.	Projet Project	Ctp Wbs	Disc.	Type	N° Dessin Drawing No.	Rév. Rev.
	157400001	300	EL	D	E003	00

NOTES / NOTES:

(1) CABANON ÉLECTRIQUE PRINCIPAL 8'x8' À AGRANDIR (PAR LE PROPRIÉTAIRE). AGRANDISSEMENT NÉCESSAIRE DE 8'x8'. / MAIN 8'x8' ELECTRICAL SHED TO BE EXPANDED (BY OWNER). REQUIRED EXPANSION 8'x8'.

(4) ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE POUR CABANON ÉLECTRIQUE AGRANDI / ELECTRICAL EQUIPMENT FOR EXPANDED ELECTRICAL SHED:
- 2 LUMINAIRES FLUORESCENT T8 1x4 ÉTANCHE, 120V. / 2 FLUORESCENT LIGHTS WATERPROOF T8 1x4, 120V.
- 1 INTERRUPTEUR 120V PRÈS DE LA PORTE D'ENTRÉE POUR APPAREILS FLUORESCENTS. / 1 120V SWITCH FOR FLUORESCENT LIGHTS NEAR ENTRANCE.
- LUMINAIRE DE TYPE WALL PACK AU DEL AVEC CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE INTÉGRÉ. / WALL PACK LED LIGHT FIXTURE WITH INTEGRATED PHOTOELECTRIC CELL.
- UNITÉ DE CHAUFFAGE À AIR FORCÉ DE 7 500 WATTS AVEC THERMOSTAT INTÉGRÉ. /7 500 WATT FORCED AIR HEATING UNIT WITH INTEGRATED THERMOSTAT.
- TOUT LE CÂBLAGE ADÉQUAT SOUS CONDUIT EMT 27mm OU 35mm. / ALL APPROPRIATE WIRING IN EMT CONDUIT 27mm OR 35mm.
- 1 PRISE 120V, 15A AVEC CÂBLAGE SOUS CONDUIT. / 1 120V, 15A OUTLET WITH WIRING IN CONDUIT

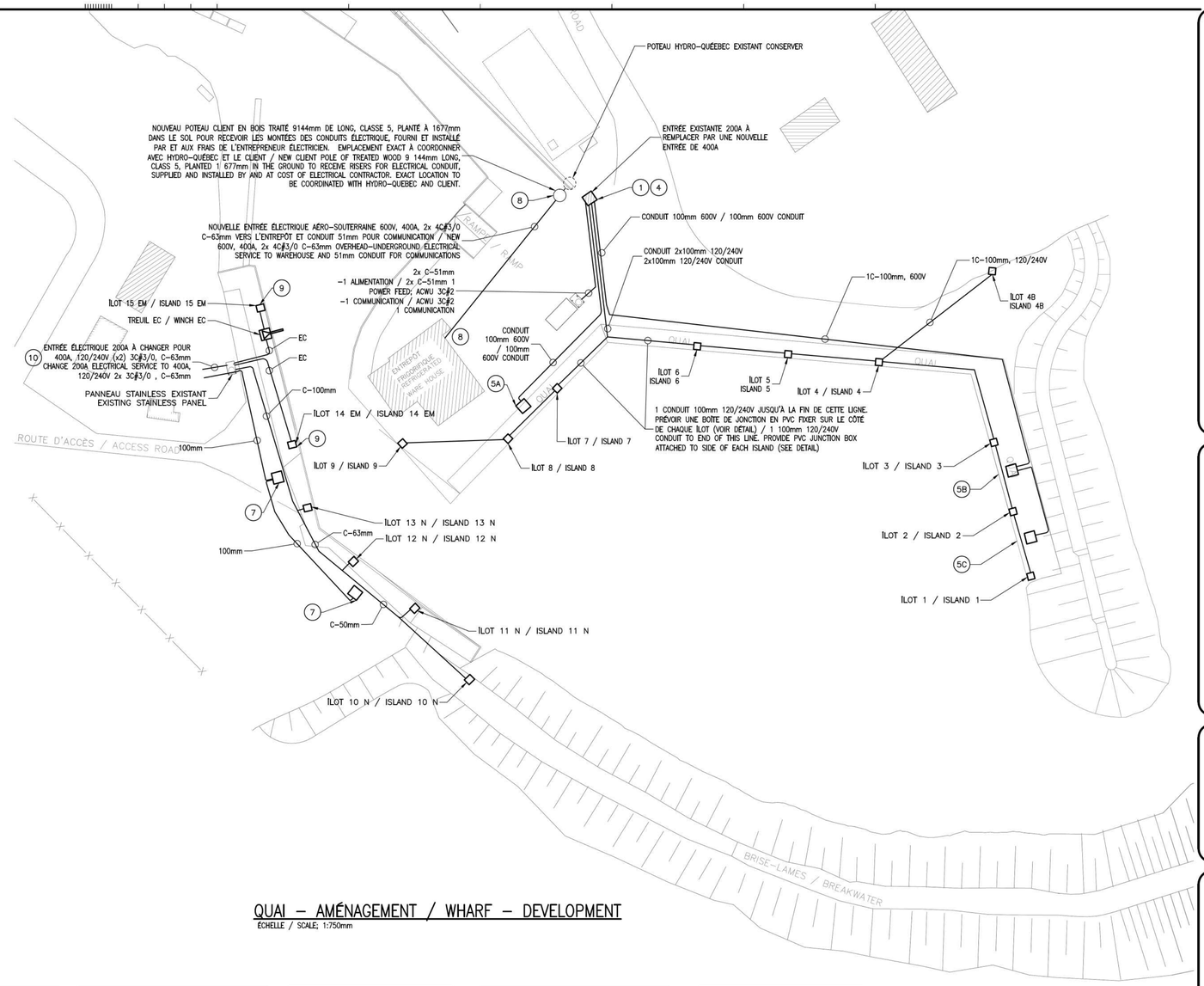
(5A) (5B) (5C) RACCORDEMENT D'UN TREUIL ÉLECTRIQUE 30A, 600V. PRÉVOIR UN CONDUIT SPÉCIFIQUE POUR L'ALIMENTATION 600V. RACCORDEMENT ET CÂBLAGE PAR ÉLECTRICIEN ET TREUIL FOURNI PAR UTILISATEUR. / CONNECTION OF 30A, 600V ELECTRICAL WINCH. PROVIDE SEPARATE CONDUIT FOR 600V POWER FEED. CONNECTION AND WIRING BY ELECTRICIAN AND WINCH SUPPLIED BY USER.

(7) POMPE À HARENG (FOURNI PAR D'AUTRES). FOURNIR DES CONDUITS VIDES SOUS-TERRAIN DE 100mm. CÂBLAGE ET RACCORDEMENTS PAR D'AUTRES (POSITION À VALIDER AVEC CLIENT). / HERRING PUMP (SUPPLIED BY THIRD PARTY). SUPPLY 100mm EMPTY UNDERGROUND CONDUIT. WIRING AND CONNECTIONS BY THIRD PARTY (POSITION TO BE CHECKED WITH CLIENT).

(8) PRÉVOIR LES DESCENTES DE CÂBLE AU NOUVEAU POTEAU CLIENT ET LE PERCEMENT POUR LE PASSAGE DES CONDUITS VERS L'INTÉRIEUR DE L'ENTREPOT FRIGORIFIQUE. RACCORDER À L'EXISTANT. / PROVIDE WIRE DROPS FOR NEW CLIENT POLE AND CUT-OUT FOR PASSAGE OF CONDUIT TO INSIDE OF REFRIGERATED WAREHOUSE. CONNECT TO EXISTING.

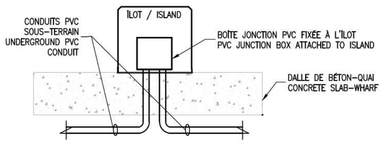
(9) ILOT EXISTANT CONSERVÉ À RÉPARER. PRÉVOIR LE REMPLACEMENT DE DEUX PRISES ÉTANCHES HUBBELL 120V, 20A ET D'UNE PRISE 30A, 240V AVEC BOÎTIER ET COUVERCLE ÉTANCHE. / REPAIR EXISTING ISLAND BEING KEPT. REPLACE TWO WATERPROOF HUBBELL 120V, 20A OUTLETS AND ONE 30A, 240V OUTLET WITH CASE AND WATERPROOF COVER.

(10) ENTRÉE AÉRO-SOUTERRAINE EXISTANTE À CHANGER. CONSERVER LE POTEAU CLIENT ET REMPLACER LA DESCENTE DE CÂBLE AU POTEAU POUR ACCEPTER LE NOUVEAU RACCORDEMENT DE 400A. COORDONNER AVEC HYDRO-QUÉBEC POUR CHANGEMENT. / CHANGE EXISTING OVERHEAD-UNDERGROUND SERVICE. KEEP CLIENT POLE AND REPLACE WIRE DROP TO POLE TO ACCEPT NEW 400A CONNECTION. COORDINATE CHANGE WITH HYDRO-QUÉBEC.



QUAI – AMÉNAGEMENT / WHARF – DEVELOPMENT

ÉCHELLE / SCALE; 1:750mm



DÉTAIL BOÎTE DE JOCTION (ÎLOT)
DETAIL FOR JUNCTION BOX (ISLAND)

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

(1) FINITION DE MÊME NATURE QUE CELLE EXISTANTE. FINISH SAME TYPE AS EXISTING.

(2) RUBAN INDICATEUR DÉPOSÉ SUR TOUTE LA LONGUEUR DE LA TRANCHI INDICATOR TAPE ALONG ENTIRE LENGTH OF TRENCH.

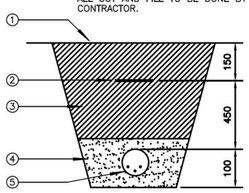
(3) MATÉRIEL EXISTANT RÉUTILISÉ ET COMPACTÉ POUR LES DERNIERS 300 REUSE EXISTING MATERIAL AND COMPACT FOR LAST 300mm.

(4) MATÉRIELS FIN EXEMPT DE CAILLOUX (100mm MINIMUM). FINE MATERIAL FREE OF STONES (100mm MINIMUM).

(5) CONDUIT PVC C/A FILAGE TEL QU'INDIQUÉ AU PLAN. PVC CONDUIT C/W WIRING AS INDICATED ON PLAN.

NOTES / NOTES: SI LA TRANCHÉE EST INFÉRIEURE À 300MM, À CAUSE DU ROC, REMPLACER LE CONDUIT PVC PAR UN CONDUIT RIGIDE GALVANISÉ ET NOYÉ DANS 150MM DE BÉTON. IF TRENCH IS LESS THAN 300mm DEEP DUE TO BEDROCK, REPLACE PVC CONDUIT WITH RIGID GALVANIZED CONDUIT SET IN 150mm OF CONCRETE.

TOUS LES TRAVAUX D'EXCAVATION ET DE REMBLAI SERONT FAITS PAR ET AUX FRAIS DE L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. ALL CUT AND FILL TO BE DONE BY AND COST OF GENERAL CONTRACTOR.



DÉTAIL D'UNE TRANCHÉE TYPE AVEC CIRCULATION AUTOMOBILE
DETAIL OF TYPICAL TRENCH WITH AUT

ÉCHELLE; AUCUNE / SCALE; NONE

CÂBLAGE SECTION EST
WIRING EAST SECTION

DÉPART START	DESTINATION FINISH	DIMENSION CÂBLE (ACWU 3C) WIRE DIMENSION (ACWU 3C)
CABANON SHED	ILOT 1 ISLAND 1	350MCM
CABANON SHED	ILOT 2 ISLAND 2	250MCM
CABANON SHED	ILOT 3 ISLAND 3	4/0
CABANON SHED	ILOT 4 ISLAND 4	2/0
CABANON SHED	ILOT 5 ISLAND 5	2/0
CABANON SHED	ILOT 6 ISLAND 6	2/0
CABANON SHED	ILOT 7 ISLAND 7	2/0
CABANON SHED	ILOT 8 ISLAND 8	2/0
CABANON SHED	ILOT 9 ISLAND 9	2/0

CÂBLAGE SECTION OUEST
WIRING WEST SECTION

DÉPART START	DESTINATION FINISH	DIMENSION CÂBLE (ACWU 3C) WIRE DIMENSION (ACWU 3C)
CABINET STAINLESS STAINLESS CABINET	ILOT 10 ISLAND 10	4/0
CABINET STAINLESS STAINLESS CABINET	ILOT 11 ISLAND 11	4/0
CABINET STAINLESS STAINLESS CABINET	ILOT 12 ISLAND 12	2/0
CABINET STAINLESS STAINLESS CABINET	ILOT 13 ISLAND 13	2/0

NOTES / NOTES:

LE CÂBLAGE DES ÎLOTS EN CÂBLAGE ACWU SERA PASSÉ DIRECTEMENT DANS LE SOL DANS LA MÊME TRANCHÉE UTILISÉE POUR LE PASSAGE DES CONDUITS. COUPER LES CONDUITS SORTANTS DU CABANON ÉLECTRIQUE À 1m DU BÂTIMENT ET LES RÉUTILISER POUR SORTIR LES CÂBLES DU CABANON. / WIRING FOR ISLANDS WITH ACWU CABLE WILL BE PASSED DIRECTLY IN THE GROUND USING THE SAME TRENCH AS FOR PASSAGE OF CONDUIT. CUT THE CONDUIT EXITING THE ELECTRICAL SHED 1m FROM BUILDING AND REUSE TO BRING WIRES FROM SHED.

PRÉVOIR LES COSSES ET BORNIERS NÉCESSAIRES POUR LE RACCORDEMENT AUX ÉQUIPEMENTS QUI NE PEUVENT PAS ACCEPTER DES CÂBLES DE GROSSES DIMENSIONS. / PROVIDE NECESSARY LUGS AND TERMINALS TO CONNECT TO EQUIPMENT THAT CANNOT TAKE LARGE DIMENSION WIRES.

CÂBLAGE 600V
600V WIRING

DÉPART START	DESTINATION FINISH	DIMENSION CÂBLE (ACWU 4C) WIRE DIMENSION (ACWU 4C)
CABANON SHED	ÉQUIPEMENT 5A 5A EQUIPMENT	#4
CABANON SHED	ÉQUIPEMENT 5B 5B EQUIPMENT	#4
CABANON SHED	ÉQUIPEMENT 5C 5C EQUIPMENT	#4

NOTES / NOTES:

LE CÂBLAGE DES ÉQUIPEMENTS 5A-5B-5C SERA PASSÉ DANS LES CONDUITS IDENTIFIÉS 600V. / WIRING FOR 5A-5B-5C EQUIPMENT WILL BE PASSED THROUGH CONDUIT IDENTIFIED AS 600V.

LE CÂBLAGE POUR LES ITEMS 5A, 5B ET 5C SERA EN ACWU 4C#4 SOUS CONDUITS. / WIRING FOR 5A,5B AND 5C WILL BE ACWU 4C#8 IN CONDUIT.

CE DOCUMENT D'INGÉNIERIE EST LA PROPRIÉTÉ DE STANTEC CONSULTING LTD ET EST PROTÉGÉ PAR LA LOI. IL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX FINS QUI Y SONT MENTIONNÉES. TOUTE REPRODUCTION OU ADAPTATION, PARTIELLE OU TOTALE, EN EST STRICTEMENT PROHIBÉE SANS AVOIR PRÉALABLEMENT OBTENU L'AUTORISATION ÉCRITE DE STANTEC CONSULTING LTD.

THIS ENGINEERING DOCUMENT IS THE PROPERTY OF STANTEC CONSULTING LTD AND, AS SUCH, IS PROTECTED BY LAW. IT IS SOLELY INTENDED FOR THE USE MENTIONED HEREIN. IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO DUPLICATE OR ADAPT IT EITHER IN PART OR IN ITS ENTIRETY WITHOUT HAVING FIRST OBTAINED STANTEC CONSULTING LTD'S WRITTEN AUTHORIZATION TO DO SO.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

RÉV. REV.	AA-MM-JJ YY-MM-DD	DESCRIPTION	Préparé Prepared	Vérifié Checked
00	2015-07-17	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	S.D.	S.F.
0C	2015-07-17	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0B	2015-04-20	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0A	2015-03-27	PLAN POUR COMMENTAIRES / PLAN FOR COMMENTS	S.D.	S.F.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS - ISSUES / REVISIONS

TOUTES LES DIMENSIONS DEVRONT ÊTRE PRISES ET VÉRIFIÉES AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX

ALL DIMENSIONS MUST BE TAKEN AND CHECKED BEFORE BEGINNING THE WORKS

Sceaux / Seal

INGÉNIEUR Stéphane Fournier 111811 QUÉBEC 2015-07-17

Client

PÊCHES ET OCÉANS CANADA / FISHERIES AND OCEANS CANADA

120, de la Reine, Gaspé, Québec, G4X 2R2

Références du client / Client's references

M. FRÉDÉRIC LABRECQUE

Projet / Project

TRAVAUX ÉLECTRIQUES STE-THÉRÈSE DE GASPÉ / ELECTRICAL WORK STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

Titre / Title

PLAN / PLAN
PANNEAUX / PANELS
DÉTAILS / DETAILS

Stantec

Stantec Consulting Ltd

230, 1ere Avenue Ouest, bureau 201
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1E2
Téléphone/Phone : 418.763.1617
Télécopieur/Fax : 418.763.7825

Préparé Prepared	Stéphane Fournier	Discipline	ÉLECTRICITÉ/ELECTRICITY
Dessiné Drawn	Sabrina Daraiche	Échelle Scale	INDIQUÉE AU PLAN INDICATED TO THE PLAN
Vérifié Checked	Stéphane Fournier, Ing.	Date	2015-03-24

Chargé de projet / Project Manager: **Stéphane Fournier, Ing.**

N° de séquence Sequence No.: **04** de of **05**

Serv. resp. Serv. char.	Projet Project	Otp Wbs	Disc.	Type	N° Dessin Drawing No.	Rév. Rev.
	157400001	300	EL	D	E004	00

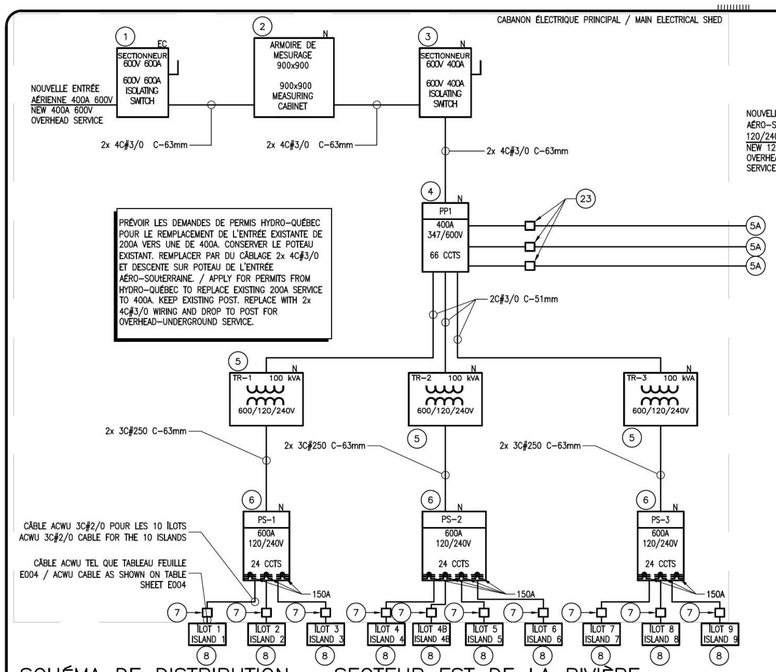


SCHÉMA DE DISTRIBUTION – SECTEUR EST DE LA RIVIÈRE
DISTRIBUTION DIAGRAM – EAST SECTOR OF RIVER

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DEVRA PRÉVOIR LE DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU DES CLOISONS INTÉRIEURES DE LA CHAMBRE ÉLECTRIQUE EN CONFORMITÉ AUX NORMES EN VIGUEURS PAR LE C.N.B., AVANT QUE L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INSTALLE LES COMPOSANTES ÉLECTRIQUES SUR LES MURS.

GENERAL CONTRACTOR TO DETERMINE FIRE RATING FOR INTERIOR PARTITIONS OF ELECTRICAL CHAMBER IN COMPLIANCE WITH CURRENT NBC STANDARDS, BEFORE ELECTRICAL CONTRACTOR INSTALLS ELECTRICAL COMPONENTS IN THE WALLS.

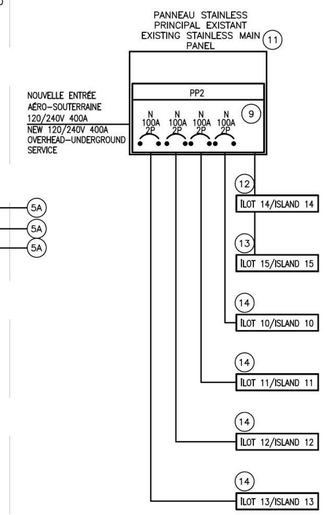


SCHÉMA DE DISTRIBUTION SECTEUR OUEST DE LA RIVIÈRE
DISTRIBUTION DIAGRAM – WEST SECTOR OF RIVER

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

NOTES / NOTES (CONSTRUCTION / CONSTRUCTION)

1. SECTIONNEUR 600V 600A EXISTANT CONSERVÉ. / EXISTING 600V 600A ISOLATING SWITCH KEPT.
2. NOUVELLE ARMOIRE DE MESURAGE 900x900. / NEW 900x900 MEASURING CABINET.
3. NOUVEAU SECTIONNEUR 600V AVEC FUSIBLE 400A. / NEW 600V ISOLATING SWITSH WITH 400A FUSE.
4. NOUVEAU PANNEAU ÉLECTRIQUE PP1 400A, 347/600V, 66 CIRCUITS. / NEW PP1 400A, 347/600V, 66 CIRCUIT ELECTRICAL PANEL.
5. NOUVEAU TRANSFORMATEUR MONOPHASÉ 120/240V DE 100 KVA. / NEW 120/240V 100KVA MONO-PHASE TRANSFORMER.
6. NOUVEAU PANNEAU ÉLECTRIQUE PS-1, PS-2 ET PS-3 600A, 120/240V, 24 CIRCUITS. / NEW PS-1, PS-2 AND PS-3 600A, 120/240V, 24 CIRCUIT ELECTRICAL PANEL.
7. NOUVELLE UNITÉ DE MESURAGE 120/240. COMPRENANT, BOÎTIER (EMBASE) ET COMPTEUR DE CONSOMMATION. INSTALLER LES 9 COMPTEURS ALIGNÉS AU MUR ET BIEN IDENTIFIER LES DIFFÉRENTS ÎLOTS. / NEW 120/240 MEASURING UNIT, INCLUDING CASE (BASE) AND COUNTER. INSTALL 9 COUNTERS ON WALL ALIGNED AND CAREFULLY IDENTIFY VARIOUS ISLANDS.
8. NOUVEL ÎLOT #1 À #9 (FOURNI PAR LE CLIENT). / NEW ISLANDS #1 TO #9 (SUPPLIED BY CLIENT).
9. NOUVEAU PANNEAU PP2 120/240V, 400A AVEC DISJONCTEUR PRINCIPAL DE 400A, 24 CIRCUITS. INSTALLER DANS LE CABINET DE STAINLESS EXISTANT DE MARQUE SQUARE D POUR RÉCUPÉRER LES DISJONCTEURS EXISTANTS. / NEW PP2 120/240V, 400A PANEL WITH MAIN 400A, 24 CIRCUIT SWITCH INSTALLED IN EXISTING SQUARE D STAINLESS CABINET.
11. PANNEAU STAINLESS PRINCIPAL EXISTANT CONSERVÉ. / KEEP EXISTING MAIN STAINLESS PANEL.
12. ÎLOT EXISTANT CONSERVÉ. / KEEP EXISTING ISLAND.
13. ÎLOT EXISTANT CONSERVÉ. / KEEP EXISTING ISLAND.
14. NOUVEL ÎLOT #9 À #11 (FOURNI PAR LE CLIENT). / NEW ISLANDS #9 TO #11 (SUPPLIED BY CLIENT).
15. NOUVEAU PANNEAU DE DISTRIBUTION PPS-1, 200A, 120/240V, 16 CIRCUITS. / NEW DISTRIBUTION PANEL PPS-1, 200A, 120/240V, 16 CIRCUIT.
16. PANNEAU DE PVC ÉTANCHE NEMA 4X AVEC SUPPORT MÉTALLIQUE DE DIMENSION SUFFISANTE POUR INSÉRER LE PANNEAU PPS-1 AINSI QUE LE CÂBLAGE DE DISTRIBUTION SORTANT DU PANNEAU (PRÉVOIR UN MINIMUM DE 4" TOUT AUTOUR DU PANNEAU ÉLECTRIQUE PLACÉ À L'INTÉRIEUR). / WATERPROOF PVC NEMA 4x PANEL WITH METAL BRACKET SUFFICIENT SIZE TO INSERT PPS-1 PANEL, AS WELL AS DISTRIBUTION WIRING FROM PANEL (PROVIDE MINIMUM 4" AROUND ELECTRICAL PANEL PLACED INSIDE).
17. PRISE ÉLECTRIQUE 20A ÉTANCHE HUBBELL. / 20A WATERPROOF HUBBELL OUTLET.
18. CONNECTEUR DE TYPE PIN SLEEVE TEL QUE HUBBELL MARINE AVEC SECTIONNEUR INTÉGRÉ 30A, 120/240V. / PIN SLEEVE TYPE CONNECTOR, E.G. HUBBELL MARINE WITH INTEGRATED 30A, 120/240V ISOLATING SWITCH.
19. CONNECTEUR DE TYPE PIN SLEEVE TEL QUE HUBBELL MARINE AVEC SECTIONNEUR INTÉGRÉ 60A, 120/240V. / PIN SLEEVE TYPE CONNECTOR, E.G. HUBBELL MARINE WITH INTEGRATED 60A, 120/240V ISOLATING SWITCH.
20. NOUVEAU PANNEAU DE DISTRIBUTION PPS-2, 100A, 120/240V, 12 CIRCUITS. / NEW DISTRIBUTION PANEL PPS-2, 100A, 120/240V, 12 CIRCUIT.
21. PANNEAU DE PVC ÉTANCHE NEMA 4X AVEC SUPPORT MÉTALLIQUE DE DIMENSION SUFFISANTE POUR INSÉRER LE PANNEAU PPS-2 AINSI QUE LE CÂBLAGE DE DISTRIBUTION SORTANT DU PANNEAU (PRÉVOIR UN MINIMUM DE 4" TOUT AUTOUR DU PANNEAU ÉLECTRIQUE PLACÉ À L'INTÉRIEUR). / WATERPROOF PVC NEMA 4x PANEL WITH METAL BRACKET SUFFICIENT SIZE TO INSERT PPS-2 PANEL, AS WELL AS DISTRIBUTION WIRING FROM PANEL (PROVIDE MINIMUM 4" AROUND ELECTRICAL PANEL PLACED INSIDE).
23. NOUVELLE UNITÉ DE MESURAGE 600V COMPRENANT BOÎTIER (EMBASE) ET CAPTEUR DE CONSOMMATION. INSTALLER AU MUR ET BIEN IDENTIFIER. / NEW 600V MEASURING UNIT, INCLUDING CASE (BASE) AND COUNTER. INSTALL ON WALL AND CAREFULLY IDENTIFY.

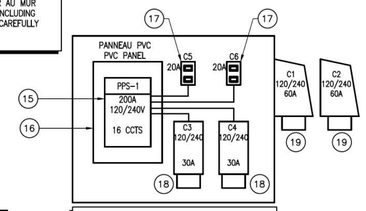


SCHÉMA TYPE. LE SUPPORT DE L'ÎLOT SERA FOURNI PAR LE CLIENT LORS DES TRAVAUX. / TYPICAL DIAGRAM. BESE FOR ISLAND TO BE SUPPLIED BY CLIENT AT TIME OF WORK

TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT FOURNIS ET RACCORDÉS PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN. CÂBLAGE SOUS CONDUIT PVC. / ALL EQUIPMENT SUPPLIED AND CONNECTED BY ELECTRICAL CONTRACTOR. WIRING IN PVC CONDUIT.

DISTRIBUTION ÎLOT 1 À 9 (SAUF 4B)
DISTRIBUTION ISLANDS 1 TO 9 (EXCEPT 4B)

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

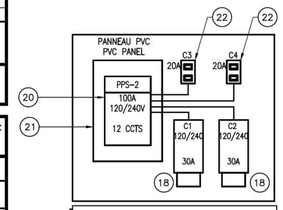


SCHÉMA TYPE. LE SUPPORT DE L'ÎLOT SERA FOURNI PAR LE CLIENT LORS DES TRAVAUX. / TYPICAL DIAGRAM. BESE FOR ISLAND TO BE SUPPLIED BY CLIENT AT TIME OF WORK

TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT FOURNIS ET RACCORDÉS PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN. CÂBLAGE SOUS CONDUIT PVC. / ALL EQUIPMENT SUPPLIED AND CONNECTED BY ELECTRICAL CONTRACTOR. WIRING IN PVC CONDUIT.

DISTRIBUTION ÎLOT 10 À 13
DISTRIBUTION ISLAND 10 TO 13

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

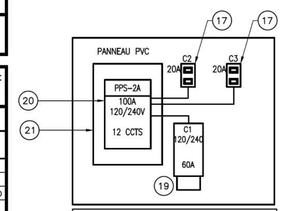


SCHÉMA TYPE. LE SUPPORT DE L'ÎLOT SERA FOURNI PAR LE CLIENT LORS DES TRAVAUX. / TYPICAL DIAGRAM. BESE FOR ISLAND TO BE SUPPLIED BY CLIENT AT TIME OF WORK

TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT FOURNIS ET RACCORDÉS PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN. CÂBLAGE SOUS CONDUIT PVC. / ALL EQUIPMENT SUPPLIED AND CONNECTED BY ELECTRICAL CONTRACTOR. WIRING IN PVC CONDUIT.

DISTRIBUTION ÎLOT 4B
DISTRIBUTION ISLAND 4B

ÉCHELLE = AUCUNE / SCALE = NONE

NOM DU PANNEAU/PANEL: PPS-1 — TENSION/VOLTAGE: 120/240V 1Ø 3F — CAPACITÉ/CAPACITY 200 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL/MAIN C/B: NON

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	C	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE/LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
C1-60A	–	–	60	1				2	60	–	–	C2-60A
			2P	3				4	2P			
C3-30	–	–	30	5				6	30	–	–	C4-30A
			2P	7				8	2P			
C5-20A	–	–	20	9				10	20	–	–	C6-20A
				11				12				
				13				14				
				15				16				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X = Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

NOM DU PANNEAU/PANEL: PP1 — TENSION/VOLTAGE: 347/600V 3Ø 4F — CAPACITÉ/CAPACITY: 400 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL: NON MAIN C/B

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	C	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				1				2				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				3				4				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				5				6				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				7				8				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				9				10				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				11				12				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				13				14				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				15				16				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				17				18				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				19				20				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				21				22				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				23				24				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				25				26				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				27				28				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				29				30				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				31				32				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				33				34				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT				35				36				CIRCUIT EXISTANT/EXISTING CIRCUIT
TR-1	–	–	200	37				38	200	–	–	TR-3
			2P	39				40	2P			
TR-2	–	–	200	41				42	30	–	–	TREUIL 5A/WINCH 5A
			2P	43				44				
LAMPADARE DEL/LED LIGHT STANDARD	–	–	15	45				46	3P			
LAMPADARE DEL/LED LIGHT STANDARD	–	–	15	47				48	30	–	–	TREUIL 5B/WINCH 5B
LAMPADARE DEL/LED LIGHT STANDARD	–	–	15	49				50				
LAMPADARE DEL/LED LIGHT STANDARD	–	–	15	51				52	3P			
CHAUFFAGE CABANON/HEATING FOR SHED	–	–	15	53				54	30	–	–	TREUIL 5C/WINCH 5C
				55				56				
			3P	57				58	3P			
				59				60				
				61				62				
				63				64				
				65				66				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X=Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE: 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

NOM DU PANNEAU/PANEL: PPS-2 — TENSION/VOLTAGE: 120/240V 1Ø 3F — CAPACITÉ/CAPACITY 100 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL/MAIN C/B: NON

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
C1-30A	–	–	30	1			2	30	–	–	C2-30A
			2P	3			4	2P			
C3-20A	–	–	20	5			6	20	–	–	C4-20A
				7			8				
				9			10				
				11			12				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X = Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

NOM DU PANNEAU/PANEL: PPS-2A — TENSION/VOLTAGE: 120/240V 1Ø 3F — CAPACITÉ/CAPACITY 100 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL/MAIN C/B: NON

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
C1-60A	–	–	60	1			2	20	–	–	C2-20A
			2P	3			4				
C3-20A	–	–	20	5			6				
				7			8				
				9			10				
				11			12				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X = Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

NOM DU PANNEAU/PANEL: PS-1 — TENSION/VOLTAGE: 120/240V 1Ø 3F — CAPACITÉ/CAPACITY 600 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL/MAIN C/B: NON

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
ILOT 1/ISLAND 1	–	–	150	1			2	150	–	–	ILOT 2/ISLAND 2
			2P	3			4	2P			
ILOT 3/ISLAND 3	–	–	150	5			6				
			2P	7			8				
				9			10				
				11			12				
				13			14				
				15			16				
				17			18				
				19			20				
				21			22				
				23			24				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X = Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

NOM DU PANNEAU/PANEL: PS-2 — TENSION/VOLTAGE: 120/240V 1Ø 3F — CAPACITÉ/CAPACITY 600 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL/MAIN C/B: NON

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
ILOT 4/ISLAND 4	–	–	150	1			2	100	–	–	ILOT 4B/ISLAND 4B
			2P	3			4	2P			
ILOT 5/ISLAND 5	–	–	150	5			6	150	–	–	ILOT 6/ISLAND 6
			2P	7			8	2P			
				9			10				
				11			12				
				13			14				
				15			16				
				17			18				
				19			20				
				21			22				
				23			24				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X = Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

NOM DU PANNEAU/PANEL: PS-3 — TENSION/VOLTAGE: 120/240V 1Ø 3F — CAPACITÉ/CAPACITY 600 A. — ICC: — ALIMENTÉ DE/FED FROM:

LOCAL/LOCAL: — M.A.L.T.I./GROUND: NON — MONTAGE/ASSEMBLY: — SPD: NON — DISJ. PRINCIPAL/MAIN C/B: NON

DESCRIPTION	IDENT. (*)	CHARGE/LOAD (WATTS)	DISJ (AMPS)	CCT	A	B	CCT	DISJ (AMPS)	CHARGE LOAD (WATTS)	IDENT. (*)	DESCRIPTION
ILOT 7/ISLAND 7	–	–	150	1			2	150	–	–	ILOT 8/ISLAND 8
			2P	3			4	2P			
ILOT 9/ISLAND 9	–	–	150	5			6	15	–	E	ÉCLAIRAGE CABANON/LIGHTING FOR SHED
			2P	7			8				
CHAUFFAGE CABANON/HEATING FOR SHED	C	–	30	9			10				
			2P	11			12				
BÂTIMENT PRINCIPAL/MAIN BUILDING	–	–	60	13			14				
			2P	15			16				
				17			18				
				19			20				
				21			22				
				23			24				

* IDENTIFICATION: C=Chauffage/Heating, D=Divers/Miscellaneous, E=Eclairage/Lighting, G=Disj. de faute/Grd fault brk. — L=Libre/Spare, M=Moteur/Motor, P=Prise/Outlet — S=Espace/Space, V=Disj. verrouillé/Locked brk., W=Chauffe-eau/Water heater, X = Existant/Existing — [= Multipole

CHARGE TOTALE/TOTAL LOAD 0 kW.
C:0 E:0 M:0 P:0 W:0 D:0

CE DOCUMENT D'INGÉNIERIE EST LA PROPRIÉTÉ DE STANTEC CONSULTING LTD ET EST PROTÉGÉ PAR LA LOI. IL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX FINS QUI Y SONT MENTIONNÉES. TOUTE REPRODUCTION OU ADAPTATION, PARTIELLE OU TOTALE, EN EST STRICTEMENT PROHIBÉE SANS AVOIR PRÉALABLEMENT OBTENU L'AUTORISATION ÉCRITE DE STANTEC CONSULTING LTD.

THIS ENGINEERING DOCUMENT IS THE PROPERTY OF STANTEC CONSULTING LTD AND, AS SUCH, IS PROTECTED BY LAW. IT IS SOLELY INTENDED FOR THE USE MENTIONED HEREIN. IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO DUPLICATE OR ADAPT IT EITHER IN PART OR IN ITS ENTIRETY WITHOUT HAVING FIRST OBTAINED STANTEC CONSULTING LTD'S WRITTEN AUTHORIZATION TO DO SO.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

RÉV. / REV.		DESCRIPTION	Préparé / Prepared	Vérifié / Checked
00	2015-07-17	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	S.D.	S.F.
0C	2015-07-17	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0B	2015-04-20	ÉMIS POUR COMMENTAIRES / ISSUED FOR COMMENTS	S.D.	S.F.
0A	2015-03-27	PLAN POUR COMMENTAIRES / PLAN FOR COMMENTS	S.D.	S.F.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS - ISSUES / REVISIONS

TOUTES LES DIMENSIONS DEVRONT ÊTRE PRISES ET VÉRIFIÉES AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX — ALL DIMENSIONS MUST BE TAKEN AND CHECKED BEFORE BEGINNING THE WORKS

Sceaux / Seal

INGÉNIEUR Stéphane Fournier 111811 QUÉBEC 2015-07-17

Client

PÊCHES ET OCÉANS CANADA / FISHERIES AND OCEANS CANADA

120, de la Reine, Gaspé, Québec, G4X 2R2

Références du client / Client's references
M. FRÉDÉRIC LABRECQUE

Projet / Project

TRAVAUX ÉLECTRIQUES STE-THÉRÈSE DE GASPÉ / ELECTRICAL WORK STE-THÉRÈSE DE GASPÉ

Titre / Title

DÉTAILS / DETAIL PANNEAUX / PANELS

Stantec

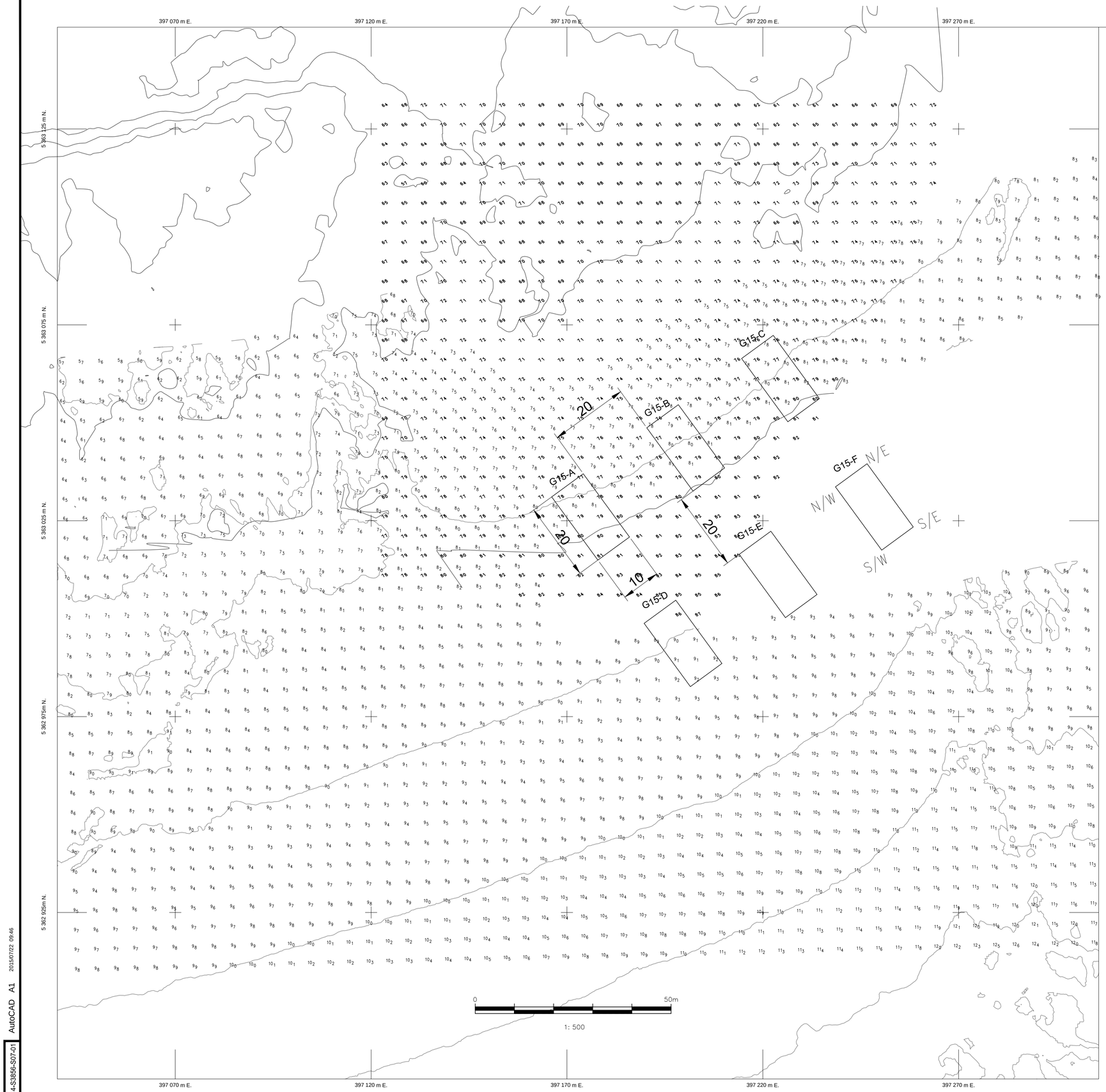
Stantec Consulting Ltd
230, 1ere Avenue Ouest, bureau 201
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 1E2
Téléphone/Phone : 418.763.1617
Télécopieur/Fax : 418.763.7825

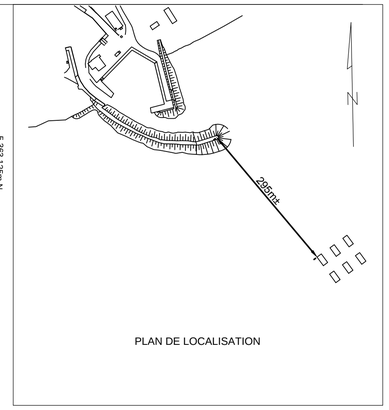
Préparé / Prepared	Stéphane Fournier	Discipline	ÉLECTRICITÉ/ELECTRICITY
Dessiné / Drawn	Sabrina Daraiche	Échelle / Scale	INDIQUÉE AU PLAN / INDICATED TO THE PLAN
Vérifié / Checked	Stéphane Fournier, Ing.	Date	2015-03-24

Chargé de projet / Project Manager: **Stéphane Fournier, Ing.**

N° de séquence / Sequence No.: **05** de / of **05**

Serv. resp. / Serv. char.	Projet / Project	Otp / Wbs	Disc.	Type	N° Dessin / Drawing No.	Rév. / Rev.
	157400001	300	EL	D	E005	00





PLAN DE LOCALISATION

BATHYMÉTRIE (@ 50cm) SELON CIDCO NOVEMBRE 2014
ESPACEMENT DE SONDAGE: 5,0m
BATHYMÉTRIE (@ 50cm) SELON S.H.C. 2010
ESPACEMENT DE SONDAGE: 5,0m

PROJECTION UTM 20 NAD 1983

COORDONNEES DES COINS DES RECIFS
CORNERS COORDINATES OF THE REEFS

RÉCIF REEF	RÉCIF REEF	EST/EAST (m)	NORD/NORTH (m)
G15–A	N/W	397 166.1	5 363 031.1
G15–A	N/E	397 174.2	5 363 037.0
G15–A	S/E	397 186.0	5 363 020.8
G15–A	S/W	397 177.9	5 363 014.9
G15–B	N/W	397 190.4	5 363 048.7
G15–B	N/E	397 198.5	5 363 054.6
G15–B	S/E	397 210.3	5 363 038.5
G15–B	S/W	397 202.2	5 363 032.6
G15–C	N/W	397 214.6	5 363 066.4
G15–C	N/E	397 222.7	5 363 072.3
G15–C	S/E	397 234.5	5 363 056.2
G15–C	S/W	397 226.4	5 363 050.3
G15–D	N/W	397 189.7	5 362 998.8
G15–D	N/E	397 197.8	5 363 004.7
G15–D	S/E	397 209.6	5 362 988.6
G15–D	S/W	397 201.5	5 362 982.7
G15–E	N/W	397 214.0	5 363 016.4
G15–E	N/E	397 222.1	5 363 022.3
G15–E	S/E	397 233.9	5 363 006.2
G15–E	S/W	397 225.8	5 363 000.3
G15–F	N/W	397 238.6	5 363 033.6
G15–F	N/E	397 246.6	5 363 039.5
G15–F	S/E	397 258.4	5 363 023.4
G15–F	S/W	397 250.4	5 363 017.5

Pêches et Océans Canada — Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

Yves Gingras
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION/ FOR TENDER	Y.G.	2015.07

A: Numéro du détail — Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé — Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné — Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
GASPÉSIE
RÉCIFS ARTIFICIELS / ARTIFICIAL REEFS

Dessin:
Drawing:

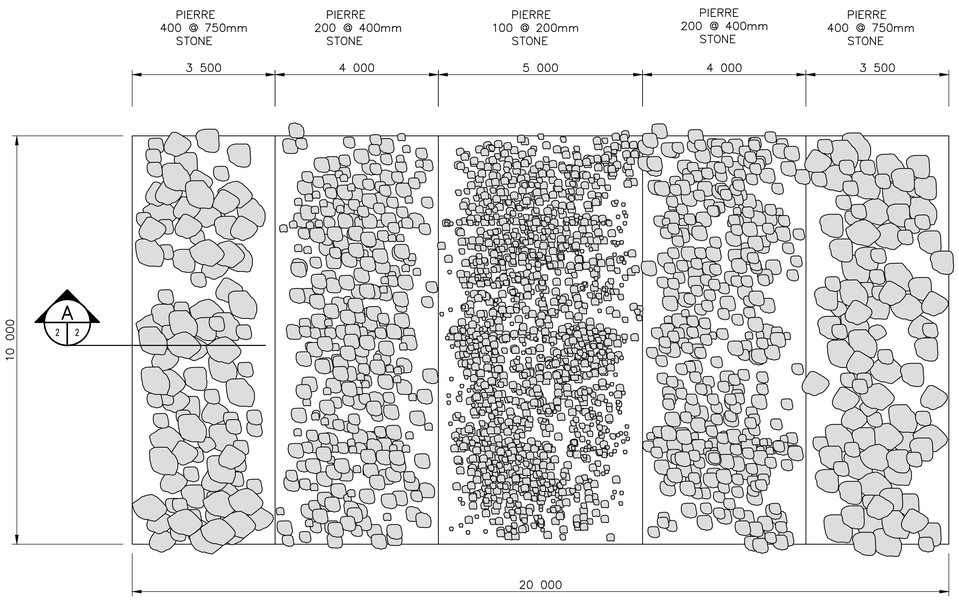
LOCALISATION DES RÉCIFS
REEFS LOCATION

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. — Date: 2015.07
Dessiné par: Drawn by: S.M. — Date: 2015.07
Vérifié par: Verified by: — Date:
Approuvé par: Approved by: — Date:

No. dossier: File no.:
Échelle: Scale: 1:500
No. dessin: Drawing no.: PPB14-S3856-S07-01
No. feuille: Sheet no.: 01/02

PPB14-S3856-S07-01

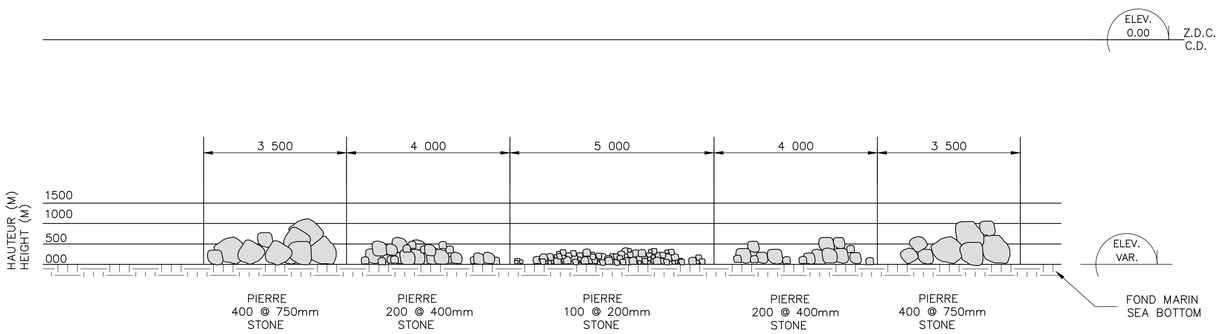
PPB14-S3856-S07-01 AutoCAD A1 2015/07/22 09:46



VUE EN PLAN TYPE
TYPICAL PLAN VIEW

0 3750mm
1: 75

CATEGORIE DE PIERRE STONE CATEGORY	TONNAGE PAR RECIF TONNAGE PER REEF	HAUTEUR MAXIMALE MAXIMUM HEIGHT
100 @ 200 mm	23 t	450 mm
200 @ 400 mm	2 x 26 t	700 mm
400 @ 750 mm	2 x 36 t	1200 mm



A
2 2

COUPE TYPE
TYPICAL SECTION

0 3750mm
1: 75

Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux
Région du Québec

PPB14-S3856-S07-01

Yves Gingras
09/07/2015

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.	2015.07

A: Numéro du détail
Detail no.
B: Feuille sur laquelle le détail est référé
Location drawing no.
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:
All modification must be reported to:

Dossier:
File:

STE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ
GASPÉSIE
RÉCIFS ARTIFICIELS / ARTIFICIAL REEFS

Dessin:
Drawing:

RÉCIF TYPE
TYPICAL REEF

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. Date 2015.07

Dessiné par: Drawn by: S.M. Date 2015.07

Vérifié par: Verified by: Date

Approuvé par: Approved by: Date

No. dossier: File no.:

Échelle: Scale: 1:75

No. dessin: Drawing no.: PPB14-S3856-S07-01

No. feuille: Sheet no.: 02/02

PPB14-S3856-S07-01 AutoCAD A1 2015/07/22 09:47